



UFM 8400 BR

Medidor de Vazão Ultrasônico Intrusivo sistema HOT TAP

1	Instruções de segurança	7
1.1	Histórico do Software	7
1.2	Uso pretendido	8
1.3	Certificação	8
1.4	Instruções de segurança do fabricante	9
1.4.1	Direitos de autor e proteção de dados	9
1.4.2	Isonção de Responsabilidade	9
1.4.3	Responsabilidade do produto e garantia	10
1.4.4	Informações relativas à documentação	10
1.4.5	Avisos e símbolos utilizados	11
1.5	Instruções de segurança para o operador	11
2	Descrição do aparelho	12
2.1	Escopo de entrega	12
2.2	Descrição do aparelho	13
2.2.1	Alojamento de campo	14
2.3	Placas de identificação	15
2.3.1	Exemplo de placa de identificação para a versão compacta	15
2.3.2	Placa de identificação para o sensor de medição (versão de campo)	16
2.3.3	Exemplos de placas de identificação sobre o conversor de sinal (versão de campo)	16
3	Instalação	18
3.1	Informações gerais sobre a instalação	18
3.2	Armazenamento	18
3.3	Transporte	18
3.4	Requisitos de pré-instalação	19
3.5	Requisitos Gerais	19
3.5.1	Vibração	19
3.6	Condições de instalação	20
3.6.1	Entrada e saída	20
3.6.2	Bends em 2 ou 3 dimensões	20
3.6.3	T-seção	20
3.6.4	Bends	21
3.6.5	Abrir alimentação ou descarga	21
3.6.6	Posição de bomba	22
3.6.7	Válvula de controle	22
3.6.8	Abaixo vai gasoduto ao longo de 5 m / 16 pés de comprimento	23
3.6.9	Isolamento	23
3.7	Montagem	24
3.7.1	Desvio flange	24
3.7.2	Posição de montagem	24
3.8	A rotação da carcaça do conversor compacto	25
3.9	Montagem do alojamento de campo, versão remota	25
3.9.1	Montagem em tubo	25
3.9.2	Girando o visor da versão de alojamento de campo	26
4	ligações elétricas	27

4.1 Instruções de segurança.....	27
4.2 Cabo de sinal (versões remotas apenas)	27
4.3 Fonte de energia.....	29
4.4 Instalação dos cabos elétricos	30
4.5 Entradas e saídas, visão geral	31
4.5.1 Combinações das entradas / saídas (I / Os)	31
4.5.2 Descrição do número CG	32
4.5.3 Fixos, versões não alteráveis de entrada / saída	33
4.5.4 Versões alteráveis de entrada / saída	34
4.6 Descrição das entradas e saídas	35
4.6.1 Entrada de controle	35
4.6.2 Saída de corrente	36
4.6.3 Pulso e frequência de saída	37
4.6.4 Saída de estado e interruptor de limite	38
4.7 Diagramas de ligação das entradas e saídas.....	39
4.7.1 Anotações importantes.....	39
4.7.2 Descrição dos símbolos elétricos	40
4.7.3 Insumos Básicos / saídas	41
4.7.4 Modular entradas / saídas e sistemas de ônibus	44
4.7.5 Entradas / saídas ex I	51
4.7.6 Ligação HART®.....	54
 5 Começar	 55
5.1 Iniciando o conversor de sinal.....	55
5.2 Ligar a alimentação.....	55
 6 Operação	 56
6.1 Visor e elementos operacionais	56
6.1.1 Exibição no modo de medição com 2 ou 3 valores medidos	57
6.1.2 Visor para seleção de sub-menu e funções, 3 linhas.....	58
6.1.3 Mostrar ao definir parâmetros, 4 linhas	58
6.1.4 Mostrar ao visualizar parâmetros, 4 linhas.....	59
6.1.5 Usando uma interface IR (opção).....	59
6.2 Estrutura do menu	60
6.3 Tabelas de função	63
6.3.1 Menu A, de instalação rápida	63
6.3.2 Menu B; teste.....	65
6.3.3 Menu C; estabelecer.....	66
6.3.4 Configurar unidades livres	77
6.4 Descrição das funções.....	78
6.4.1 Redefinir totalizador no menu "Configuração Rápida"	78
6.4.2 "Quick Setup" Apagando mensagens de erro no menu	78
6.4.3 Mensagens de diagnóstico	79
6.4.4 Chaves ópticas	79
6.4.5 Página Gráfica	79
6.4.6 Salvar configurações	79
6.4.7 Carregar definições	79
6.4.8 Senhas.....	80
6.4.9 Data e hora	80
6.4.10 Acesso rápido	80

6.4.11 Corte de vazão baixa	80
6.4.12 Constante de tempo.....	81
6.4.13 Saída de pulso bifásico	81
6.4.14 Tempos de espera no modo de programação	81
6.4.15 Hardware de saída.....	81
6.5 Mensagens de status e informações de diagnóstico	82
7 Serviço	89
7.1 Disponibilidade de peças de reposição	89
7.2 Disponibilidade de serviços.....	89
7.3 Voltando ao dispositivo para o fabricante.....	89
7.3.1 Informações gerais	89
7.3.2 Form (para copiar) para acompanhar um dispositivo devolvido	90
7.4 Disposição	90
8 Dados técnicos	91
8.1 Princípio de medição.....	91
8.2 Dados técnicos	92
8.3 Dimensões e peso	104
8.3.1 Variantes.....	104
8.3.2 Sensor de fluxo Padrão	105
8.3.3 Sensor de fluxo alternativa; XXT - alta viscosidade e criogênicos versões (SS).	111
8.3.4 Alojamento do conversor de sinal.....	117
8.4 Desclassificação pressão.....	118
9 Descrição da interface HART	119
9.1 Descrição geral	119
9.2 História Software.....	119
9.3 Variantes de ligação	120
9.3.1 Point-to-Point conexão - modo analógico / digital de	121
9.3.2 Conexão Multi-Drop (2 fios de conexão)	122
9.3.3 Conexão Multi-Drop (3 fios de ligação)	123
9.4 Entradas / saídas e variáveis dinâmicas e variáveis do dispositivo HART®.....	124
9.5 A operação remota	125
9.5.1 On-line operação / off-line	125
9.5.2 Parâmetros para a configuração básica.....	126
9.5.3 Unidades.....	126
9.6 Comunicador de Campo 375/475 (FC 375/475)	126
9.6.1 Instalação	126
9.6.2 Operação.....	127
9.7 Asset Management Solutions (AMS).....	128
9.7.1 Instalação	128
9.7.2 Operação.....	128
9.8 Gerenciador de Dispositivos processo (PDM)	129
9.8.1 Instalação	129
9.8.2 Operação.....	129
9.9 Gerenciador de dispositivos de campo (FDM)	130
9.9.1 Instalação	130

9.9.2	Operação	130
9.10	O campo Tipo de Dispositivo ferramenta Device Manager (FDT DTM)	130
9.10.1	Instalação.....	130
9.10.2	Operação	130
9.11	HART Árvore de menus; UFC400	131
9.11.1	HART Árvore Menu - Comunicador de Campo HART Aplicação	131
9.11.2	Menu de Árvore HART AMS - menu de contexto do dispositivo	132
9.11.3	HART Tree Menu PDM - Bar Menu e Janela de Trabalho.....	133
9.11.4	Menu de HART Árvore FDM - Device Configuration	134
9.11.5	Descrição das abreviaturas utilizadas.....	134
9.11.6	Variáveis de processo Menu Raiz	135
9.11.7	Variáveis do processo de raiz Gráficos do menu	136
9.11.8	Root Menu de diagnóstico	138
9.11.9	Menu Raiz dispositivo.	140
9.11.10	Menu Raiz offline	143
10	Sensores e abraçadeiras	146
11	Instalação em caixa de passagem.....	150

1.1 Histórico de Software

Para todos os dispositivos GDC, a "Revisão de Eletrônica" (ER) é consultada para documentar a situação da revisão do sistema eletrônico de acordo com NE 53. É fácil ver a partir da ER se todos os reparos de falhas ou grandes mudanças para o equipamento eletrônico tiveram lugar e qual o efeito que tiveram sobre a compatibilidade.

Mudanças e efeito sobre a compatibilidade

1	Mudanças e correções sem nenhum efeito sobre a operação (por exemplo, erros de ortografia no display)	
2- _	Hardware compatível e / ou mudança de interfaces de software:	
	H	HART®Versão 7
	P	PROFIBUS
	F	Foundation Fieldbus
	M	Modbus
	X	todas as interfaces
3 _	Hardware compatível e / ou alteração de software de entradas e saídas:	
	I	Saída de corrente
	F, P	Frequência / saída de pulso
	S	Saída de estado
	C	Entrada de controle
	X	todas as entradas e saídas
4	Alterações compatíveis com novas funções	
5	Mudanças incompatíveis, ou seja, equipamento eletrônico.	



INFORMAÇÃO!

Na tabela abaixo, "x" é um espaço reservado para possíveis combinações alfanuméricas com vários dígitos, dependendo da versão disponível.

Data de lançamento	Revisão eletrônico	Mudanças e compatibilidade	Documentação
2013-04	ER 2.2.0_		MA OPTISONIC 3400 R01
2013-09	ER 2.2.1_	1	MA OPTISONIC 3400 R02
2014-05	ER 2.2.2_	1	MA OPTISONIC 3400 R03
2014-05	ER 2.2.2_	1	MA OPTISONIC 3400 R03
2014-06	ER 2.2.3_	1	MA OPTISONIC 3400 R03
não liberado	ER 2.2.4_ & ER 2.2.5_		
2014-07	ER 2.2.6_	1	MA OPTISONIC 3400 R03
2014-08	ER 2.2.7_	1	MA OPTISONIC 3400 R03

1.2 Uso pretendido

**CUIDADO!**

A responsabilidade pela utilização dos dispositivos de medição no que diz respeito à adequação, utilização prevista e resistência à corrosão dos materiais utilizados é do usuário.

**INFORMAÇÃO!**

O fabricante não é responsável por qualquer dano resultante do uso indevido ou utilização para além do objectivo pretendido.

1.3 Certificação

Marcação CE



O aparelho atende os requisitos legais das seguintes directivas comunitárias:

- Directiva EMC 2004/108 / CE, em conjugação com a EN 61326-1: 2006
- Directiva de Baixa Tensão 2006/95 / CE, em conjugação com a EN 61010-1: 2010
- NAMUR NE 21/04

O fabricante certifica teste bem sucedido do produto através da aplicação da marcação CE.

**PERIGO!**

Para aparelhos usados em áreas perigosas, aplicam-se notas de segurança adicionais; por favor consulte a documentação Ex.

1.4 Instruções de segurança do fabricante

1.4.1 Direitos autorais e proteção de dados

O conteúdo deste documento foi criado com muito cuidado. Contudo, não fornecemos nenhuma garantia de que o conteúdo esteja correto, completo ou atualizado.

Os conteúdos e trabalhos deste documento estão sujeitos a direitos de autor. Contribuições de terceiros são identificados como tal. A reprodução, processo, divulgação e qualquer tipo de utilização para além do que é permitido ao abrigo do copyright, requer a autorização por escrito do respectivo autor e / ou fabricante.

A coleta de dados pessoais (tais como nomes, moradas ou endereços de e-mail) nos documentos do fabricante é sempre numa base voluntária sempre que possível. Sempre que possível, é sempre possível fazer uso das ofertas e serviços sem fornecer quaisquer dados pessoais.

Chamamos a sua atenção para o fato de que a transmissão de dados através da Internet (por exemplo, ao se comunicar por e-mail) poderá acarretar falhas na segurança. Não é possível proteger completamente esses dados do acesso por terceiros.

Pelo presente proibimos expressamente a utilização de dados de contacto publicados como parte do nosso dever de publicar qualquer publicação para o fim de nos enviar quaisquer materiais publicitários ou informativos que dispomos não expressamente solicitado.

1.4.2 Isenção de Responsabilidade

O fabricante não será responsável por qualquer dano de qualquer tipo usando o produto, incluindo, mas não se limitando a danos diretos, indiretos ou incidentais e consequentes.

Este aviso não se aplica no caso de o fabricante ter agido deliberadamente ou com negligência grave. No caso de qualquer lei aplicável não permitir esses limites sobre garantias implícitas ou a exclusão de limitação de certos danos, poderá, se tal lei se aplicar a si, não estar sujeito a alguns ou a todos os exoneração de responsabilidade, exclusões ou limitações.

Qualquer produto comprado ao fabricante está garantido em conformidade com a documentação relevante do produto e os nossos Termos e Condições de Venda.

O fabricante reserva-se o direito de alterar o conteúdo dos seus documentos, incluindo este aviso de qualquer forma, a qualquer momento, por qualquer motivo, sem notificação prévia, e não será responsabilizada de forma alguma para possíveis consequências de tais mudanças.

1.4.3 Responsabilidade do produto e garantia

O operador deve assumir a responsabilidade pela adequação do dispositivo para a finalidade específica. O fabricante não aceita qualquer responsabilidade pelas consequências de má utilização por parte do operador. Instalação inadequada ou operação dos dispositivos (sistemas) fará com que a garantia seja anulada. Os respectivos "Termos e Condições Standard" que formam a base para o contrato de venda devetambém se aplicam.

1.4.4 Informações relativas à documentação

Para evitar qualquer prejuízo para o usuário ou danificar o dispositivo, é essencial que você leia as informações contidas neste documento e observar as normas nacionais, requisitos de segurança aplicáveis da prevenção de acidentes.

Se este documento não está na sua língua nativa e se você tiver problemas na compreensão do texto, aconselhamo-lo a entrar em contato com o representante local para assistência. O fabricante não pode aceitar a responsabilidade por qualquer dano ou prejuízo causado pelo mal-entendido sobre as informações contidas neste documento.

Este documento é fornecido para ajudar a estabelecer as condições de operação que permitam uma utilização segura e eficiente deste dispositivo. Considerações especiais e precauções são também descritos no documento, que aparecem na forma de ícones, como mostrado abaixo.

1.4.5 Avisos e símbolos utilizados

Avisos de segurança são indicados pelos seguintes símbolos.

**PERIGO!**

Este aviso refere-se ao perigo imediato quando se trabalha com eletricidade.

**PERIGO!**

Este aviso refere-se ao perigo imediato de queimaduras provocadas pelo calor ou superfícies quentes.

**PERIGO!**

Este aviso refere-se ao perigo imediato ao usar este dispositivo em uma atmosfera perigosa.

**PERIGO!**

Estes avisos devem ser escrupulosamente respeitados. Mesmo desrespeito parcial deste aviso pode levar a sérios problemas de saúde e até mesmo a morte. Há também o risco de danificar seriamente o dispositivo ou partes do equipamento do operador.

**ATENÇÃO!**

Desconsiderando este aviso de segurança, mesmo que apenas em parte, apresenta o risco de graves problemas de saúde. Há também o risco de danificar o dispositivo ou partes do equipamento do operador.

**CUIDADO!**

Desconsiderando-se essas instruções pode resultar em danos para o dispositivo ou para partes do equipamento do operador.

**INFORMAÇÃO!**

Estas instruções contêm informações importantes para o manuseio do dispositivo.

**AVISO LEGAL!**

Esta nota contém informações sobre directivas e normas estatutárias.

**MANUSEIO**

Este símbolo designa todas as instruções para ações a serem realizadas pelo operador em sequência especificada.

1.5 Instruções de segurança para o operador

**ATENÇÃO!**

Em geral, os dispositivos do fabricante só podem ser instalados, comissionados, operados e mantidos por pessoal devidamente qualificado e autorizado. Este documento é fornecido para ajudar a estabelecer as condições de operação que permitam uma utilização segura e eficiente deste dispositivo.

2.1 Descrição do aparelho

Este medidor ultrassônico é projetado para a medição contínua de fluxo de volume real, fluxo de massa, velocidade de fluxo, velocidade do som, ganho, SNR e valor diagnóstico.

Exclusivamente para medir fluidos em circuitos fechados em tubulações completamente cheias.

Os sensores de medição podem ser instalados diretamente na tubulação por meio de abraçadeiras, sem a necessidade de interrupção do fornecimento de água.

As seguintes versões estão disponíveis:

- Um par de sensores (montagem diametral)
- Dois pares de sensores (montagem cordal)

2.2.1 Conversor de Vazão

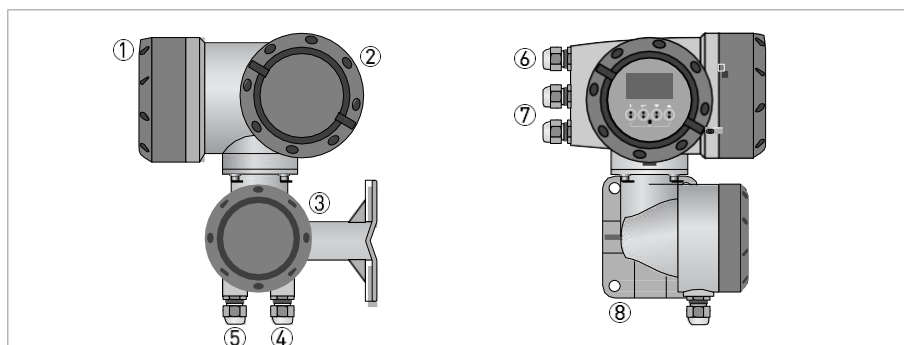


Figura 2-2: Conversor UFC400 F

- 1 Tampa roscada com janela de vidro
- 2 Tampa da caixa de conexões, alimentação, entradas e saídas.
- 3 Tampa para o compartimento de terminais do sensor de medição
- 4 Entrada do cabo de sinais dos sensores
- 5 (ver 4)
- 6 Entrada do cabo para a fonte de alimentação
- 7 Entrada do cabo para entradas e saídas
- 8 Placa de montagem para tubulação e montagem na parede

**INFORMAÇÃO!**

Cada vez que uma tampa do alojamento é aberta, a rosca deverá ser limpa e lubrificada. Use somente livre de resina e graxa livre de ácido.

Certifique-se de que a vedação do alojamento esteja corretamente instalada, limpa e não danificada.

2.3.1 Exemplos de placas de identificação do conversor de sinal (versão de campo)

⑨	KROHNE	Ta = -40...+60°C	①
	3313 LC, Dordrecht The Netherlands		
⑧	UFC 400 F/...-Ex S/N: A0x xxxxx Mfd: 20xx in The Netherlands	CG350xxxxx CE 0344	
	www.krohne.com		
⑦	GK; 1.7432 DN: 250mm / 10 inch		
⑥	ER 2.1. OP		
⑤	100 - 230 V AC, -15%/+10% 50-60Hz, 22 VA, Um=253V		②
④	PED/G1/xxx : PS1=40 bar @ TS1<= 40 °C PS2=32 bar @ TS2 = 180 °C PT =60 bar @ TT = 20 °C	Degree of protection: IP66/67 according to EN 60529 Tag: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	③

Figura 2-4: Exemplos de placas de identificação sobre o conversor de sinal (versão de campo)

- 1 Temperatura ambiente
- 2 Classe de proteção
- 3 Número da etiqueta
- 4 Dados PED, Tipo I / II / II
- 5 Dados da fonte de alimentação
- 6 Números de Revisão da Eletrônica
- 7 Dados de calibração
- 8 Designação do tipo do sinal de medidor de vazão e CE com o número (s) do organismo / organismos notificado
- 9 Nome e endereço do fabricante

3.1 Informações gerais sobre a instalação

**INFORMAÇÃO!**

Inspecione a embalagem com cuidado por danos ou de tratamento descuidado. Relatar danos ao transportador e ao escritório local do fabricante.

**INFORMAÇÃO!**

Faça uma verificação da lista de embalagem para se certificar de que você tem todos os elementos incluídos na ordem.

**INFORMAÇÃO!**

Olhe para a placa de identificação do dispositivo para garantir que o dispositivo seja entregue de acordo com sua ordem. Verifique se a tensão de alimentação correcta na placa de identificação.

3.2 Armazenamento

- Guarde o dispositivo em um local seco e sem poeiras.
- Evite luz solar direta contínua.
- Guarde o dispositivo em sua embalagem original.
- Temperatura de armazenamento: -50 ... + 70 ° C / -58 ... + 158 ° F

3.3 Requisitos de pré-instalação

**INFORMAÇÃO!**

Para garantir uma instalação rápida, segura e descomplicada, solicitamos seguir os procedimentos indicados.

3.4 Requisitos Gerais

**INFORMAÇÃO!**

Devem ser tomadas as seguintes precauções para assegurar uma instalação confiável.

- *Certifique-se de que há espaço adequado para os lados.*
- *Proteja o conversor de sinal da luz solar direta e instale uma sombra de sol, se necessário.*
- *Conversores de sinal instalados em quadros de comando requerem arrefecimento adequado, por exemplo, por ventilador ou permutador de calor.*
- *Não exponha o conversor de sinal à vibração intensa. Os medidores de vazão são testados para um nível de vibração de acordo com IEC 68-2-6.*

3.7 Montagem

3.8 Montagem do conversor UFC400 F

**INFORMAÇÃO!**

Materiais e ferramentas de montagem não fazem parte do fornecimento. Use os materiais e ferramentas de montagem em conformidade com as directivas aplicáveis de saúde e segurança ocupacionais.

3.9.1 Montagem em tubo

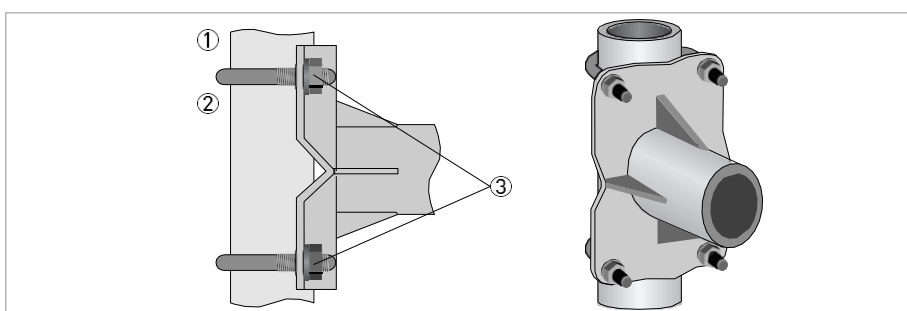


Figura 3-15: montagem da tubulação do alojamento de campo



- 1** Fixar o conversor de sinal o tubo.
- 2** Aperte o conversor de sinal usando parafusos U e arruelas.
- 3** Aperte as porcas.

3.9.2 Girando o Display

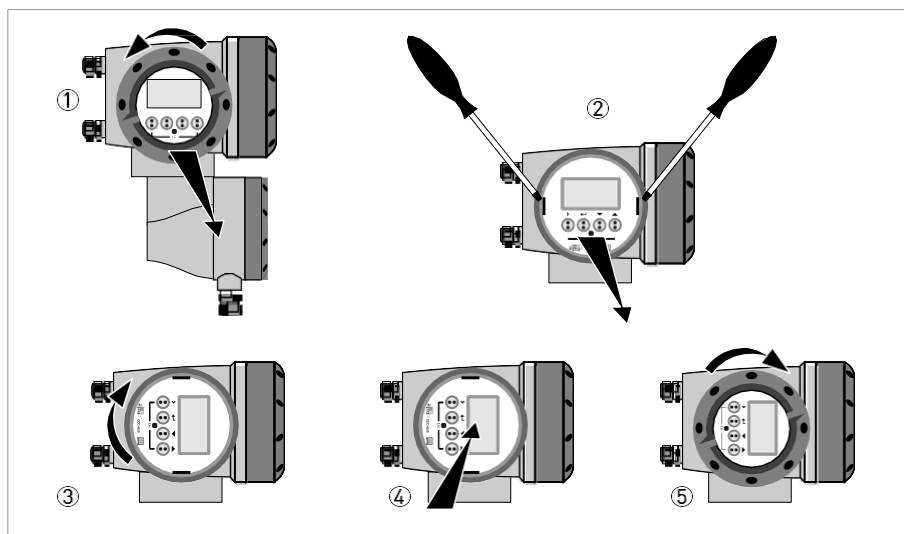


Figura 3-16: Ligar o visor da versão de alojamento de campo



O display pode ser girado em incrementos de 90 °.

- 1 Desaparafuse a tampa da unidade de visualização e controle da operação.
- 2 Usando uma ferramenta adequada, retire os dois extractores metálicos para a esquerda e direita da tela.
- 3 Puxe o visor entre os dois extractores metálicos e gire-a para a posição desejada.
- 4 Deslize a tela e, em seguida, os extractores metálicos na carcaça.
- 5 Volte a colocar a tampa e aperte-o com a mão.

**CUIDADO!**

O cabo de fita do visor não deve ser dobrado ou torcido repetidamente.

**INFORMAÇÃO!**

Cada vez que uma tampa do alojamento é aberta, a rosca deverá ser limpa e lubrificada. Use apenas graxa sem resinas gratuito e livre de ácido. Certifique-se de que a vedação do alojamento fica correctamente instalada, limpa e não danificada.

4.1 Instruções de segurança

- A instalação e configuração do aparelho deverão ser executadas por técnicos do fornecedor.
- A Metodologia de instalação deve preservar a integridade dos revestimentos interno e externo da tubulação.
- O fornecedor deverá instalar os medidores nas adutoras nas posições indicadas pelo usuário, desde que estas respeitem os requisitos mínimos de instalação previstos em catálogos e manuais do fabricante.
- Caso não seja possível atender às regras básicas de instalação recomendadas pelo fabricante para a instalação ou operação, o usuário deverá dar seu aceite por escrito, assumindo que a medição poderá ficar prejudicada nesse ponto.
- A escavação e escoramento necessários à instalação serão realizados pelo usuário, bem como o aterro e execução de abrigo para os medidores.
- Qualquer intervenção na tubulação considerada necessária para instalação dos sensores, tais como limpeza da tubulação, retirada de camadas de tinta protetora, dentre outros, serão realizadas pelo usuário

4.2 Cabo de sinal

Os sensores de fluxo estão ligados ao conversor de sinal através de um cabo de sinal, com 4 cabos coaxiais internos para a ligação de até dois trajetos acústicos.

Distância max entre sensores e conversor : 100 metros. (maiores distâncias, sob consulta)

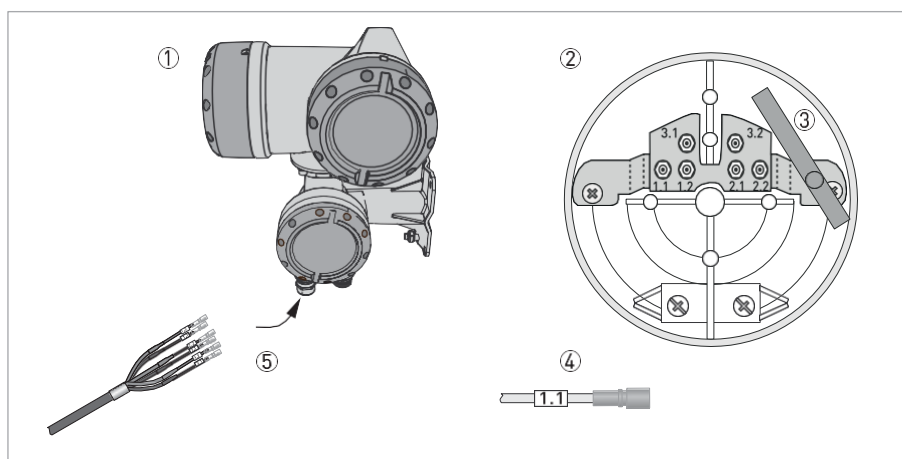


Figura 4-1: Construção de versão campo

- 1 Conversor de sinal
- 2 Caixa de conexão aberta
- 3 Ferramenta para liberar conectores
- 4 Marcação no cabo
- 5 Insira o cabo (s) no compartimento de terminais

Ligação elétrica - Modelo padrão

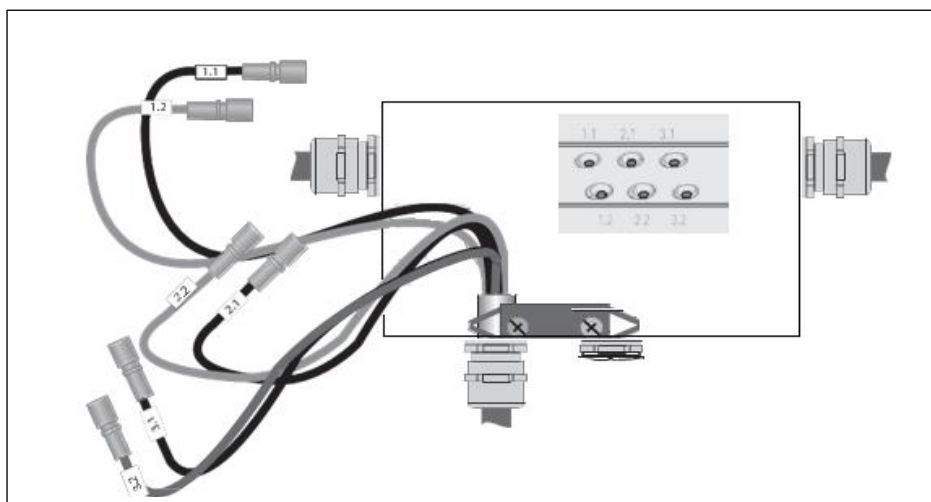


Figura 4-3: Conecte os cabos na caixa de ligação do sensor de fluxo

Essa ligação deve ser executada por técnicos treinados

4.3 Fonte de energia



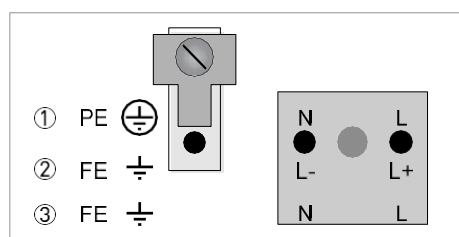
ATENÇÃO!

Quando este dispositivo destina-se a ligação permanente à rede elétrica. É necessário (por exemplo, para o serviço) montar um interruptor externo ou disjuntor junto do dispositivo para a desconexão da rede elétrica. Deve ser facilmente acessível pelo operador e marcada como a desconectar o dispositivo para este equipamento. O interruptor ou disjuntor e sua cablagem tem que ser adequado para a aplicação e devem também estar em conformidade com os requisitos locais (segurança) da instalação (construção) (por exemplo IEC 60947-1 / -3)



INFORMAÇÃO!

Os terminais de alimentação nos compartimentos de terminais estão equipados com tampas com dobradiças adicionais para evitar o contato acidental.



1 100 ... 230 VAC (-15% / + 10%), 22 VA

2 24 VDC (-55% / + 30%), 12 W

3 24 V CA / CC (AC: -15% / + 10%; DC: -25% / + 30%), 22 VA ou 12 W

**PERIGO!**

O aparelho deve ser ligado à terra em conformidade com os regulamentos a fim de proteger o pessoal contra choques eléctricos.

100 ... 230 VAC (margem de tolerância: -15% / + 10%)

- Observe a tensão de alimentação e frequência (50 ... 60 Hz) na placa de identificação.
- O terminal de terra de proteção deve ser conectado ao terminal separado abraçadeira U no compartimento de terminais do conversor de sinal

**INFORMAÇÃO!**

240 VCA + 5% está incluído na gama de tolerância.

24 VDC (margem de tolerância: -55% / + 30%)

24 VAC / DC (intervalos de tolerância: AC: -15% / + 10%; DC: -25% / + 30%)

- Observe os dados na placa de identificação!
- Por razões de processo de medição, um terra funcional deve ser conectado ao terminal U-clamp separado no compartimento de terminais do conversor de sinal.
- Ao ligar a tensões funcionais extra baixas, providencie uma facilidade de separação de proteção (PELV) (acc. VDE 0100 / VDE 0106 e / ou IEC 364 / IEC 536 ou regulamentos nacionais relevantes).

**INFORMAÇÃO!**

Para 24 VDC, 12 VDC-10% está incluído na faixa de tolerância.

4.4 Instalação dos cabos eléctricos

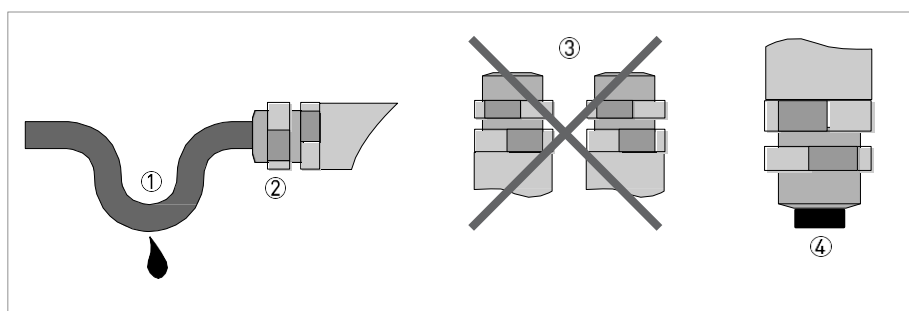


Figura 4-5: Proteja o invólucro contra poeira e água



1. Coloque o cabo em um loop pouco antes da habitação.
2. Aperte o parafuso de ligação da entrada do cabo de forma segura.
3. Nunca monte o alojamento com os buçins virados para cima.
4. Sele as entradas de cabos que não são necessários com um plugue.

4.5 Entradas e saídas, visão geral

4.5.1 Combinações das entradas / saídas (I / Os)

Este conversor de sinal está disponível com várias combinações de entrada / saída.

Versão básica

- Tem uma corrente de saída, 1 saída de pulso e 2 interruptores de status saídas / limite.
- A saída de pulso pode ser definido como saída de estado / interruptor de limite e uma das saídas de status como uma entrada de controle.

Ex versão i

- Dependendo da tarefa, o dispositivo pode ser configurado com diferentes módulos de saída.
- As saídas de corrente pode ser ativa ou passiva.
- Opcionalmente, está disponível também com Foundation Fieldbus e Profibus PA

Versão Modular

- Dependendo da tarefa, o dispositivo pode ser configurado com diferentes módulos de saída.

4.5.2 Descrição do número CG

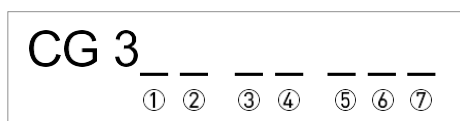


Figura 4-6: Marcação (número CG) do módulo eletrônico e as variantes de entrada / saída

- 1 Número de identificação: 5
- 2 Número de identificação: 0 = padrão
- 3 Opção de fonte de alimentação
- 4 Display (versões linguísticas)
- 5 Input / versão de saída (I / O)
- 6 1 módulo opcional para terminal de ligação A
- 7 Segundo módulo opcional ao terminal de ligação B

Os últimos 3 dígitos do número de CG (5, 6 e 7) indicam a atribuição das conexões de terminais. Por favor, referir-se aos exemplos que se seguem.

Exemplos para o número CG

CG 350 x1 100	100 ... 230 VAC e tela padrão; básico I / O: I _a ou I _p & S _p / C _p & S _p / P _p / S _p
CG 350 x1 7FK	100 ... 230 VAC e tela padrão; modular I / O: I _a & P _N / S _N e módulo opcional P _N / S _N C & S _N
CG 350 x1 4EB	24 VDC e tela padrão; modular I / O: I _a & P _a / S _a e módulo opcional P _p / S _p & I _p

Descrição das abreviaturas e identificador de CG para possíveis módulos opcionais nos terminais A e B

Abreviatura	Identificador para CG	Descrição
I _a	A	Saída de corrente ativa
I _p	B	Saída de corrente passiva
P _a / S _a	C	Saída de pulso ativo, saída de frequência, saída de estado ou interruptor de limite (mutável)
P _p / S _p	E	Saída de pulso passiva, saída de frequência, saída de estado ou interruptor de limite (mutável)
P _N / S _N	F	Saída passiva pulso, frequência de saída, saída de estado ou interruptor de limite acc. NAMUR (mutável)
C _a	G	Entrada de controle ativo
C _p	K	Entrada de controle passivo
C _N	H	Entrada de controle ativo para NAMUR Conversor de sinal monitora rupturas de cabos e curto-circuitos acc. para EN 60947-5-6. Erros indicado no display LC. Mensagens possíveis através da saída de status de erro.
-	8	Nenhum módulo adicional instalado
-	0	Nenhuma outra módulo possível

4.5.3 Versões não alteráveis de entrada / saída

Este conversor de sinal está disponível com várias combinações de entrada / saída.

- As caixas cinzentas nas tabelas denotar terminais de conexão não atribuídas ou não utilizadas.
- Na tabela, apenas os dígitos finais da CG nenhum. estão representados.
- Terminal de conexão A + só funciona na versão basic input / output.

CG-No.	Terminais de ligação								
	A +	A	A-	B	B-	C	C-	D	D-

In- básica / saída (I / O) (Standard)

1 0 0		I _p + HART®passiva1	S _p / C _p passiva2	S _p passiva	P _p / S _p passiva2
	I _a + HART®ativo1				

Ex-i entradas / saídas (opção)

2 0 0				I _a + HART®ativo	P _N / S _N NAMUR2
0 0 3				I _p + HART®passiva	P _N / S _N NAMUR2
2 1 0		I _a ativo	P _N / S _N NAMUR C _p passiva2	I _a + HART®ativo	P _N / S _N NAMUR2
3 1 0		I _a ativo	P _N / S _N NAMUR C _p passiva2	I _p + HART®passiva	P _N / S _N NAMUR2
2 2 0		I _p passiva	P _N / S _N NAMUR C _p passiva2	I _a + HART®ativo	P _N / S _N NAMUR2
3 2 0		I _p passiva	P _N / S _N NAMUR C _p passiva2	I _p + HART®passiva	P _N / S _N NAMUR2

4.5.4 Versões alteráveis de entrada / saída

Este conversor de sinal está disponível com várias combinações de entrada / saída.

- As caixas cinzentas nas tabelas denotar terminais de conexão não atribuídas ou não utilizadas.
- Na tabela, apenas os dígitos finais da CG nenhum. estão representados.
- Prazo. = Terminal (conexão)

CG não.	Terminais de ligação								
	A +	A	A-	B	B-	C	C-	D	D-

OI modulares (opção)

4 _ _		máx. 2 módulos opcionais para prazo. A + B	I _a + HART®ativo	P _a / S _a ativo1
8 _ _		máx. 2 módulos opcionais para prazo. A + B	I _p + HART®passiva	P _a / S _a ativo1
6 _ _		máx. 2 módulos opcionais para prazo. A + B	I _a + HART®ativo	P _p / S _p passiva1
B _ _		máx. 2 módulos opcionais para prazo. A + B	I _p + HART®passiva	P _p / S _p passiva1
7 _ _		máx. 2 módulos opcionais para prazo. A + B	I _a + HART®ativo	P _N / S _N NAMUR 1
C _ _		máx. 2 módulos opcionais para prazo. A + B	I _p + HART®passiva	P _N / S _N NAMUR 1

PROFIBUS PA / DP

D _ _		máx. 2 módulos opcionais para prazo. A	PA + (2)	PA- (2)	PA + (1)	PA- (1)
F _ _		máx. 2 módulos opcionais para prazo. A	PA + (2)	PA- (2)	PA + (1)	PA- (1)

FOUNDATION Fieldbus (opção)

E _ _		máx. 2 módulos opcionais para prazo. A	V / D +	V / D- (2)	V / D +	V / D- (1)
-------	--	--	---------	------------	---------	------------

Modbus (opcional)

G _ _2		máx. 2 módulos opcionais para prazo. A + B		Commo n	Placa. B (D1)	Placa. Um (D2)
--------	--	--	--	------------	------------------	----------------------

4.6 Descrição das entradas e saídas

4.6.1 Entrada de controle



INFORMAÇÃO!

Dependendo da versão, as entradas de controle devem ser ligadas passiva ou ativamente ou de acordo com a NAMUR EN 60947-5-6! Que I / O da versão e entradas / saídas que estão instaladas no SI conversor de sinal estão indicadas no autocolante da tampa do compartimento de terminais.

- Todas as entradas de controle são eletricamente isoladas as das outras e de todos os outros circuitos.
- Todos os dados de funcionamento e funções podem ser ajustados.
- Modo passivo: necessidade de alimentação externa: $U_{ext} \leq 32 \text{ VDC}$
- Modo activo: utilização da fonte de alimentação interna: $U_{nom} = 24 \text{ VDC}$
- Modo NAMUR: de acordo com EN 60947-5-6
Mensagens monitores de conversor de sinal quebras de cabo e curto-circuitos conforme EN 60947-5-6 Erros indicados no Display LC de erro possíveis através da saída de status: (entrada de controle ativo para NAMUR EN 60947-5-6....)
- Para obter informações sobre os estados de operação ajustáveis referem-se a *Tabelas de função* na página 63



PERIGO!

Para aparelhos usados em áreas perigosas, aplicam-se notas de segurança adicionais; por favor consulte a documentação Ex.

4.6.2 Saída de corrente

**INFORMAÇÃO!**

As saídas de corrente deve ser ligado, dependendo da versão! Que I / versões S e entradas / saídas que estão instaladas no SI conversor de sinal estão indicadas no autocolante da tampa do compartimento de terminais.

- Todas as saídas são eletricamente isoladas as das outras e de todos os outros circuitos.
- Todos os dados de funcionamento e funções podem ser ajustados.
- Modo passivo:
Alimentação externa $U_{ext} = 32 VCC$ a $I = 22 mA$
- Modo activo:
Impedância de carga $R_L 1 k$, $I = 22 mA$
- Auto-monitorização: interrupção ou impedância de carga demasiado alta no loop de saída de corrente
- Mensagem via possível saída de estado, indicação de erro no visor LCD erro.
- Valor de detecção de erro corrente pode ser ajustada.
- Conversão gama automática através de limiar ou controle de entrada. A gama de configuração para o limiar é entre 5 e 80% da $Q_{100\%}$, $\pm 0 \dots 5\%$ de histerese (razão de menor correspondente à maior gama de 1:20 a 1: 1,25).
Sinalização da gama activa é possível através de uma saída de estado (ajustável).
- Medição de fluxo de avanço / recuo (modo F / R) é possível.

**INFORMAÇÃO!**

Para mais informações consultar Diagramas de ligação das entradas e saídas na página 39.

4.6.3 Pulso e frequência de saída



INFORMAÇÃO!

Dependendo da versão, as saídas de pulso e frequência devem ser ligados passiva ou activamente ou de acordo com a NAMUR EN 60947-5-6! Que I / O da versão e entradas / saídas que estão instaladas no SI conversor de sinal estão indicadas no autocolante da tampa do compartimento de terminais.

- Todas as saídas são eletricamente isoladas umas das outras e de todos os outros circuitos.
- Todos os dados de funcionamento e funções podem ser ajustados.
- Modo passivo:
Fonte de alimentação externa necessária: $U_{ext} 32 \text{ VDC}$
 $I = 20 \text{ mA}$ a $f = 10 \text{ kHz}$ (substituir até $f_{\max} \square\square 12 \text{ kHz}$) $I = 100 \text{ mA}$ a $f = 100 \text{ Hz}$
- Modo activo:
Uso da fonte de alimentação interna: $U_{nom} = 24 \text{ VDC}$
 $I = 20 \text{ mA}$ a $f = 10 \text{ kHz}$ (mais de variar até $f_{\max} = 12 \text{ kHz}$) $I = 20 \text{ mA}$ a $f = 100 \text{ Hz}$
- Modo NAMUR: passivo de acordo com EN 60947-5-6, $f \leq 10 \text{ kHz}$, sobre variar até $f_{\max} \leq 12 \text{ kHz}$
- Escala:
A saída de frequência: em pulsos por unidade de tempo (por exemplo, 1000 pulsos / s em Q100%); Saída de pulso: quantidade por pulso.
- Largura do pulso:
simétrica (factor de impulsão 1: 1, independente da frequência de saída)
automática (com largura de pulso fixa, factor de aproximadamente 1: 1 a Q100%) ou fixa (largura de pulso ajustável conforme exigido de 0,05 ms ... 2 s)
- Medição de fluxo de avanço / recuo (modo F / R) é possível.
- Todas as saídas de pulso e frequência também pode ser usado como um interruptor de estado da saída / limite.



INFORMAÇÃO!

Para mais informações consultar Diagramas de ligação das entradas e saídas na página 39.

4.6.4 Saída de estado e interruptor de limite

**INFORMAÇÃO!**

Dependendo da versão, as saídas de estado e interruptores de limite deve ser conectado passiva ou activamente ou de acordo com a NAMUR EN 60947-5-6! Que I / O da versão e entradas / saídas que estão instaladas no SI conversor de sinal estão indicadas no autocolante da tampa do compartimento de terminais.

- As saídas de estado / interruptores de limite são eletricamente isoladas umas das outras e de todos os outros circuitos.
- As etapas do saídas de estado / limite de saída muda durante a simples comportam operação ativa ou passiva como contatos de relé e pode ser conectado com qualquer polaridade.
- Todos os dados de funcionamento e funções podem ser ajustados.
- Modo passivo:
Fonte de alimentação externa necessária: $U_{ext} = 32 \text{ VDC}$; $I = 100 \text{ mA}$

Para o Ex i I conversor de sinal / O:
NAMUR característica de $4,7 \text{ mA}$ / $0,77 \text{ mA}$

- Modo activo:
Uso da fonte de alimentação interna: $U_{nom} = 24 \text{ VDC}$; $I = 20 \text{ mA}$
- Modo NAMUR:
Passivo de acordo com EN 60947-5-6
- Para obter informações sobre os estados de operação ajustáveis referem-se a *Tabelas de função* na página 63.

**INFORMAÇÃO!**

Para mais informações consultar Diagramas de ligação das entradas e saídas na página 39.

4.7 Diagramas de ligação das entradas e saídas

4.7.1 Anotações importantes



INFORMAÇÃO!

Dependendo da versão, as entradas / saídas devem estar ligadas passiva ou activamente ou acc. a NAMUR EN 60947-5-6! Que I / O da versão e entradas / saídas que estão instaladas no SI conversor de sinal estão indicadas no autocolante da tampa do compartimento de terminais.

- Todos os grupos estão electricamente isolados uns dos outros e a partir de todos os outros circuitos de entrada e saída.
- Modo passivo: Uma fonte de alimentação externa é necessária para operar (ativação) os dispositivos subsequentes (U_{ext}).
- Modo activo: O conversor de sinal fornece a alimentação de operação (ativação) dos dispositivos subsequentes, observar max. dados operacionais.
- Terminais que não são usados não deve ter qualquer ligação condutora para outras partes condutoras de electricidade.



PERIGO!

Para aparelhos usados em áreas perigosas, aplicam-se notas de segurança adicionais; por favor consulte a documentação do Ex.

Descrição das abreviaturas utilizadas

I _a	I _p	Saída de corrente ativa ou passiva
P _a	P _p	Pulso de saída / frequência ativa ou passiva
P _N		Pulso / saída de frequência acc passiva. a NAMUR EN 60947-5-6
S _a	S _p	Saída de estado / interruptor de limite de ativo ou passivo
S _N		Saída de estado / interruptor de limite acc passiva. a NAMUR EN 60947-5-6
C _a	C _p	Entrada de controlo activa ou passiva
C _N		Acc entrada de controle ativo. a NAMUR EN 60947-5-6: Conversor de sinal monitora rupturas de cabos e curto-circuitos acc. a EN 60947-5-6. Erros indicado no display LC. Mensagens possíveis através da saída de status de

4.7.2 Descrição dos símbolos eléctricos

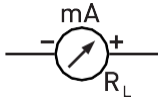
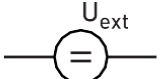
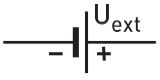
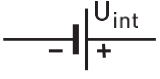

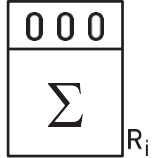

	medidor de mA 0 ... 20 mA ou 4 ... 20 mA e outros R_L representa a resistência interna do ponto de medição, incluindo a resistência do cabo
	Fonte de tensão DC (L_{ext}), Fonte de alimentação externa, qualquer polaridade de conexão
	Fonte de tensão DC (L_{ext}), Observar conexão polaridade de acordo com diagramas de conexão
	Fonte de tensão DC interna
	Fonte de alimentação interna controlado no dispositivo
	Contador eletrônico ou eletromagnético A frequências acima de 100 Hz, cabos blindados devem ser usados para ligar os contadores. R_i A resistência interna do contador
	Button, SEM contacto ou semelhante

Tabela 4-1: Descrição dos símbolos

4.7.3 Insumos Básicos / saídas



CUIDADO!
Observe conexão polaridade.



INFORMAÇÃO!
Para mais informações consultar Descrição das entradas e saídas na página 35 e referem-se
Ligação HART® na página 54.

Saída de corrente ativa (HART®), I básico / Os

- $VC_{int, nom} = 24$ VDC nominal
- $I \leq 22$ mA
- $R_L \leq 1$ k Ω

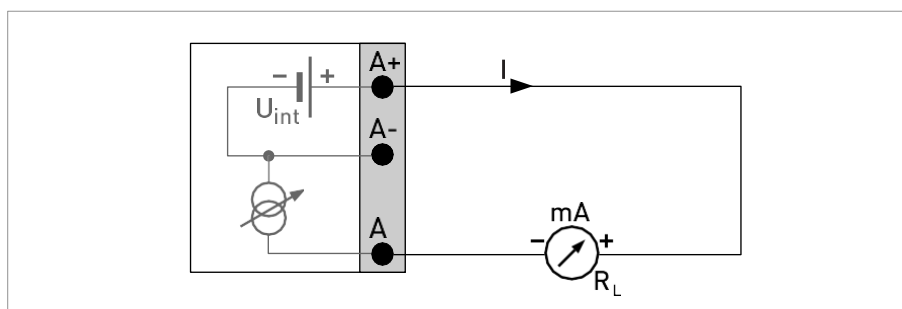


Figura 4-7: Saída de corrente I ativa_a

Saída de corrente passiva (HART®).

- $VC_{int, nom} = 24$ VDC nominal
- $VC_{ext} \leq 32$ VDC
- $I \leq 22$ mA
- $U_0 \approx 1.8$ V
- $R_L \leq (VC_{ext} - VC_0) / I_{max}$

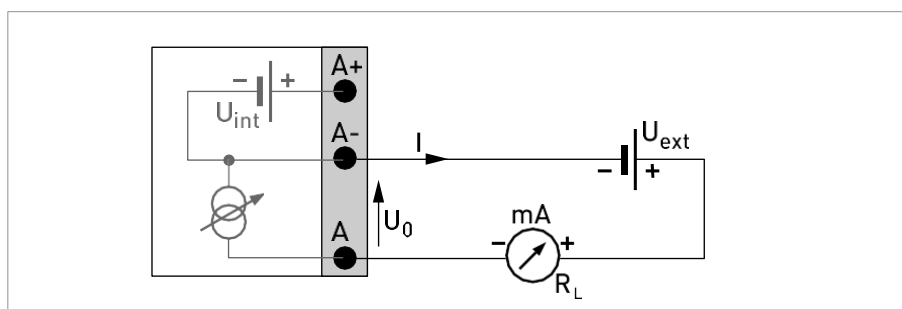


Figura 4-8: Saída de corrente I passiva_p

**INFORMAÇÃO!**

- Para frequências acima de 100 Hz, são cabos blindados para ser utilizado, a fim de reduzir os efeitos de interferências eléctricas (EMC).
- Versões de carcaça compacto e de campo: Escudo conectado através dos terminais de cabos no compartimento do terminal.
- Qualquer ligação a polaridade.

Pulso de saída / frequência , passivo.

- $V_{C_{ext}} \leq 32 \text{ VDC}$
- f_{max} na operação de menu definido para $f_{max} \leq 100 \text{ Hz}$:
 $I = 100 \text{ mA}$
 aberto:
 $I = 0.05 \text{ mA}$ a $U_{ext} = 32$
 VDC fechado:
 $V_{C_{0, max}} = 0,2 \text{ V}$ em $I \leq 10$
 mA $L_{0, max} = 2 \text{ V}$ em
 $I \leq 100 \text{ mA}$
- f_{max} no menu de operação definido para $100 \text{ Hz} < f_{max} \leq 10 \text{ kHz}$:
 $I = 20$
 mA
 aberto:
 $I = 0.05 \text{ mA}$ a $U_{ext} = 32$
 VDC fechado:
 $V_{C_{0, max}} = 1,5 \text{ V}$ com $I \leq 1$
 mA $L_{0, max} = 2,5 \text{ V}$ com
 $I \leq 10 \text{ mA}$ $L_{0, max} = 5,0 \text{ V}$
 em $I \leq 20 \text{ mA}$
- Se a seguinte carga máxima resistência $R_{L, max}$ for excedido, a resistência de carga R_i deve ser reduzida em conformidade, mediante uma ligação paralela de R:
 $f \leq 100 \text{ Hz}$: $R_{L, max} = 47 \text{ K}\Omega$
 $f \leq 1 \text{ kHz}$: $R_{L, max} = 10 \text{ K}\Omega$
 $f \leq 10 \text{ kHz}$: $R_{L, max} = 1 \text{ K}\Omega$
- A resistência de carga mínima de $R_{L, min}$ é calculada como se segue: $R_{L, min} = (U_{ext} - V_{C_0}) / I_{max}$
- Também pode ser definido como saída de estado; para a ligação eléctrica consulte o diagrama de ligação de saída de estado.

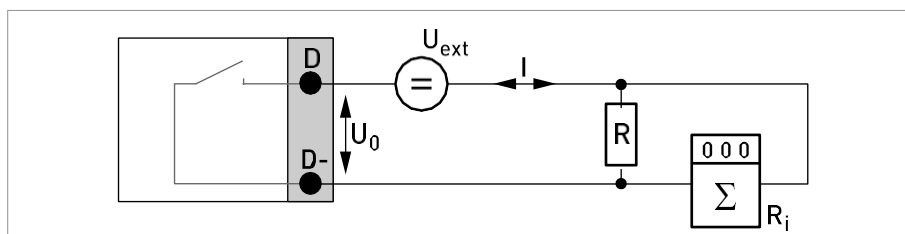


Figura 4-9: Pulso / saída de frequência passiva P_p

**INFORMAÇÃO!**

- Qualquer ligação a polaridade.

Saída de estado / interruptor de limite passiva.

- $VC_{ext} \leq 32 \text{ VDC}$
- $I \leq 100 \mu\text{A}$
- $R_{L, \max} = 47 \text{ K}\Omega$
 $R_{L, \min} = (L_{ext} - VC_0) / I_{\max}$
- aberto:
 $I = 0.05 \text{ mA}$ a $U_{ext} = 32 \text{ VDC}$
 VDC fechado:
 $VC_{0, \max} = 0,2 \text{ V}$ em $I \leq 10 \text{ mA}$
 $L_{0, \max} = 2 \text{ V}$ em $I \leq 100 \text{ mA}$
- A saída é aberta quando o dispositivo está desenergizado.
- X representa os terminais B, C ou D. As funções de ligação a terminais dependem das configurações.

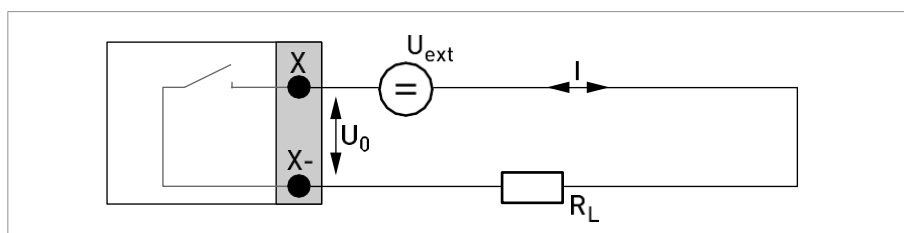


Figura 4-10: Saída de estado / interruptor de limite S passiva_p

Entrada de controle passivo

- $8 \text{ V} \leq VC_{ext} \leq 32 \text{ VDC}$
- $I_{\max} = 6,5 \text{ mA}$ em $U_{ext} \leq 24 \text{ VDC}$
 $I_{\max} = 8,2 \text{ mA}$ em $U_{ext} \leq 32 \text{ VDC}$
- Ponto de comutação para a identificação de "contacto aberto ou fechado": Contato aberto (off): $U_0 \leq 2,5 \text{ V}$ com $I_{nom} = 0,4 \text{ mA}$ Contato fechado (on): $U_0 \geq 8 \text{ V}$ com $I_{nom} = 2,8 \text{ mA}$
- Também pode ser definido como uma saída de status; para a ligação eléctrica consulte o diagrama de ligação de saída de estado.

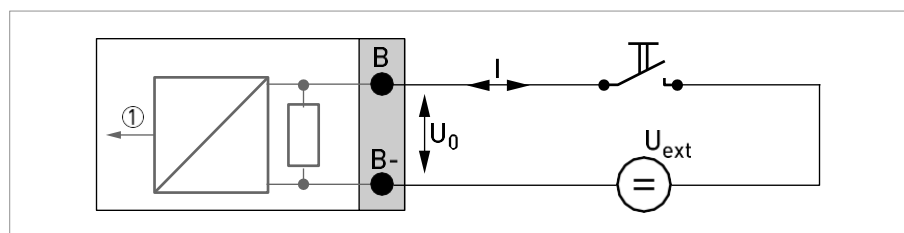


Figura 4-11: Controle entrada passiva C_p

1 Sinal

4.7.4 Sistemas modulares opcionais

**CUIDADO!**

Observe conexão polaridade.

**INFORMAÇÃO!**

- Para mais informações sobre a ligação eléctrica consultar Descrição das entradas e saídas na página 35.
- Para a ligação eléctrica dos sistemas de ônibus, por favor consulte a documentação separada para os respectivos sistemas de ônibus.

**INFORMAÇÃO!**

- Para frequências acima de 100 Hz, são cabos blindados para ser utilizado, a fim de reduzir os efeitos de interferências eléctricas (EMC).
- Versões de carcaça compacto e de campo: Escudo conectado através dos terminais de cabos no compartimento do terminal.
- Qualquer ligação a polaridade.

Saída de corrente ativa (apenas os terminais de saída C / C- têm capacidade HART®), E / S modulares

- $V_{C_{int}, nom} = 24 \text{ VDC}$
- $I \leq 22 \text{ mA}$
- $R_I \leq 1 \text{ k}\Omega$
- X designa os terminais de ligação A, B ou C, dependendo da versão do conversor de sinal.

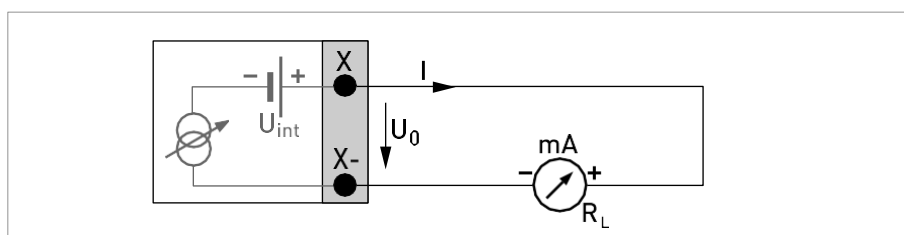
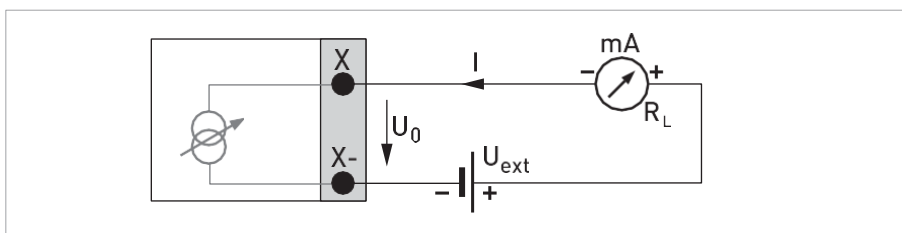


Figura 4-12: Saída de corrente I ativa_a

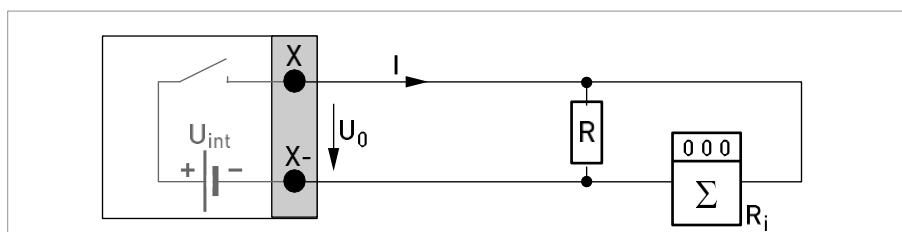
Saída de corrente passiva (apenas os terminais de saída C / C- têm capacidade HART®), E / S modulares

- $V_{C_{ext}} \leq 32 \text{ VDC}$
- $I \leq 22 \text{ mA}$
- $U_0 = 1.8 \text{ V}$
- $R_{L, max} = (L_{ext} - V_{C_0}) / I_{max}$
- X designa os terminais de ligação A, B ou C, dependendo da versão do conversor de sinal.

Figura 4-13: Saída de corrente I passiva_p

Pulso de saída / frequência ativa, E / S modulares

- $VC_{nom} = 24 \text{ VDC}$
- f_{max} no menu de operação definido para $f_{max} \leq 100 \text{ Hz}$:
 $I = 20 \text{ mA}$
 aberto:
 $I = 0.05 \text{ mA}$
 fechadas:
 $VC_{0, nom} = 24 \text{ V}$ a $I = 20 \text{ mA}$
- f_{max} na operação de menu definido para $100 \text{ Hz} < f_{max} \leq 10 \text{ kHz}$:
 $I = 20 \text{ mA}$
 aberto:
 $I = 0.05 \text{ mA}$
 fechadas:
 $VC_{0, nom} = 22,5 \text{ V}$ a $I = 1 \text{ mA}$
 $U_{0, nom} = 21,5 \text{ V}$ a $I = 10 \text{ mA}$
 $U_{0, nom} = 19 \text{ V}$ a $I = 20 \text{ mA}$
- Se a seguinte carga máxima impedância $R_{L, max}$ for excedido, a impedância de carga R_i deve ser reduzida em conformidade, mediante uma ligação paralela de R:
 $f \leq 100 \text{ Hz}$: $R_{L, max} = 47 \text{ K}\Omega$
 $f \leq 1 \text{ kHz}$: $R_{L, max} = 10 \text{ K}\Omega$
 $f \leq 10 \text{ kHz}$: $R_{L, max} = 1 \text{ K}\Omega$
- A impedância de carga mínima $R_{L, min}$ é calculada como se segue:
 $R_{L, min} = (U_{ext} - VC_0) / I_{max}$
- X designa os terminais de ligação A, B ou D, dependendo da versão do conversor de sinal.

Figura 4-14: Pulso / saída de frequência ativa P_a

Pulso de saída / frequência passiva, E / S modulares

- $V_{C_{ext}} \leq 32 \text{ VDC}$
- f_{max} no menu de operação definido para $f_{max} \leq 100 \text{ Hz}$:
 $I = 100 \text{ mA}$
 aberto:
 $I = 0.05 \text{ mA}$ a $U_{ext} = 32 \text{ VDC}$ fechado:
 $V_{C_{0, max}} = 0,2 \text{ V}$ em $I \leq 10 \text{ mA}$
 $L_{0, max} = 2 \text{ V}$ em $I \leq 100 \text{ mA}$
- f_{max} na operação de menu definido para 100 Hz
 $< f_{max} \leq 10 \text{ kHz}$: open:
 $I = 0.05 \text{ mA}$ a $U_{ext} = 32 \text{ VDC}$ fechado:
 $V_{C_{0, max}} = 1,5 \text{ V}$ com $I \leq 1 \text{ mA}$
 $L_{0, max} = 2,5 \text{ V}$ com $I \leq 10 \text{ mA}$
 $L_{0, max} = 5 \text{ V}$ em $I \leq 20 \text{ mA}$
- Se a seguinte carga máxima impedância $R_{L, max}$ for excedido, a impedância de carga R_i deve ser reduzida em conformidade, mediante uma ligação paralela de R:
 $f \leq 100 \text{ Hz}$: $R_{L, max} = 47 \text{ K}\Omega$
 $f \leq 1 \text{ kHz}$: $R_{L, max} = 10 \text{ K}\Omega$
 $f \leq 10 \text{ kHz}$: $R_{L, max} = 1 \text{ K}\Omega$
- A impedância de carga mínima $R_{L, min}$ é calculada como se segue:
 $R_{L, min} = (U_{ext} - V_{C_0}) / I_{max}$
- Também pode ser definido como saída de estado; veja o esquema de ligação de saída de estado.
- X designa os terminais de ligação A, B ou D, dependendo da versão do conversor de sinal.

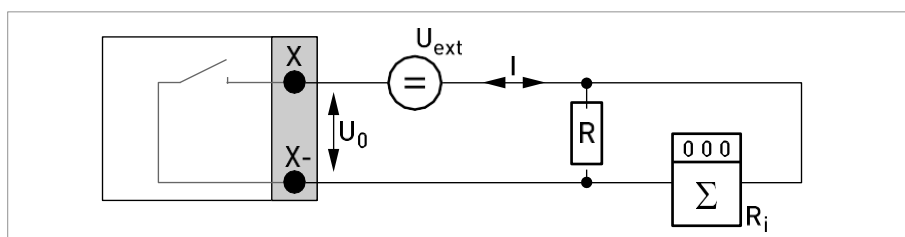


Figura 4-15: a saída de frequência do pulso passiva P_p

Pulso ea frequência de saída NAMUR passiva PN, I / O modular

- Ligação em conformidade com a EN 60947-5-6
- aberto:
 $I_{nom} = 0,6$
mA fechado:
 $I_{nom} = 3,8$ mA
- X designa os terminais de ligação A, B ou D, dependendo da versão do conversor de sinal.

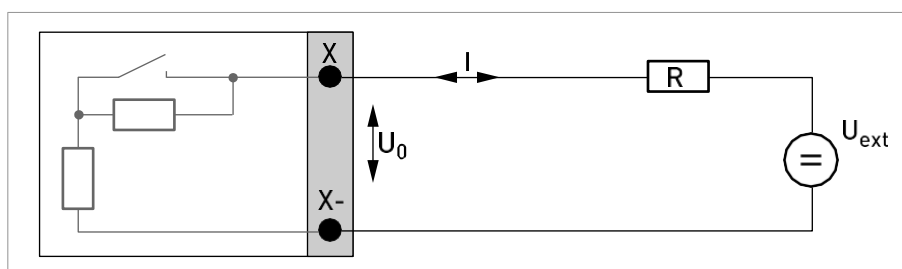


Figura 4-16: impulso e frequência passiva P_{Na} NAMUR EN 60947-5-6

Saída de estado / interruptor de limite ativo, E / S modulares

- Observe conexão polaridade.
- $V_{C_{int}} = 24$ VDC
- $I \leq 20$ mA
- $R_l \leq 47$ k Ω
- aberto:
 $I = 0,05$ mA
fechadas:
 $V_{C_{0, nom}} = 24$ V a $I = 20$ mA
- X designa os terminais de ligação A, B ou D, dependendo da versão do conversor de sinal.

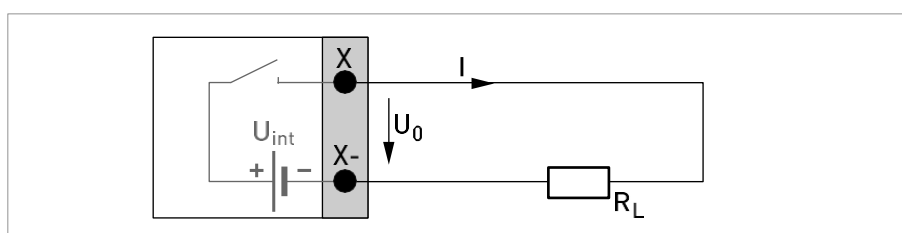


Figura 4-17: Saida de estado / interruptor de limite S ativa_a

Saída de estado / interruptor de limite passiva, E / S modulares

- Qualquer ligação a polaridade.
- $V_{C_{ext}} = 32 \text{ VDC}$
- $I \leq 100 \mu\text{A}$
- $R_{L, \max} = 47 \text{ K}\Omega$
 $R_{L, \min} = (V_{C_{ext}} - V_{C_0}) / I_{\max}$
- aberto:
 $I = 0.05 \text{ mA}$ a $U_{ext} = 32 \text{ VDC}$ fechado:
 $V_{C_0, \max} = 0.2 \text{ V}$ em $I \leq 10 \text{ mA}$
 $L_{0, \max} = 2 \text{ V}$ em $I \leq 100 \text{ mA}$
- A saída é aberta quando o dispositivo está desenergizado.
- X designa os terminais de ligação A, B ou D, dependendo da versão do conversor de sinal.

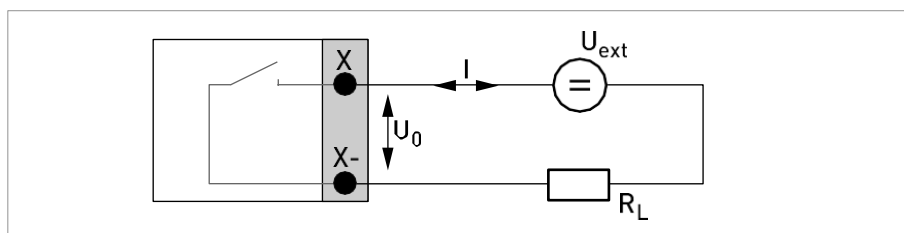


Figura 4-18: Saída de estado / interruptor de limite S passiva_p

Interruptor / limite de saída de estado SN NAMUR, E / S modulares

- Qualquer ligação a polaridade.
- Ligação em conformidade com a EN 60947-5-6
- aberto:
 $I_{nom} = 0.6 \text{ mA}$ fechado:
 $I_{nom} = 3.8 \text{ mA}$
- A saída é aberta quando o dispositivo está desenergizado.
- X designa os terminais de ligação A, B ou D, dependendo da versão do conversor de sinal.

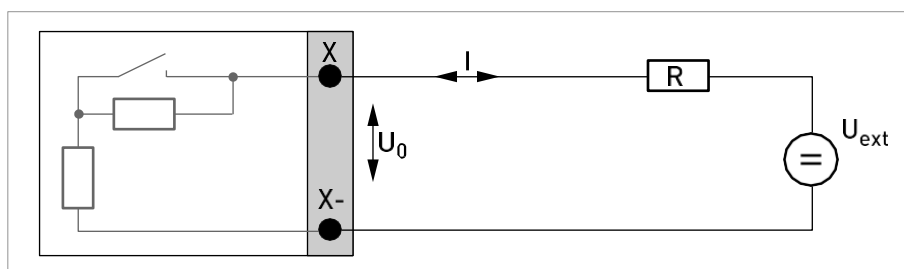


Figura 4-19: Saída de estado / interruptor de limite S_Na NAMUR EN 60947-5-6

**CUIDADO!**

Observe conexão polaridade.

Entrada de controle ativo (Modular)

- $V_{C_{int}} = 24 \text{ VDC}$
- Externo aberto para contato: $U_{0, \text{nom}} = 22 \text{ V}$
Contacto externo fechado: $I_{\text{nom}} = 4 \text{ mA}$
- Ponto de comutação para a identificação de "contacto aberto ou fechado": Contato aberto (off): $U_0 \leq 10 \text{ V}$ com $I_{\text{nom}} = 1,9 \text{ mA}$ Contato fechado (on): $U_0 \geq 12 \text{ V}$ com $I_{\text{nom}} = 1,9 \text{ mA}$
- X designa os terminais de ligação A ou B, dependendo da versão do conversor de sinal.

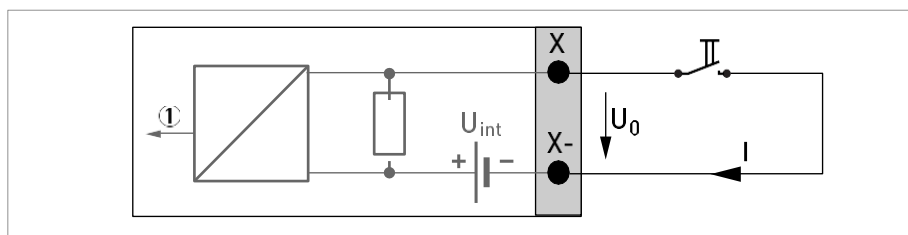


Figura 4-20: Controle de entrada ativa C_a

1 Sinal

Entrada de controle passiva. (Modular)

- $3 \text{ V} \leq V_{C_{ext}} \leq 32 \text{ VDC}$
- $I_{\text{max}} = 9,5 \text{ mA}$ em $U_{\text{ext}} \leq 24 \text{ V}$
 $V I_{\text{max}} = 9,5 \text{ mA}$ em $U_{\text{ext}} \leq 32 \text{ V}$
- Ponto de comutação para a identificação de "contacto aberto ou fechado": Contato aberto (off): $U_0 \leq 2,5 \text{ V}$ com $I_{\text{nom}} = 1,9 \text{ mA}$ Contato fechado (on): $U_0 \geq 3 \text{ V}$ com $I_{\text{nom}} = 1,9 \text{ mA}$
- X designa os terminais de ligação A ou B, dependendo da versão do conversor de sinal.

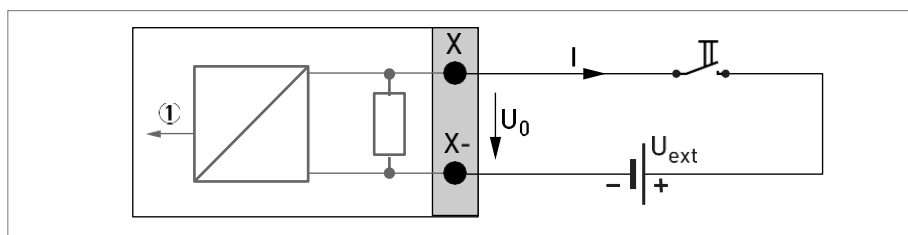


Figura 4-21: Controle entrada passiva C_p

1 Sinal

**CUIDADO!**

Observe conexão polaridade.

Entrada de controle ativa CN NAMUR, E / S modulares

- Acc conexão. a EN 60947-5-6
- Ponto de comutação para a identificação de "contacto aberto ou fechado": Contato aberto (off): $U_{0, nom} = 6,3$ V com $I_{nom} < 1,9$ mA Contato fechado (on): $U_{0, nom} = 6,3$ V com $I_{nom} > 1,9$ mA
- Detecção de ruptura do cabo: $L_0 \geq 8,1$ V com $I \leq 0,1$ mA
- Detecção de cabo curto-circuito: $U_0 \leq 1,2$ V com $I \geq 6,7$ mA
- X designa os terminais de ligação A ou B, dependendo da versão do conversor de sinal.

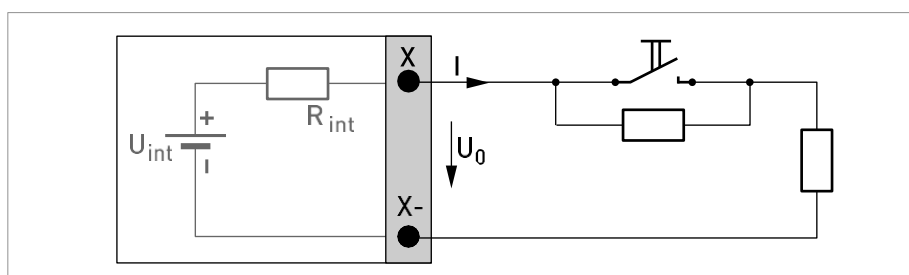


Figura 4-22: Controle de entrada ativa C_N NAMUR EN 60947-5-6

4.7.5 Entradas / saídas ex I

**PERIGO!**

Para aparelhos usados em áreas perigosas, aplicam-se notas de segurança adicionais; por favor consulte a documentação do Ex.

**INFORMAÇÃO!**

Para mais informações sobre a ligação eléctrica consultar Descrição das entradas e saídas na página 35.

**INFORMAÇÃO!**

- Para frequências acima de 100 Hz, são cabos blindados para ser utilizado, a fim de reduzir os efeitos de interferências eléctricas (EMC).
- Versões de carcaça compacto e de campo: Escudo conectado através dos terminais de cabos no compartimento do terminal.
- Qualquer ligação a polaridade.

Ex i

Saída de corrente ativa (apenas os terminais de saída C / C- têm capacidade HART®),

- Observe conexão polaridade.
- $V_{C_{int}, nom} = 20 \text{ VDC}$
- $I \leq 22 \text{ mA}$
- $R_L = 450 \Omega$
- X designa os terminais de ligação A ou C, dependendo da versão do conversor de sinal.

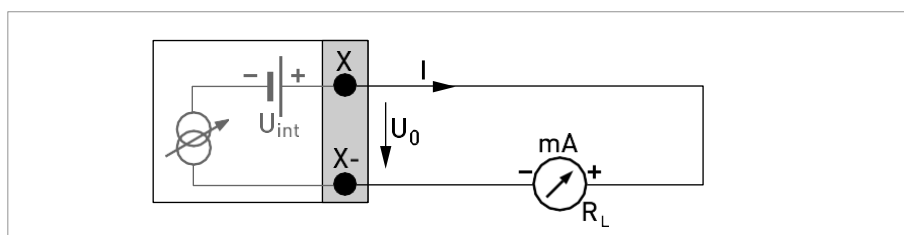


Figura 4-23: Saída de corrente I ativa_{aExi}

Saída de corrente passiva (apenas os terminais de saída C / C- têm capacidade HART®), Ex i I / Os

- Qualquer ligação a polaridade.
- $VC_{ext} \leq 32 \text{ VDC}$
- $I \leq 22 \text{ mA}$
- $U_0 = 4 \text{ V}$
- $R_{L, \max} = (L_{ext} - VC_0) / I_{\max}$
- X designa os terminais de ligação A ou C, dependendo da versão do conversor de sinal.

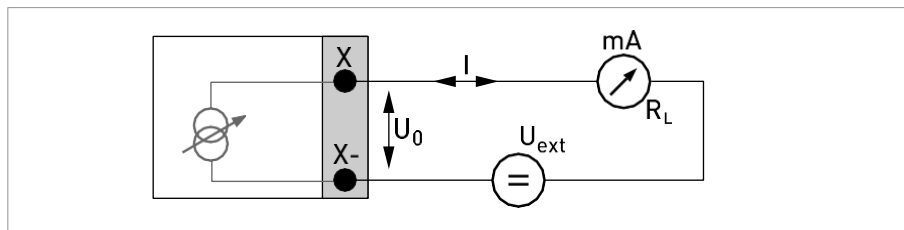


Figura 4-24: Saída de corrente I passiva_pExi

Pulso e freqüência de saída passiva PN NAMUR, Ex i I / Os

- Acc conexão. a EN 60947-5-6
- aberto:
 $I_{nom} = 0,43 \text{ mA}$
- mA fechado:
 $I_{nom} = 4,5 \text{ mA}$
- X designa os terminais de ligação B ou D, dependendo da versão do conversor de sinal.

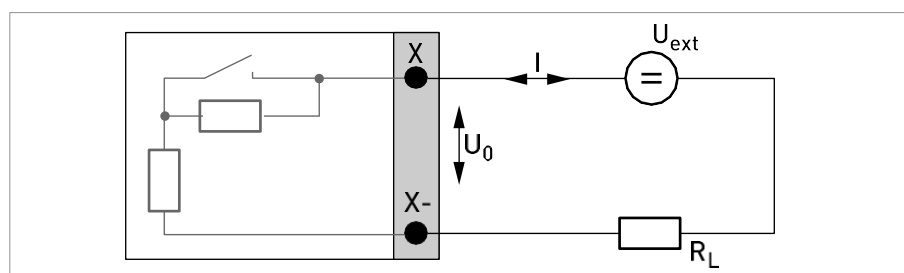


Figura 4-25: Pulso / saída de frequência passiva P_{Na} NAMUR EN 60947-5-6 Ex i



INFORMAÇÃO!

- Qualquer ligação a polaridade.

Entrada de controle passivo, Ex i I / Os

- $5.5 \text{ V} \leq V_{C_{ext}} \leq 32 \text{ VDC}$
- $I_{max} = 6 \text{ mA}$ a $U_{ext} \leq 24 \text{ V}$
 $I_{max} = 6,5 \text{ mA}$ em $U_{ext} \leq 32 \text{ V}$
- Ponto de comutação para a identificação de "contacto aberto ou fechado": Contato aberto (off): $U_0 \leq 3,5 \text{ V}$ com $I \leq 0,5 \text{ mA}$
 Contato fechado (on): $U_0 \geq 5,5 \text{ V}$ com $I \geq 4 \text{ mA}$
- X designa os terminais de ligação B, se disponível.

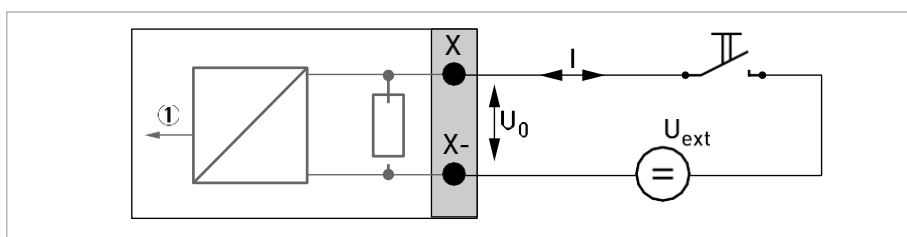


Figura 4-26: Controle entrada passiva $C_p Ex i$

1 Sinal



INFORMAÇÃO!

- Qualquer ligação a polaridade.

Saída de estado / interruptor de limite SN NAMUR, Ex i I / Os

- Acc conexão. a EN 60947-5-6
- aberto:
 $I_{nom} = 0,43 \text{ mA}$
 mA fechado:
 $I_{nom} = 4,5 \text{ mA}$
- A saída é fechada quando o dispositivo está desenergizado.
- X designa os terminais de ligação B ou D, dependendo da versão do conversor de sinal.

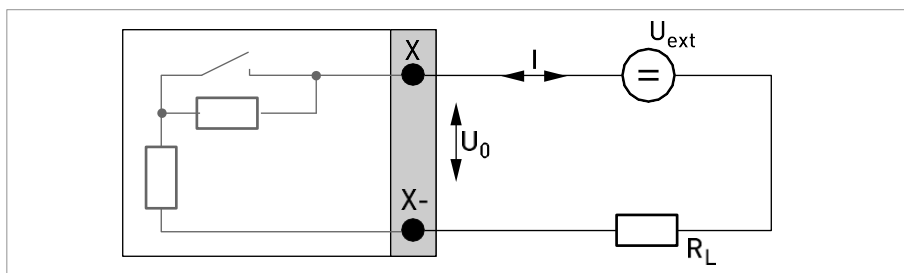


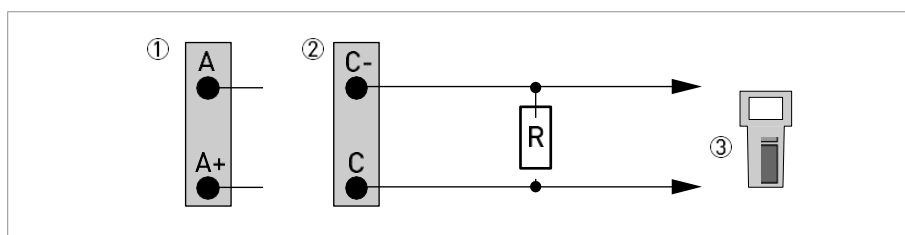
Figura 4-27: Saída de estado / interruptor de limite $S_N a NAMUR EN 60947-5-6 Ex i$

4.7.6 Ligação HART®

**INFORMAÇÃO!**

- No I básico / O a saída de corrente na conexão terminais de A + / A- / A tem sempre capacidade HART®.
- Para modular I / O e Ex i E / A, apenas o módulo de saída para os terminais de ligação C / C- tem capacidade HART®.

Ligação HART® activa (ponto-a-ponto)

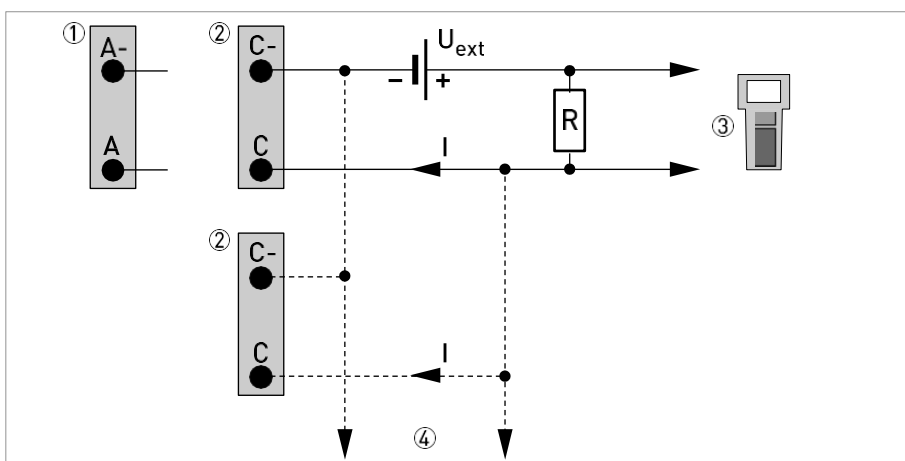
Figura 4-28: HART®conexão ativa (I_a)

- 1 I Basic / O: terminais A e A +
- 2 Modular I / O: terminais C- e C
- 3 HART®comunicador

A resistência paralela ao comunicador HART® deve ser $R \approx 230 \Omega$.

Ligação HART® (modo multi-drop) passiva

- $I: 10\% \geq 4 \mu A$
- Modo multi-drop I: $I_{\text{consertar}} \geq I = 4 \text{ mA}_{0\%}$
- $V_{\text{ext}} \leq 32 \text{ VDC}$
- $R \approx 230 \Omega$

Figura 4-29: HART®conexão passiva (I_p)

- 1 Básico I / O: terminais A- e A
- 2 Modular I / O: terminais C- e C
- 3 HART®comunicador
- 4 Outros dispositivos com HART®capacidade

5.1 Iniciando o conversor de sinal

O dispositivo de medição, constituído pelo sensor de medição e conversor de sinal, é fornecido pronto para a operação. Todos os dados operacionais foram definidos na fábrica, de acordo com suas especificações de ordem.

Quando a alimentação é ligada, o auto-teste é realizado. Depois que o dispositivo começa imediatamente a medir, e os valores actuais são apresentados.

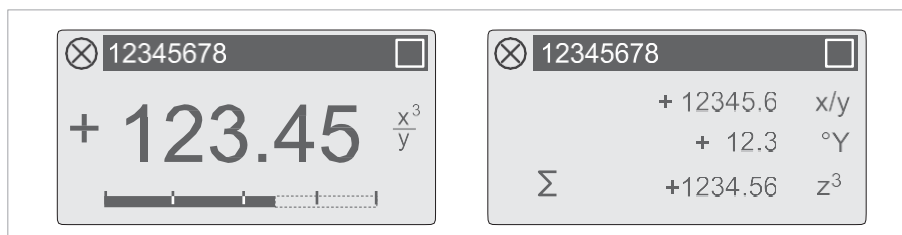


Figura 5-1: Exibe em modo de medição (exemplos para 2 ou 3 valores medidos) x, y e z denotam as unidades dos valores medidos exibidos

É possível alternar entre as duas janelas valor medido, a exibição de tendência e lista com as mensagens de estado, pressionando as teclas $\square\square$ and \square . Para possíveis mensagens de status, o SI significado e causa consultar Mensagens de estado e informação de diagnóstico na página 82.

5.2 Ligar a alimentação

Antes de ligar a, verifique se o sistema tiver sido instalado corretamente. Isso inclui:

- O dispositivo deve estar mecanicamente seguro e montado em conformidade com os regulamentos.
- As ligações de energia devem ter sido feitas em conformidade com os regulamentos.
- Os compartimentos dos terminais eléctricos devem estar seguros e as tampas terem sido rosçadas.
- Verifique se os dados de funcionamento eléctrico da fonte de alimentação estão corretas.



- Ligar a alimentação.

6.1 Visor e elementos operacionais

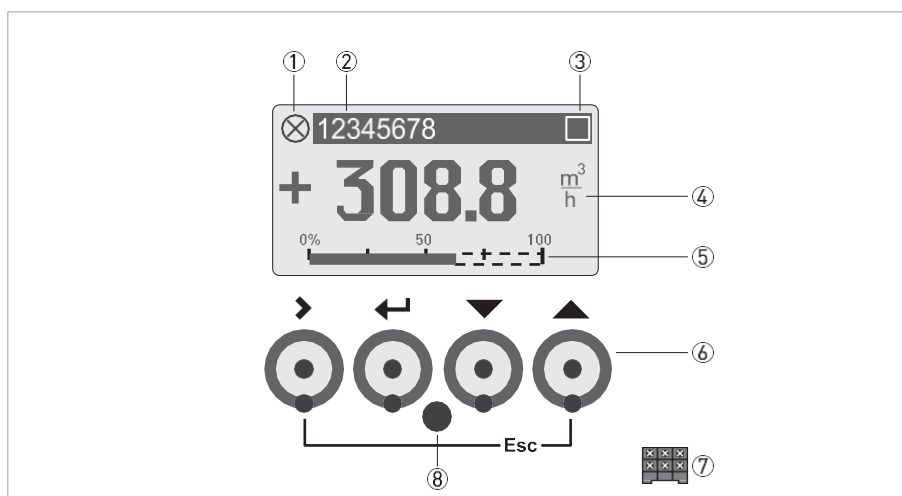


Figura 6-1: Exibição e operacionais elementos (Exemplo: indicação de fluxo com 2 valores de medição)

- 1 Indica uma possível mensagem de status na lista de estados
- 2 Número da etiqueta (só é indicado se este número foi digitado anteriormente pelo operador)
- 3 Indica quando uma tecla foi pressionada
- 4 1 variável medida em grande representação
- 5 Indicação Bargraph
- 6 Teclas de operação, ópticas e mecânicas (veja a tabela abaixo para a função e representação em texto)
- 7 Interface para o barramento GDC (não presente em todas as versões de conversor de sinal)
- 8 Sensor infravermelho (não presente em todas as versões de conversor de sinal)

**CUIDADO!**

O uso de um jumper é permitido apenas para dispositivos de transferência de custódia para bloquear o acesso a parâmetros relevantes de transferência de custódia. Para dispositivos de transferência de custódia (ou seja, não instrumentos de processo) esse jumper não deve ser utilizado!

**INFORMAÇÃO!**

- O ponto de comutação para as teclas ópticas 4 situa-se na frente do vidro. É recomendado para ativar as chaves em ângulos retos para a frente. Tocá-los do lado pode causar funcionamento incorreto.
- Após 5 minutos de inatividade, há um retorno automático ao modo de medição. Anteriormente dados alterados não é salvo.
- Passar por cima de optical- de apertar botões é diretamente possível. Depois de usar botões, aguarde alguns minutos antes de os botões ópticos se tornar ativo novamente.

Chave	Modo de medição	Modo de Menu	Modo de submenu ou função	Modo de parâmetros e dados
>	Alternar do modo para o modo de menu de medição; pressione a tecla para 2,5 s, menu "Quick Start" é exibido	O acesso ao menu apresentado, em seguida, primeiro submenu é exibido	Acesso ao submenu ou função exibida	Para valores numéricos, cursor move (destacado em azul) uma posição para a direita
^	Redefinição de exibição; Função "Acesso Rápido"	Volta ao modo de medição, mas pedir-se os dados devem ser salvos	Pressione 1 a 3 vezes, o retorno ao modo de menu, os dados salvos	Retornar ao submenu ou função, salvo dados
↓ ou ↑	Alternar entre páginas de exibição: mensurados valor 1 + 2, página tendência e status da página	Selecione o menu	Escolha um submenu ou função	Use cursor em destaque em azul para alterar o número, unidade, propriedade e para mover o ponto decimal
Esc (> +↑)	-	-	Voltar ao menu modo sem aceitação dos dados	Retornar ao submenu ou função, sem aceitação dos dados

6.1.1 Exibição no modo de medição com 2 ou 3 valores medidos

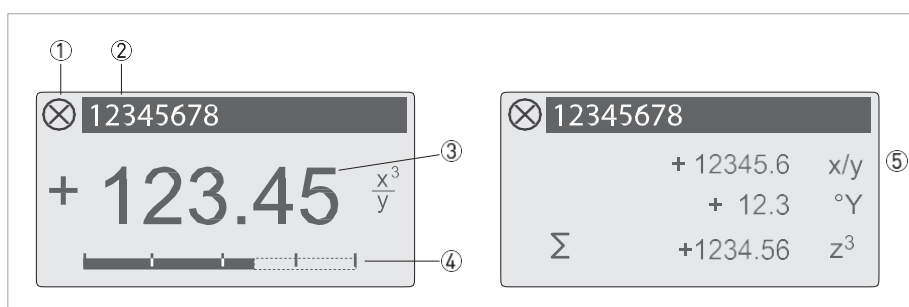


Figura 6-2: Exemplo para exibição no modo de medição com 2 ou 3 valores medidos

- 1 Indica uma possível mensagem de status na lista de estados
- 2 Número da etiqueta (só é indicado se este número foi digitado anteriormente pelo operador)
- 3 1 variável medida em grande representação
- 4 Indicação Bargraph
- 5 Representação com 3 valores medidos

6.1.2 Visor para selecção de sub-menu e funções, 3 linhas

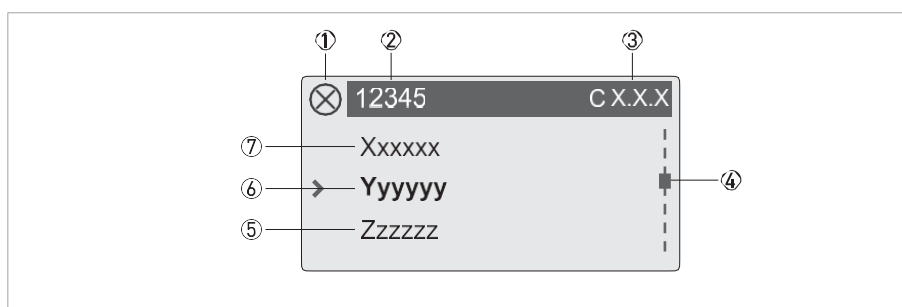


Figura 6-3: Indicação de selecção de sub-menu e funções, 3 linhas

- 1 Indica uma possível mensagem de status na lista de estados
- 2 Menu, submenu ou o nome do cargo
- 3 Número relativo de 6
- 4 Indica a posição dentro do menu, submenu ou lista de funções
- 5 Menu ao lado (s), submenu ou função
(_ _ _ Signalise nesta linha do fim da lista)
- 6 Menu atual (s), submenu ou função
- 7 Menu anterior (s), submenu ou função
(_ _ _ Signalise nesta linha o início da lista)

6.1.3 Mostrar ao definir parâmetros, 4 linhas

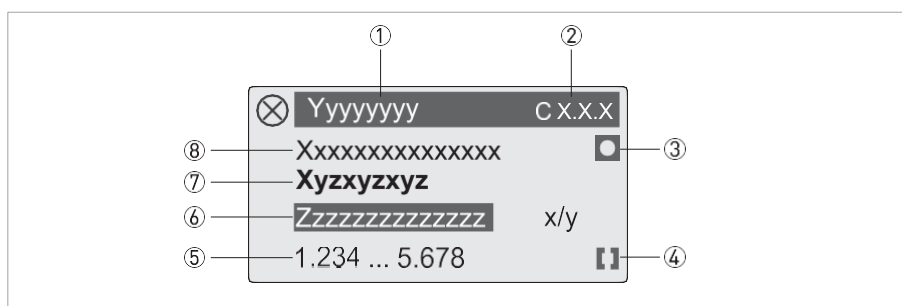


Figura 6-4: Exibição ao definir parâmetros, 4 linhas

- 1 Menu atual (s), submenu ou função
- 2 Número relativo de 7
- 3 Denota configuração de fábrica
- 4 Denota gama de valores permitida
- 5 Gama de valores permitida para valores numéricos
- 6 Atualmente definir o valor, unidade ou função (quando selecionada, aparece com o texto branco, fundo azul) Este é o lugar onde os dados são alterados.
- 7 Parâmetro atual
- 8 A configuração de fábrica do parâmetro

6.1.4 Mostrar ao visualizar parâmetros, 4 linhas

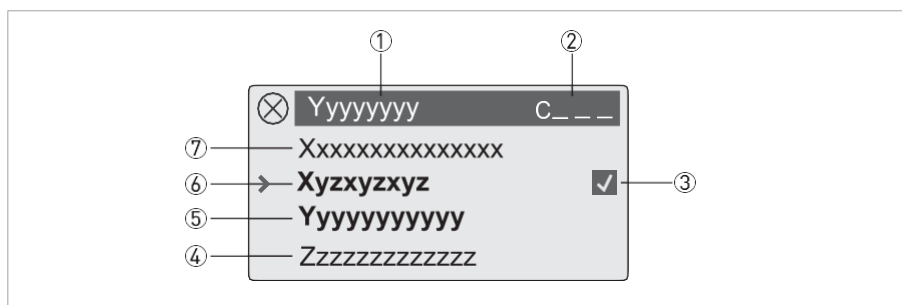


Figura 6-5: Exibição ao visualizar parâmetros, 4 linhas

- 1 Menu atual (s), submenu ou função
- 2 Número relativo de 6
- 3 Denota um parâmetro alterado (simples verificação de dados alterados quando se navega através de listas)
- 4 Próximo parâmetro
- 5 Atualmente conjunto de dados a partir de 6
- 6 Parâmetro atual (para a imprensa selecção tecla>; em seguida, veja o capítulo anterior)
- 7 A configuração de fábrica do parâmetro

6.1.5 Usando uma interface IR (opção)

A interface ótica IR serve como um adaptador para comunicação baseada em PC com o conversor de sinal sem abrir a caixa.



INFORMAÇÃO!

- *Este dispositivo não faz parte do escopo de fornecimento.*
- *Para obter mais informações sobre a ativação com a função A6 ou C6.6.7.*

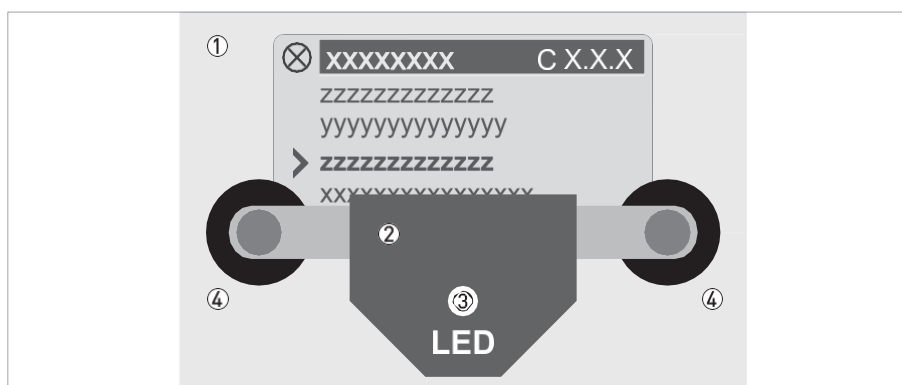


Figura 6-6: interface IR

- 1 Painel de vidro na frente do painel de controlo e visualização
- 2 Interface IR
- 3 LED acende quando interface IR é ativada.
- 4 Ventosas

Função Timeout

Após a activação da interface de IR em Fct. A6 ou C6.6.7 a interface deve ser posicionado corretamente e ligado à habitação com as ventosas no prazo de 60 segundos. Se isso não acontecer dentro do período de tempo especificado, o dispositivo pode ser operado usando as teclas ópticas novamente. Após a ativação, o LED 3 acende-se e as teclas ópticas não funcionam mais.

6.2 Estrutura do menu

**INFORMAÇÃO!**

Observe a função chave dentro e entre as colunas.

Modo de Medição	Seleci one o menu	↓ ↑	Selecione o menu e / ou submenu ↓ ↑	Selecio ne a função e os dados
^	Pressione > 2.5s			
	A configuração rápida	> ^	A1 Idioma A2 Tag A3 Redefinir A4 Saídas analógicas Saídas digitais A5 A6 Interface GDC IR	> ^
			A3.1 Repor Erros A3.3 totalizador 1 A3.4 totalizador 2 A3.5 totalizador 3 Medição A4.1 Unidade A4.2 A4.3 Gama A4.4 Corte de Fluxo Baixo A4.5 Constante de Tempo Medição A5.1 Unidade A5.2 Valor pulso Valor A5.3 p. Pulso A5.4 Corte de Fluxo Baixo	
	↓ ↑		↓ ↑	↓ ↑ >

Modo de medição		Seleci one o menu	↓ ↑	Selecione o menu e / ou submenu ↓ ↑		Selecio ne a função e os dados
^	Pressione > 2.5s					
	B Teste	> ^	B1 Simulação	> ^	B1.1 Fluxo de volume	> ^
B1.2 Velocidade do som						
B1._ Corrente de saída X						
Saída de Estado B1._ X						
Controlo de entrada X B1._						
Saída de pulso B1._ X						
Lei B2.1. caudal						
Lei B2.2. fluxo de massa						
Lei B2.3. vel. de som						
Lei B2.4. A velocidade do						
Lei B2.5. ganho						
Lei B2.6. SNR						
Lei B2.7. Dados Reynolds						
Horas B2.8 Operacionais						
B2.9 Data e Hora						
Informações B3	> ^		B3.1 Registro de Status			
Detalhes B3.2 Estado						
B3.3 C Número						
Entrada B3.4 Proces						
SW.REV B3.5. SENHORA						
SW.REV B3.6. UIS						
Revisão eletrônicos B3.8						
Alterar log B3.9						

Modo de medição	Selecione o menu	Selecione o menu e / ou sub-menu	Selecione a função e os dados
^	Imprensa> 2,5 s		
	Configuração C	> Entrada do processo C1	> Tamanho do medidor C1.1
		^	Calibração C1.2
			Filtro C1.3
			C1.4 plausibilidade
			Simulação C1.5
			Informações C1.6
			C1.7 linearização
			C1.8 temperatura tubulação
			Densidade C1.9
			Diagnóstico C1.10
		> C2 I / O (entrada / saída)	> C2.1 hardware
		^	C2._ saída de corrente X
			C2._ saída de frequência X
			C2._ saída de pulso X
			C2._ saída de status X
			C2._ interruptor de limite X
			C2. □ Entrada de controle
		> C3 I totalizadores de E / S	> C3.1 totalizador 1
		^	C3.2 totalizador 2
			C3.3 totalizador 3
		> C4 I / O HART	> C4.1 PV é
		^	C4.2 SV é
			C4.3 TV é
			C4.4 4V é
			Unidades C4.5 HART
		> Dispositivo C5	> C5.1 Informação do
		^	Exibição C5.2
			C5.3.1. meas. página
			C5.4.2. meas. página
			C5.5 página gráfico
			C5.6 funções especiais
			Unidades C5.7
			C5.8 HART
			C5.9 configuração rápida
	↓ ↑	↓ ↑	↓ ↑
			↓ ↑ >

6.3 Tabelas de função



INFORMAÇÃO!

- As tabelas a seguir descrevem as funções do dispositivo padrão com conexão HART®. As funções para Modbus, Foundation Fieldbus e Profibus são descritos em pormenor nas instruções complementares correspondentes.
- Dependendo da versão do dispositivo, nem todas as funções estão disponíveis.

6.3.1 Menu A, de instalação rápida

Não.	Função	Ajuste / Descrição
------	--------	--------------------

A1 Idioma

A1	Idioma	Seleção de idioma depende da versão do dispositivo.
----	--------	---

A2 Tag

A2	Etiqueta	Medindo identificador de ponto (tag no.) (Também para HART® operação) aparece no cabeçalho do LCD (máx. 8 dígitos).
----	----------	---

A3 Redefinir

A3	Repor	
A3.1	Redefinição de Erros	Redefinição de erros? Seleccione: não / sim
A3.2	Totalizador 1	Redefinir totalizador? Seleccione: Não / Sim
A3.3	Totalizador 2	Redefinir totalizador? Seleccione: Não / Sim
A3.4	Totalizador 3	Redefinir totalizador? Seleccione: Não / Sim

A4 Saídas analógicas (apenas para HART ®)

A4	Saídas analógicas	Aplicável a todas as saídas de corrente (terminais A, B e C), saídas de frequência (terminais A, B e D), interruptor de limite (terminais A, B, C e / ou D) ea primeira exibição da página / linha 1.
A4.1	Medição	1) Seleccione a medição: fluxo de volume / Velocity of Sound // Fluxo de Massa / Fluxo de velocidade Velocidade / Gain / SNR / fluxo de diagn, diagn VoS, ganho de diagn, diagn SNR. 2) Usar para todas as saídas? (usar também esta saída para as fcts A4.2 ... A4.5!) Definição: Não (aplica-se apenas à principal saída de corrente) / sim (aplica-se a todas as saídas analógicas)
A4.2	Unidade	A selecção da unidade a partir de uma lista, de acordo com a medição.
A4.3	Gama	1) Definição para saída principal de corrente (gama: 0 ... 100%) Ambiente: 0 ... x.xx (formato e unidade, dependendo de medição, ver A4.1 e A4.2 acima) 2) Usar para todas as saídas? Fazer definição, ver Fct. A4.1 acima!
A4.4	Corte de Fluxo Baixo	1) Definição para saída principal de corrente (define o valor de saída para "0") Definição: x.xxx ± x.xxx% (Gama: 0,0 ... 20%) (1º valor = ponto de comutação / 2º valor = histerese); condição: 2º valor ≤ 1º valor 2) Usar para todas as saídas? Fazer definição, ver Fct. A4.1 acima!
A4.5	Constante de Tempo	1) Definição para saída principal de corrente (aplicável a todas as medições de fluxo) Ambiente: xxx.xs (intervalo: 000,1 ... 100 s) 2) Usar para todas as saídas? Fazer definição, ver Fct. A4.1 acima!

Não.	Função	Ajuste / Descrição
------	--------	--------------------

Estação A4 Endereço

A4	Endereço da estação	Para dispositivos / FF / Modbus Profibus.
----	---------------------	---

Saídas digitais A5

A5	Saídas Digitais	Válido para todas as saídas de pulso (terminais A, B e / ou D) e totalizador 1.
A5.1	Medição	1) Seleccione a medição: fluxo de volume / fluxo de massa 2) Usar para todas as saídas? (usar também esta saída para as fcts A5.2 ... A5.5.!) Definição: Não (apenas para saída de pulso D) / Sim (para todas as saídas digitais)
A5.2	Valor Unidade de pulso	A selecção da unidade a partir de uma lista, de acordo com a medição.
A5.3	Valor de p. Pulso	1) Definição para saída de pulso D (em volume ou valor da massa por pulso) Definição: xxx.xxx em l / s ou kg / s 2) Usar para todas as saídas? Fazer definição, ver Fct. A5.1 acima!
A5.4	Corte de Fluxo Baixo	1) Definição para saída de pulso D (define o valor de saída para "0") Definição: x.xxx ± x.xxx% (intervalo: 0,0 ... 20%) (1º valor = ponto de comutação / 2º valor = histerese); condição: 2º valor ≤ 1º valor 2) Usar para todas as saídas? Fazer definição, ver Fct. A5.1 acima!

A6 Interface GDC IR

A6	GDC interface IR	Após esta função foi activado um adaptador GDC óptico pode ser ligado ao visor LC. Após 60 segundos se passam sem uma conexão sendo estabelecida ou após o adaptador ser removido, a função é abandonada e as teclas ópticas estão ativos novamente.
		Break (sair da função sem ligação)
		Ativar (o adaptador de interface IR e interromper as teclas ópticas)

6.3.2 Menu B; teste

Não.	Função	Ajuste / Descrição
------	--------	--------------------

Teste B0

B1	Simulação	Simulação
B1.1	Fluxo de volume	Simulação do fluxo de volume
B1.2	Velocity of Sound	Simulação da velocidade do som
B1.3	Terminais A	Define valor simulado de saída no Terminal A
B1.4	Terminais B	Define valor simulado de saída no Terminal B
B1.5	Terminais C	Define valor simulado de saída no Terminal C
B1.6	Terminais D	Define valor simulado de saída no Terminal D

Os valores actuais B2

B2	Os valores reais	Indicação dos valores reais;
B2.1	Aja. caudal volumétrico	Exibe fluxo de volume não filtrado atual
B2.2	Aja. fluxo de massa	Exibe fluxo de massa não filtrada atual
B2.3	Aja. velocidade do som	Exibe velocidade não filtrada corrente do som
	Caminho B2.3.1 1	Valor caminho 1
	Caminho B2.3.2 2	Valor caminho 2
	Caminho B2.3.3 3	Valor caminho 3
B2.4	Aja. velocidade de fluxo	Exibe velocidade atual do fluxo não filtrado
	Caminho B2.4.1 1	Valor caminho 1
	Caminho B2.4.2 2	Valor caminho 2
	Caminho B2.4.3 3	Valor caminho 3
B2.5	Aja. ganho	Exibe ganho atual não filtrada
	Caminho B2.5.1 1	Valor caminho 1
	Caminho B2.5.2 2	Valor caminho 2
	Caminho B2.5.3 3	Valor caminho 3
B2.6	Aja. SNR	Exibe atual não filtrada SNR
	Caminho B2.6.1 1	Valor caminho 1
	Caminho B2.6.2 2	Valor caminho 2
	Caminho B2.6.3 3	Valor caminho 3
B2.7	Dados Reynolds	Exibe o número e correção atual
B2.8	Horas de funcionamento	Exibe as horas de operação do dispositivo
B2.9	Data e hora	Exibe a data e hora do dispositivo definindo hh-aaaa-mm-dd: mm

Informações B3

B3	Informações	
B3.1	Log de Status	Log de erros e avisos
B3.2	Detalhes do status	Erros presentes e avisos em grupos NE107
B3.3	Número C	Exibe o número C da eletrônica instalados
B3.4	Entrada do processo	Exibe informações do PCB eletrônico do sensor
	CPU B3.4.1 Sensor	Exibe informações da CPU sensor de software

	DSP B3.4.2 Sensor	Exibe informações do software do sensor DSP
	B3.4.3 Sensor driver	Exibe informações do hardware condutor do sensor
B3.5	SW. REV. SENHORA	Apresenta as informações do Software Principal
B3.6	SW. REV. UIS	Exibe informações de Interface de Usuário
B3.7	"Interface Bus"	Só aparece com Profibus, Modbus e FF
	B3.7.0 Profibus	Apresenta informações da interface Profibus
	B3.7.0 Foundation Field Bus	Apresenta informações da interface Foundation Fieldbus
	B3.7.0 Modbus	Apresenta informações da interface Modbus
B3.8	Revisão eletrônico	Exibe informações da Eletrônica Revisão
B3.9	Alterar o Registro	As últimas alterações de parâmetros são listados neste ponto do menu, juntamente com a data e hora. Como referência um CRC (de verificação) sobre todos os parâmetros é usado. O presente pedido pode ser usado pelo cliente para a sua documentação. A pré-visualização mostra a real CRC.

6.3.3 Menu C; estabelecer

Não.	Função	Definições / descrições
------	--------	-------------------------

Setup C1

Entrada do processo C1.1

C1.1	Tamanho do medidor	Define o diâmetro do tubo
C1.2	Calibração	Zero offset
	Calibração Zero C1.2.1	Ajuste directo de desvio de zero
	C1.2.2 GK	Define o fator de metro
C1.3	Filtros	
	C1.3.1 Limitação	Limites para a velocidade do fluxo
	C1.3.2 Fluxo de Direção	Definir polaridade da direcção do fluxo
	Constante C1.3.3 Tempo	Conjuntos de temporização constante do sensor
	C1.3.4 corte de vazão	Define o corte de vazão baixa
C1.4	Plausibilidade	Filtragem de erro
	1.4.1 limite de erro	define o limite de erro em percentagem do valor medido: valores superiores serão descartadas e contra plausibilidade aumentou
	1.4.2 diminuição contador	Define o decréscimo do contador de plausibilidade quando a medição está dentro dos limites
	1.4.3 limite de contador	Define o limite para o contador de plausibilidade para que as medições não vaiser discarded
C1.5	Simulação	Simulação
	C1.5.1 Fluxo de volume	Simulação do fluxo de volume
	C1.5.2 Velocidade de som	Simulação da velocidade do som
C1.6	Informações	Informações

Não.	Função	Definições / descrições
	CPU C1.6.1 Sensor	Exibe o ID da CPU no FrontEnd
	DSP C1.6.2 Sensor	Exibe o ID do DSP no FrontEnd
	Motorista C1.6.3 Sensor	Exibe o ID do driver do Sensor no FrontEnd
	Data de calibração C1.6.4	Exibe a data de calibração do sensor
	C1.6.5 n ° de série. Sensor	Exibe o número de série do sensor de medição
	C1.6.6 V não. Sensor	Apresenta o número de ordem do sensor de medição
C1.7	Linearização	Linearização
	C1.7.1 Linearization	Compensação por erros cometidos em diferentes números de Reynolds
	Viscosidade C1.7.2	Define o valor da viscosidade dinâmica para o cálculo de Reynolds
C1.8	Temperatura da tubulação	A compensação de temperatura
C1.9	Densidade	Define a densidade do fluido
C1.10	Diagnóstico	
	C1.10.1 Diagnóstico 1	Define o parâmetro a ser atribuído ao valor cíclico; nenhum, a velocidade de fluxo (1-2-3), velocidade do som (1-2-3)
	C1.10.2 Diagnóstico 2	Define o parâmetro a ser atribuído ao valor cíclico; nenhum, ganho (1-2-3), SNR (1-2-3)
	C1.10.3 Proc: tubo vazio	Sinal de status Alterar NE107 para grupo de status "Proc: tubo vazio"
	C1.10.4 Proc: Sinal Perdido	Sinal de status Alterar NE107 para grupo de status "Proc: Signal Lost"
	C1.10.5 Proc: Signal Unreliable	Sinal de status Alterar NE107 para grupo de status "Proc: Signal Não confiável"
	C1.10.6 Config: totalizador	Sinal de status Alterar NE107 para grupo de status "Config: totalizador"
	C1.10.7 Electr: IO Connection	Sinal de status Alterar NE107 para grupo de status "Electr: IO Connection"
	C1.10.8 Electr: Falha de energia	Sinal de status Alterar NE107 para grupo de status "Electr: Falha de Energia"

Não.	Função	Definições / descrições
------	--------	-------------------------

C2 I / O

C2_	I / O	
C2.1	Hardware	Configuração de terminais de ligação. Seleção depende da versão do conversor de sinal.
	C2.1.1 Terminal A	Ajusta a saída do associado com o terminal A Selecione: Off (desligado) / saída de corrente / saída de frequência / saída de pulso / status interruptor de saída / limite / controle de entrada
	C2.1.2 Terminal B	Ajusta a saída do associado com o terminal B Selecione: Off (desligado) / saída de corrente / saída de frequência / saída de pulso / status interruptor de saída / limite / controle de entrada
	Terminal C C2.1.3	Define a saída associados com o terminal C Selecione: Off (desligado) / corrente de saída / saída de estado / interruptor de limite
	C2.1.4 Terminal D	Ajusta a saída do associado com o terminal D Selecione: Off (desligado) / saída de frequência / saída de pulso / saída de estado / interruptor de limite

Não.	Função	Definições / descrições
------	--------	-------------------------

C2.2_ Corrente de saída

	C2.2.1 Gama 0% ... 100%	Definição do intervalo de saída de corrente Um
	C2.2.2 Extended Range	Min. e max. definições para a saída de corrente Um
	C2.2.3 Erro Atual	Erro configuração atual para o erro da saída de corrente Um
	C2.2.4 erro Condição	Define a condição para o erro da saída de corrente Um
	Medida C2.2.5	Valor de medição para a saída de corrente A; fluxo de volume, velocidade do som, fluxo de massa, velocidade do fluxo, ganho, SNR, a velocidade de fluxo de diagn, diagn VoS, ganho de diagn, diagn SNR.
	C2.2.6 Gama	Faixa de valores de medição para a saída de corrente Um
	C2.2.7 Polaridade	Definir resposta de saída de corrente A para a medição de polaridade
	C2.2.8 Limitação	Limitação antes de aplicar a constante de tempo.
	C2.2.9 Corte de Fluxo	Corte de vazão baixa para saída de corrente Um
	C2.2.10 Constante de	Constante de tempo para saída de corrente Um
	C2.2.11 Função Especial	Intervalo alterar a definição para a saída de corrente A
	C2.2.12 Threshold	Valor limite para a mudança faixa de ajuste para saída de corrente Um
	Informações C2.2.13	Exibe informações de saída de corrente I / O
	C2.2.14 Simulation	Define a saída simulada de saída de corrente Um
	C2.2.15 4mA aparamento	Aparamento de saída de corrente A a 4 mA
	C2.2.16 20mA aparamento	Aparamento de saída de corrente A a 20 mA

C2.2_ Frequência Saída A

	C2.2.1 forma de pulso	Forma de impulso de frequência A
	C2.2.2 Largura de Pulso	Largura de pulso de frequência A
	C2.2.3 100% taxa de pulso	Taxa de pulso para 100% da faixa de medição para a saída de frequência A; Gama: 1 ... 10000 Hz Limitação 100% taxa de pulso ≤ 100 / s: Imax ≤ 100 mA Limitação 100% taxa de pulso > 100 / s: Imax ≤ 20 mA
	Medida C2.2.4	Medidas para activar a saída. Selecione a medição: Fluxo de volume / fluxo de massa / Velocidade da velocidade do som / fluxo / Gain / SNR /diagn velocidade de fluxo, VoS Diagn, ganho de diagn, diagn SNR.
	C2.2.5 Gama	0 ... 100% da medida definida em Fct. C2 ... 4 x.xx ... xx.xx _ _ _ (o formato e unidade dependem da medição, ver acima)
	C2.2.6 Polaridade	Defina a polaridade do valor medido, tenha em atenção direção do fluxo em Selecione: Ambas as polaridades (valores mais e menos são exibidos) / polaridade positiva (apresentação para valores negativos = 0) / polaridade negativa (apresentação para valores positivos = 0) / Valor absoluto (exibe sempre positivo, com ambos os valores negativos e positivos)
	C2.2.7 Limitação	Limitação antes de aplicar a constante de tempo. Xxx \pm ... \pm xxx%; intervalo: -150 ... + 150%
	C2.2.8 Corte de Fluxo Baixo	Define a medição em "0" para valores baixos x.xxx \pm x.xxx%; gama: 0.0 ... 20% (1º valor = ponto de comutação / 2º valor = histerese); condição: 2º valor \leq 1º valor

Não.	Função	Definições / descrições
	C2.2.9 Constante de	Gama: 000,1 ... 100 s
	C2.2.10 Inverter Signal	Selecione: (Saída activada: interruptor fechado) Off /On (saída activada:
	Funções C2.2.11 Especiais	Esta função só está disponível na saída de frequência do terminal B. Ao mesmo tempo, 2 saídas de frequência devem estar disponíveis: 1 de saída no terminal A ou D / 2 saída no terminal B A saída B é operado como uma saída de escravo, controlado e definido usando saída master A ou D Selecione: Desligado (sem mudança de fase) / Phase Shift w.r.t. D ou A (saída escravo é B e mestre de saída é D ou A)
	Informações C2.2.12	Número de série. da placa de I / O, versão do software. e data de produção da placa de circuito
	C2.2.13 Simulation	Seqüência ver Output B1._ Frequency X

C2._ pulso saída A

C2._	Saída de pulso X	X representa um dos terminais de ligação A, B ou D
C2 ._ 1	Forma de pulso	Especifique a forma de pulso Selecione: Symmetric (cerca de 50% e 50% de desconto) / (Pulso constante com cerca de 50% ligado e 50% de desconto em 100% taxa de pulso) Automático / (3 100% de taxa de taxa de pulso fixo, definição, veja abaixo Fct. C2 ._ Pulso) fixa
C2 ._ 2	Largura do pulso	Apenas disponível se definido para "fixo" em Fct. C2 ._ 1. Gama: 0,05 ... 2000 ms Nota: max. valor de ajuste $T_p [ms] \leq 500$ / max. taxa de pulso $[1 / s]$, dá a largura do impulso = tempo em que a saída é activada
C2 ._ 3	Max. Taxa de pulso	Taxa de pulso para 100% da faixa de medição Gama: 0,0 ... 10000 1 / s Limitação taxa de pulso $100\% \leq 100 / s$: $I_{max} \leq 100$ mA Limitação de taxa de pulso $100\% > 100 / s$: $I_{max} \leq 20$ mA
C2 ._ 4	Medição	Medidas para activar a saída Selecione: fluxo de volume / fluxo de massa
C2 ._ 5	Valor Unidade de pulso	A selecção da unidade a partir de uma lista, de acordo com a medida
C2 6 ._	Valor de p. Pulso	Defina o valor para o volume ou massa por impulso. xxx.xxx, valor medido em [l] ou [kg] dependendo do ajuste em C3 ._ 6 No máximo. taxa de pulso ver acima de 2 ._ 3 Pulso de Saída
C2 ._ 7	Polaridade	Definir polaridade, por favor, note Fluxo de Direção Selecione: Ambas as polaridades (valores mais e menos são exibidos) / polaridade positiva (apresentação para valores negativos = 0) / polaridade negativa (apresentação para valores positivos = 0) / Valor absoluto (exibe sempre positivo, com ambos os valores negativos e positivos)
C2 ._ 8	Corte de Fluxo Baixo	Define a medição em "0" para valores baixos $x.xxx \pm x.xxx\%$; gama: 0.0 ... 20% (1º valor = ponto de comutação / 2º valor = histerese); condição: 2º valor \leq 1º valor
C2 ._ 9	Constante de Tempo	Gama: 000,1 ... 100 s

Não.	Função	Definições / descrições
C2 _ 10	Inverter Signal	Selecione: (Saída activada: interruptor fechado) Off / On (saída activada: interruptor aberto)
C2 _ 11	Phase Shift w.r.t. B	Apenas disponível quando a configuração do terminal de A ou D e B apenas se a saída é uma saída de pulso ou frequência. Se definir em Fct. C2.2.7 é "ambas as polaridades", a mudança de fase é prefixado por um símbolo, por exemplo, -90 ° e + 90 ° Selecione: Desligado (sem mudança de fase) / 0 ° Fase Shift (entre as saídas A ou D e B, é possível inversão) / 90 ° Phase Shift (entre as saídas A ou D e B, é possível inversão) / 180 Mudança ° Fase (entre as saídas A ou D e B, é possível inversão)
C2.3.11	Funções especiais	Esta função só está disponível na saída pulso do terminal de B. Ao mesmo tempo, 2 saídas de impulsos deve estar disponível: 1 de saída no terminal A ou D / 2 saída no terminal B A saída B é operado como uma saída de escravo, controlado e definido usando saída master A ou D Selecione: Desligado (sem mudança de fase) / Phase Shift w.r.t. D ou A (saída escravo é B e mestre de saída é D ou A)
C2 _ 12.	Informações	Número de série. da placa de I / O, versão do software. e data de produção da placa de circuito
C2 _ 13	Simulação	Seqüência ver Output B1_ Pulso X

C2._ saída de status X

C2._	Saída de status X	X (Y) representa um dos terminais de ligação A, B, C ou D
C2 _ 1	Modo	A saída mostra as seguintes condições de medição: Fora da especificação (conjunto de saída, sinais de status de categoria "Erro na Device" ou "falha de aplicativo" ou "Out Of referem-se aAs mensagens de status e informações de diagnóstico" na página 82) / A não aplicação (conjunto de saída, sinais de status de categoria "Erro na Device" ou "falha de aplicativo" referem-Mensagens de estado e de diagnósticoinformação na página 82) / Fluxo de Polaridade (polaridade do fluxo atual) Fluxo Ao longo Range (intervalo suplementar do fluxo) Totalizador 1 predefinido (ativa quando o valor totalizador X pré-definido é atingido) / totalizador 2 predefinido (ativa quando o valor totalizador X pré- definido é atingido) / totalizador 3 predefinido (ativa quando o valor totalizador X pré-definido é atingido) / Saída A (ativado pelo estatuto de saída Y, os dados de saída adicionais ver abaixo) / Saída B (ativado pelo estado da saída Y, os dados de saída adicionais ver abaixo) / Saída C (activada por o estado de saída Y, os dados de saída adicionais ver abaixo) / Saída D (activada por o estado de saída Y, os dados de saída adicionais ver abaixo) / Off (desligado) / Tubo Vazio (quando tubulação vazia, a saída activada) / Erro no dispositivo (conjunto de saída, sinais de status de categoria "Erro na Device" referem-se aAs mensagens de status e informações de diagnóstico" na página 82)
C2 _ 2	Corrente de saída Y	Aparece apenas se a saída A ... C é definido em "Mode" (ver acima), e esta saída for uma "Corrente de saída". Polaridade (está assinalada) Acima da gama (está assinalada) Faixa automática sinaliza menor intervalo
C2 _ 2	Frequência de saída Y e saída de pulso Y	Aparece apenas se a saída A, B ou D é definido em "Mode" (ver acima), e esta saída for uma "saída de frequência / Pulse". Polaridade (está assinalada) Acima da gama (está assinalada)

Não.	Função	Definições / descrições
C2 _._ 2	Status de saída Y	Aparece apenas se a saída A ... D é definido em "Mode" (ver acima), e esta saída for uma "saída de estado". Mesmo sinal (como outra saída de estado ligado, o sinal pode ser invertido, veja abaixo)
C2 _._ 2	Switch Limite Y e controle de entrada Y	Aparece apenas se a saída A ... D / entrada A ou B é definida em "Mode" (ver acima), e esta saída / entrada é um "Limite Switch / controle de entrada". Estado Off (é sempre selecionada aqui se Status de saída X está ligado a um interruptor de limite / controle de entrada Y).
C2 _._ 2	Saída Y	Aparece apenas se a saída A ... D é definido em "Mode" (veja acima) e esta saída é desligada.
C2 _._ 3	Inverter Signal	Selecione: (Saída activada: interruptor fechado) Off /On (saída activada: interruptor aberto)
C2 _._ 4	Informações	Número de série. da placa de I / O, versão do software. e data de produção da placa de circuito
C2 _._ 5	Simulação	Sequência ver Output B1._ Estado X

Limite C2._ Alternar X

C2._	Switch Limite X	X representa um dos terminais de ligação A, B, C ou D
C2 _._ 1	Medição	Selecione: Fluxo de volume / fluxo de massa / Fluxo de Velocidade / Velocity of Sound / Gain / SNR /diagn velocidade de fluxo, VoS Diagn, ganho de diagn, diagn SNR
C2 _._ 2	Limiar	Nível de comutação, definir um limiar com histerese xxx.x ± x.xxx (formato e unidade dependem da medição, ver acima) (1º valor = limiar / 2º valor = histerese); condição: 2º valor ≤ 1º valor
C2 _._ 3	Polaridade	Definir polaridade, por favor, note Fluxo de Direção Selecione: Ambas as polaridades (valores mais e menos são exibidos) / polaridade positiva (apresentação para valores negativos = 0) / polaridade negativa (apresentação para valores positivos = 0) / Valor absoluto (exibe sempre positivo, com ambos os valores negativos e positivos)
C2 _._ 4	Constante de Tempo	Gama: 000,1 ... 100 s
C2 _._ 5	Inverter Signal	Selecione: (Saída activada: interruptor fechado) Off /On (saída activada: interruptor aberto)
C2 6 _._	Informações	Número de série. da placa de I / O, versão do software. e data de produção da placa de circuito
C2 _._ 7	Simulação	Sequência ver Limite B1._ Alternar X

Controlo de entrada X C2._

C2._	Controle de entrada X	
C2._. 1	Modo	<p>X representa terminal de ligação A ou B</p> <p>Off (entrada de controle desligado) / Mantenha todas as saídas (segure valores correntes, não exibir e totalizadores) / Saída Y (segure valores atuais) / Todas as saídas para zero (valores correntes = 0%, não mostrar e Totalizadores) / Saída Y para zero (valor atual = 0%) / Todos os Totalizadores (reiniciar todos os totalizadores para "0") / totalizador "Z" Reset (conjunto totalizador 1, (2 ou 3) para "0") / Parar todos os Totalizadores / Parar totalizador "Z" (para totalizador 1, (2 ou 3) / Zero OutP. + Parar Tot. (todas as saídas 0%, parar todos os totalizadores, não o display) / Externa Faixa de Y (entrada de controle para a faixa externa de saída de corrente Y) - também fazer essa configuração em saída de corrente Y (nenhuma verificação se a saída de corrente Y está disponível) / Reposição de Erro (todos os erros podem ser repostos são apagados) Calibração Zero</p>
C2._. 2	Inverter Signal	<p>Selecione: (Saída activada: interruptor fechado) Off / On (saída activada: interruptor aberto)</p>
C2._. 3	Informações	Número de série. da placa de I / O, versão do software. e data de produção da placa de circuito
C2._. 4	Simulação	Sequência ver Controle B1._ Input X

Não.	Função	Definições / descrições
------	--------	-------------------------

C3 I / O Totalizadores

C3.1	Totalizador 1	Definir a função de totalizador. _ Significa 1, 2, 3 (= totalizador 1, 2, 3) A versão básica (standard) tem apenas 2 totalizador!
C3.2	Totalizador 2	
C3.3	Totalizador 3	
C3._. 1	Totalizador Função	<p>Selecione: Absolute Total (conta os valores positivos negativos +) / + Totalizador (conta apenas os valores positivos) / -Totaliser (Conta apenas os valores negativos) / Off (totalizador está desligado)</p>
C3._. 2	Medição	<p>Seleção de medição para o totalizador _</p> <p>Selecione: Fluxo de volume / fluxo de massa</p>
C3._. 3	Corte de Fluxo Baixo	<p>Define a medição em "0" para valores baixos</p> <p>Gama: 0,0 ... 20%</p> <p>(1º valor = ponto de comutação / 2º valor = histerese); condição: 2º valor ≤ 1º valor</p>
C3._. 4	Constante de Tempo	Gama: 000,1 ... 100 s
C3._. 5	Valor pré-definido	<p>Se este valor é alcançado, positivo ou negativo, é gerado um sinal que pode ser utilizado para uma saída de estado na qual "Progr totalizador X" tem de ser definida.</p> <p>X.xxxxx na unidade selecionada predefinido valor (máx. 8 dígitos), ver C5.7.10 + 13</p>
C3._. 6.	Redefinir totalizador	Sequência ver Fct. A3.2, A3.3 e A3.4

Não.	Função	Definições / descrições
C3 _ 7	Set totalizador	Definir totalizador _ para o valor desejado Seleccione: Break (sair da função) / definir valor (abre o editor para fazer a entrada) Inquérito: Definir totalizador? Seleccione: Seleccionar: Não (sair da função sem definir o valor) / Sim (define o totalizador e sai da função)
C3 _ 8	Parar totalizador	_ Totalizador pára e mantém o valor atual. Seleccione: Não (sair da função sem parar o totalizador) / Sim (pára o totalizador e sai da função)
C3 _ 9	Iniciar totalizador	Iniciar totalizador _ depois de que totalizador estiver parado Seleccione: Não (sair da função sem iniciar o totalizador) / Sim (inicia o totalizador e sai da função)
C3 _ 10	Informações	Número de série. da placa de I / O, versão do software. e data de produção da placa de circuito

Não.	Função	Definições / descrições
------	--------	-------------------------

C4 I / O HART

C4	I / O HART	Seleção ou exibição das variáveis dinâmicas 4 (DV) para HART® O HART®saída de corrente (terminal A I / Os básico ou terminal C modular I / Os) tem sempre uma ligação fixa para as variáveis primárias (PV). As ligações fixas das outras variáveis DVs (1-3) apenas são possíveis se as saídas analógicas adicionais (corrente e frequência de saída) estão disponíveis; Se não, a medição pode ser livremente seleccionado da seguinte lista: em Fct. A4.1 "Medição" _ Significa 1, 2, 3 ou 4 X significa conexão terminais de A ... D
C4.1	PV é	Saída de corrente (variável primária)
C4.2	SV é	(variável secundária)
C4.3	TV é	(variável terciária)
C4.4	4V é	(4 variável)
C4.5	Unidades HART	Altera unidades de DVs (variáveis dinâmicas) no visor Quebre: voltar com ^ chave HART®exibição: copia as definições para as unidades de exibição para as configurações para DVs Configurações de fábrica para DVs: Standard
C4 _ 1	Corrente de saída X	Mostra o valor analógico medido atual da saída de corrente ligada. A medição não pode ser alterado!
C4 _ 1	Frequência de saída X	Mostra o valor analógico medido atual da saída de frequência ligado, se presentes. A medição não pode ser alterado!
C4 _ 1	HART Var dinâmico.	Medições das variáveis dinâmicas para HART®. Seleccione: Volume de Vazão / Fluxo de Massa / Diagnóstico / Velocidade / totalizador 1 / totalizador 2 / totalizador 3 Horas / operacionais

Não.	Função	Definições / descrições
------	--------	-------------------------

C5 Dispositivo

C5.1 Device Info

C5.1	Informação do dispositivo	-
C5.1.1	Etiqueta	Caracteres configuráveis: A ... Z, (máximo 8 dígitos). a ... z; 0 ... 9; / -,.
C5.1.2	Número C	Exibe o número CG da eletrônica instalados
C5.1.3	Dispositivo de N ° de Série	Número de série. do sensor de medição, não pode ser alterado
C5.1.4	Eletrônica Seria No.	Exibe o número de série do sistema eletrônico
C5.1.5	Informações	Vazio
C5.1.6	Eletrônico ER Revisão	Mostra a revisão eletrônica da eletrônica

C5.2 Visor

C5.2	Exibição	-
C5.2.1	Idioma	Seleção de idioma depende da versão do dispositivo.
C5.2.2	Contrastar	Ajuste o contraste do monitor para temperaturas extremas. Definição: -9 ... 0 ... + 9 Esta mudança ocorre imediatamente, não apenas quando sair do modo
C5.2.3	Mostrar padrão	Especificação da página de exibição padrão que é devolvido depois de um breve espaço de tempo. Selecione: Nenhum (a página atual é sempre ativo) / 1º Meas. (Mostra esta página) / 2º Meas. (Mostra esta página) / Página de Estado (mostra apenas as mensagens de status) / Graphic página (apresentação da tendência da 1ª medição)
C5.2.4	Chaves ópticos	Ativar ou desativar as teclas ópticas Selecione: On / Off

C5.3 e C5.4 1º Meas. Página e 2º Meas. Página

C5.3	1º Meas. Página	_ Representa 3 Meas = 1st. Página e 4 = 2º Meas. Página
C5.4	2ª Meas. Página	
C5 _.. 1	Função	Indique o número de linhas do valor medido (tamanho da letra) Selecione: uma linha / duas linhas / três linhas
C5 _.. 2	Variável 1 Linha	Especifique 1 Variável Linha Selecione a medição: fluxo de volume / fluxo de massa / Fluxo de Velocidade / Velocidade da velocidade de som / Gain / SNR / fluxo de diagn, diagn VoS, ganho de diagn, diagn SNR.
C5 _.. 3	Gama	0 ... 100% da medida definida em Fct. C5 _.. 2 x.xx ... xx.xx _ _ _ (o formato e unidade dependem da medição)
C5 _.. 4	Limitação	Limitação antes de aplicar a constante de tempo Xxx ±... ± xxx%; intervalo: -150 ... + 150%
C5 _.. 5	Corte de Fluxo Baixo	Define valores de baixa vazão para "0" x.xxx ± x.xxx%; Gama: 0,0 ... 20% (1º valor = ponto de comutação / 2º valor = histerese); condição: 2º valor ≤ 1º valor
C5 _ 6.	Constante de Tempo	Gama: 000,1 ... 100 s
C5 _.. 7	Formato 1ª Linha	Especificar casas decimais. Selecione: Automático (adaptação é automático) / X (= nenhum) ... X.XXXXXXXX (máx. 8 dígitos) depende do tamanho de

C5 _.. 8	Variável 2ª Linha	Especifique 2 Variable Line (apenas disponível se a 2ª linha estiver activada) Selecione: Gráfico de barra (para medição selecionado na primeira linha) / fluxo de volume / fluxo de massa / Fluxo de Velocidade / Velocidade da velocidade de som / Gain / SNR / fluxo de diagn, diagn VoS, ganho de diagn, diagn SNR. Totalizadores / Operação Horas
C5 _.. 9	Formato 2ª Linha	Especificar casas decimais Seleccione: Automático (adaptação é automático) / X (= nenhum) ... X.XXXXXXXXXX (máx. 8 dígitos) depende do tamanho de letra
C5 _.. 10	Variável 3 Linha	Especifique 3 Variable Line (apenas disponível se a 3ª linha estiver activada) Seleccione: fluxo de volume / fluxo de massa / Fluxo de Velocidade / Velocidade da velocidade de som / Gain / SNR / fluxo de diagn, diagn VoS, ganho de diagn, diagn SNR / Totalizadores / Horas de funcionamento
C5 _.. 11	Formato Linha 3	Especificar casas decimais. Seleccione: Automático (adaptação é automático) / X (= nenhum) ... X.XXXXXXXXXX (máx. 8 dígitos) depende do tamanho de letra

C5.5 Graphic Página

C5.5	Graphic Página	-
C5.5.1	Selec	Página gráfico mostra sempre curva de tendência da medição da 1ª página / 1ª linha, ver Fct. C6.3.2 Selecione: Manual (. Intervalo definido em Fct C5.5.2); (Apresentação automática com base nos valores medidos) automática Repor apenas após o parâmetro alterar ou após desligar e ligar.
C5.5.2	Gama	Definir a escala para o eixo Y. Apenas disponível se "Manual" é definido em C5.5.1. $\pm xxx \pm xxx\%$; intervalo: -100 ... + 100% (1º valor = valor limite inferior / 2 = limite superior), condição: 1º valor \leq 2º valor
C5.5.3	Escala de tempo	Defina a escala de tempo para o eixo X, curva de tendência min xxx; Faixa: 0 ... 100 min

Funções C5.6 Especiais

C5.6	Funções especiais	-
C5.6.1	Redefinição de Erros	Redefinição de erros? Seleccione: Não / Sim
C5.6.2	Salvar configurações	Salve as configurações atuais. Selecione: Break (sair da função sem guardar) / Backup 1 (guardar na localização de guardar 1) / backup 2 (guardar na localização de guardar 2) Inquérito: Continue a copiar? (não pode ser feito mais tarde) Seleccione: Não (sair da função sem guardar) / Sim (copiar as definições actuais para guardar em backup 1 ou backup 2)
C5.6.3	Carregar definições	Carregar configurações salvas Selecione: Break (sair da função sem carregar) / definições de fábrica (Restaurar configurações de fábrica) / backup 1 (carregar dados de local de armazenamento 1) / backup 2 (carregar dados de localização de guardar 2) Inquérito: Continue a copiar? (não pode ser feito mais tarde) Seleccione: Não (sair da função sem guardar) / Sim (carregar dados a partir do local de armazenamento selecionado)
C5.6.4	Senha Quick Set	Senha necessária para alterar dados no menu de configuração rápida. 0000 (= configurar rapidamente o menu sem palavra-passe) xxxx (palavra-passe necessária); Faixa de 4 dígitos: 0001 ... 9999

C5.6.5	Password Setup	Senha necessária para alterar dados no menu de configuração
		0000 (= configurar rapidamente o menu sem palavra-passe)
		xxxx (palavra-passe necessária); Faixa de 4 dígitos: 0001 ... 9999
C5.6.6	Data e hora	Definir tempo real
C5.6.8	GDC interface IR	Após esta função foi activado um adaptador GDC óptico pode ser ligado ao visor LC. Se cerca de 60 segundos se passam sem uma conexão sendo estabelecida ou após o adaptador ser removido, em seguida, a função é abandonada e as teclas ópticas estão ativos novamente.
		Break (sair da função sem ligação)
		Ativar (o adaptador de interface IR e interromper as teclas ópticas)
		Se cerca de 60 segundos se passam sem uma conexão ser estabelecida, então a função é abandonada e as teclas ópticas estão ativos novamente.

Unidades C5.7

C5.7	Unidades	
C5.7.1	Tamanho	Conjuntos exibido unidades para o diâmetro do tubo
C5.7.2	Fluxo de volume	m ³ / h; m ³ / min; m ³ / s; L / h; L / min; L / s (l = litros); IG / s; IG / min; IG / h; cf / h; cf / min; cf / s; gal / h; gal / min; gal / s; barril / h; barril / dia Unidade gratuita (fator de definir e texto nas duas funções seguintes; sequência, ver abaixo)
C5.7.3	Texto Unidade gratuita	Para o texto a ser especificado se referir a <i>Configurar unidades livresna</i> página 77:
C5.7.4	[m ³ / s] * Fator	Especificação do factor de conversão, baseado em m ³ / s: referem-se a XXX.XXX <i>Configurar unidades livresna</i> página 77
C5.7.5	Fluxo de massa	kg / s; kg / min; kg / h; t / min; g / s; g / min; g / h; lb / s; lb / min; lb / h; ST / min; ST / h (ST = tonelada curta); LT / h (LT = Longo Ton); Unidade gratuita (fator de definir e texto nas duas funções seguintes; sequência, ver abaixo)
C5.7.6	Texto Unidade gratuita	Para o texto a ser especificado se referir a <i>Configurar unidades livresna</i> página 77:
C5.7.7	[kg / s] * Fator	Especificação do factor de conversão, com base em kg / s: referem-se a XXX.XXX <i>Configurar unidades livresna</i> página 77
C5.7.8	Velocidade	Senhorita; ft / s
C5.7.9	Volume	m ³ ; l; hL; ml; gal; IG; in ³ ; cf; yd ³ ; barril Unidade gratuita (fator de definir e texto nas duas funções seguintes; sequência, ver abaixo)
C5.7.10	Texto Unidade gratuita	Para o texto a ser especificado se referir a <i>Configurar unidades livresna</i> página 77:
C5.7.11	[m ³] * Fator	Especificação do factor de conversão, baseado em m ³ : referem-se a XXX.XXX <i>Configurar unidades livresna</i> página 77
C5.7.12	Massa	kg; t; mg; g; lb; ST; LT; oz; Unidade gratuita (fator de definir e texto nas duas funções seguintes; sequência, ver abaixo)
C5.7.13	Texto Unidade gratuita	Para o texto a ser especificado se referir a <i>Configurar unidades livresna</i> página 77:
C5.7.14	[kg] * Fator	Especificação do factor de conversão, baseado em kg: referem-se a XXX.XXX <i>Configurar unidades livresna</i> página 77
C5.7.15	Densidade	kg / L; kg / m ³ ; lb / CF; lb / gal; SG Unidade gratuita (fator de definir e texto nas duas funções seguintes; sequência, ver abaixo)
C5.7.16	Texto Unidade gratuita	Para o texto a ser especificado se referir a <i>Configurar unidades livresna</i> página 77:
C5.7.17	[kg / m ³] * Fator	Especificação do factor de conversão, baseado em kg / m ³ : referem-se a XXX.XXX <i>Configurar unidades livresna</i> página 77
C5.7.18	Temperatura	Conjuntos de unidades apresentadas para temperatura [° C - ° F - K]

C5.8 HART

C5.8	HART	
C5.8.1	HART	<p>Alterne HART®comunicação on / off:</p> <p>Selecione:</p> <p>On (HART®ativado) possível gama atual de saída de corrente 4 ... 20 mA</p> <p>/ Off (HART®não ativado) possível gama atual de saída de corrente 0 ... 20 mA</p>
C5.8.2	Endereço	<p>Defina o endereço para HART®operação:</p> <p>Selecione: 00 (operação Point-to-Point, saída de corrente tem a função normal, atual = 4 ... 20 mA) / 01 ... 15 (operação Multi-Gota, saída de corrente tem uma definição constante de 4 mA)</p>
C5.8.3	Modo de corrente do circuito	<p>Configure o modo de corrente do circuito:</p> <p>- desativar modo multiponto</p> <p>- ativar o modo de sinal de corrente</p>
C5.8.4	Mensagem	<p>Definir o texto necessário:</p> <p>A ... Z; a ... z; 0 ... 9; / - +, . *</p>
C5.8.5	Descrição	<p>Definir o texto necessário:</p> <p>A ... Z; a ... z; 0 ... 9; / - +, . *</p>
C5.8.6	HART longo Tag	Até 32 dígitos

C5.9 Instalação Rápida

C5.9	Configuração rápida	<p>Ative o acesso rápido no menu de configuração rápida:</p> <p>Selecione: sim (ligado) / não (desligado)</p>
C5.9.1	Redefinir totalizador 1	<p>Redefinir totalizador 1 no menu de configuração rápida?</p> <p>Selecione: Sim (ativado) / não (desligado)</p>
C5.9.2	Redefinir totalizador 2	<p>Redefinir totalizador 2 no menu de configuração rápida?</p> <p>Selecione: Sim (ativado) / não (desligado)</p>
C5.9.3	Redefinir totalizador 3	<p>Redefinir totalizador 3 em menu de instalação rápida?</p> <p>Selecione: Sim (ativado) / não (desligado)</p>

6.3.4 Configurar unidades livres

Unidades livres	Sequências para configurar textos e factores
Textos	
Fluxo de volume, o fluxo de massa e densidade:	3 dígitos antes e depois da barra xxx / xxx (máx. 6 caracteres mais um "/")
Os caracteres permitidos:	A ... Z; a ... z; 0 ... 9; / - +, . *; @ \$% ~ () [] _
Fatores de conversão	
Unidade desejada	= [Unidade veja acima] * factor de conversão
Fator de conversão	Max. 9 dígitos
Deslocamento do ponto decimal:	↑ para a esquerda e ↓ para a direita

6.4 Descrição das funções

6.4.1 Redefinir totalizador no menu "Configuração Rápida"



INFORMAÇÃO!

Pode ser necessário para ativar a redefinição do totalizador no menu "Configuração Rápida".

Chave	Exibição	Descrição e definição
>	Configuração rápida	Pressione e segure por 2,5 s, em seguida, solte a chave.
>	Idioma	-
2 x ↓	Repor	-
>	Redefinição de Erros	-
↓	Todos totalizador	Selecione totalizador desejado.
↓	Totalizador 1	
↓	Totalizador 2	
↓	Totalizador 3	
>	Redefinir totalizador Não	-
↓ ou ↑	Redefinir totalizador Sim	-
^	Totalizador 1,2	Totalizador foi repostado.
3 x ^	Modo de medição	-

6.4.2 "Quick Setup" Apagando mensagens de erro no menu



INFORMAÇÃO!

A lista detalhada das possíveis mensagens de erro.

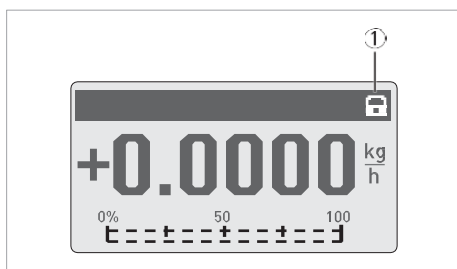
Chave	Exibição	Descrição e definição
>	Configuração rápida	Pressione e segure por 2,5 s, em seguida, solte a chave.
>	Idioma	-
2 x ↓	Repor	-
>	Redefinição de Erros	-
>	Reset? Não	-
↓ ou ↑	Reset? Sim	-
^	Redefinição de Erros	Erro foi redefinida.
3 x ^	Modo de medição	-

6.4.3 Mensagens de diagnóstico

Estas configurações permitem alterar o sinal de estado da respectiva mensagem de diagnóstico (grupo de status).

6.4.4 Chaves ópticas

Esta função pode desativar as teclas ópticas. No visor, o estado desligado das teclas ópticas está representado por uma fechadura 1.



Neste caso, o dispositivo só pode ser operado com os botões.

6.4.5 Página Gráfica

Com este conversor, a tendência de a medição principal pode ser exibida graficamente. A primeira medida na exibição da página 1 é sempre definida como a medida principal.

- C5.5.1 Menu define o intervalo para o indicador de tendência (manual ou automático).
- C5.5.2 Menu define o intervalo para ajuste manual.
- C5.5.3 Menu define o intervalo de tempo para que o indicador de tendência.

6.4.6 Salvar configurações

Esta função permite que todas as configurações para ser armazenado numa memória.

- Backup 1: Salva as configurações na área de memória backup 1
- Backup 2: Salva as configurações na área de memória de segurança 2

6.4.7 Carregar definições

Esta função permite que as configurações armazenadas completas para ser carregado novamente.

- Backup 1: Carregando a partir do backup - memória 1
- Backup 2: Carregando a partir do backup - Memória 2
- Fábrica: Faça upload de configurações originais de fábrica

6.4.8 Senhas

Para criar uma senha para o menu de configuração ou menu de configuração rápida, você deve inserir um código de 4 dígitos para o menu. Em seguida, você será solicitado para esta senha toda vez que mudanças devem ser feitas para os menus correspondentes. Existe uma hierarquia. A senha de configuração também pode ser usado para realizar alterações no menu de configuração rápida. Digite 0000 em cada menu para desativar a senha.

6.4.9 Data e hora

O conversor de sinal tem um relógio de tempo real, que é utilizado para todas as funções de registo no dispositivo. Este C5.6.6 função pode ser usada para definir a data ea hora do relógio de tempo real.

6.4.10 Acesso rápido

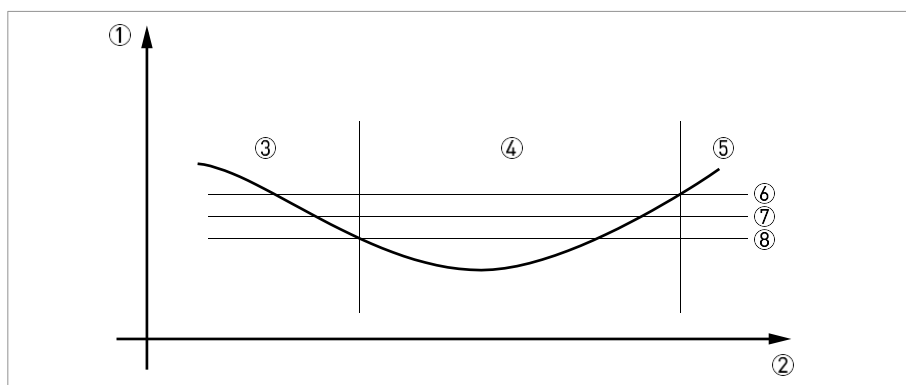
No modo de medição, pressionar a tecla ^ para 2,5 segundos exerce a actividade "Acesso Rápido". Totalizadores 1, 2, 3 e Todos os totalizadores pode ser reposto.

6.4.11 Corte de vazão baixa

O corte de vazão baixa pode ser definido individualmente para cada saída e cada linha de exibição. Se o corte de vazão baixa foi activada a respectiva saída ou exibição é definido como zero quando o fluxo está abaixo do valor de corte de fluxo baixo entrou.

O valor pode ser introduzida como uma percentagem do fluxo nominal do sensor ou, no caso de uma saída de impulsos, tal como um valor de fluxo discreto.

Dois valores devem ser digitados. O primeiro é para o ponto de funcionamento do sensor eo segundo é para histerese. Estado: 1º valor > segundo valor



- 1 Fluxo
- 2 Tempo
- 3 Fluxo actualmente indicado
- 4 DISPLAY definida a zero
- 5 Fluxo actualmente indicado
- 6 Histerese positivo
- 7 Ponto de funcionamento
- 8 Histerese negativo

6.4.12 Constante de tempo

Para melhor processo amplamente flutuantes valores medidos no dispositivo, os valores medidos são filtrados digitalmente para estabilizar a saída. A constante de tempo pode ser definido individualmente para cada saída, a primeira linha do visor e a medição de densidade. No entanto, manter-se em mente que o grau de filtração afecta o tempo de resposta do dispositivo, em caso de mudanças rápidas.

Constante de tempo curto	Tempos de resposta rápidos
	Leitura Flutuante
Constante de tempo longo	Tempo de resposta lento
	Leitura estável

A constante de tempo corresponde ao tempo decorrido até 67% do valor final foi atingido de acordo com uma função em degrau.

6.4.13 Saída de pulso bifásico

Um pulso de fase ou frequência de saída dupla é possível. Este modo de operação requer 2 pares de terminais. Pares de terminais A e B ou B e D podem ser utilizados.

Neste caso, execute as seguintes definições:

- C2.3.11: A mudança de fase para D ou mudança para um
- Todas as funções para saída B são definidos usando saída D ou saída A.
- C2.5.11: Configuração de deslocamento de fase de saída B em relação ao D, se par de terminais D foi selecionado em C2.3.11. 0 °, 90 ° ou 180 ° são oferecidos como opções.

6.4.14 Tempos de espera no modo de programação

Se nenhuma tecla for pressionada por 5 minutos em um normal função de menu, o visor muda automaticamente para o modo de medição. Todas as alterações serão perdidas.

GDC interface IR: Se a conexão GDC-IR é ativada, ela será cancelada após 60 segundos se nenhuma conexão é estabelecida. Se a ligação for interrompida, o visor pode ser operado novamente após 60 segundos, utilizando as teclas ópticas.

6.4.15 Hardware de saída

Dependendo dos módulos de hardware usados (veja o número CG), pode ser possível alterar as opções de saída nos terminais A, B, C ou D na menus C2.1.x. Por exemplo: Uma saída de pulso para uma saída de frequência ou uma saída de status para uma entrada de controle.

As opções disponíveis são determinados pelo módulo de hardware utilizado. Não é possível mudar o tipo de saída, por exemplo, de ativo para passivo ou ao NAMUR.

6.5 Mensagens de estado e informação de diagnóstico

As mensagens de diagnóstico são exibidas de acordo com a norma NAMUR NE 107. NE 107 afirma que existem até 32 grupos de status que podem ter diferentes sinais de status. NE 107 foi implementado com 16 grupos de status com sinais de status fixos e 8 grupos com sinais de estado variáveis. Para facilitar a identificação da origem do problema, os grupos de status são então divididas nos grupos: Sensor, Eletrônica, configuração eo processo.

O sinal de status variável pode ser alterado no menu C1 ... 111000 ... 33 8888. Alterar o sinal de status para "Informações", desliga-se a mensagem.



INFORMAÇÃO!

Como mensagem de status sempre o nome do grupo de estado relevante e o sinal de estado (F / S / H / C) é exibido.

Cada mensagem de status (= sinal de status) tem um símbolo específico, determinado por NAMUR, que é exibida com a mensagem. O comprimento de cada mensagem é limitado a uma única linha.

Símbolo	Carta	Sinal de status	Descrição e consequência
	F	Falha	Não é possível medir.
	S	Fora da especificação	As medições estão disponíveis, mas não são suficientemente precisas e deve ser verificado
	M	Manutenção necessária	As medições ainda são precisos, mas isso pode mudar em breve
	C	Teste de funcionamento	A função de teste está ativa; O valor medido exibidos ou transferidos não corresponde ao valor de medição atual.
	I	Informações	Sem influência direta sobre as medidas

Todas as mensagens de status são salvos no registro de status (menu B3.1). Use os ☐ ☐ keys ☐ ☐ and para navegar através desta lista. Use a tecla ^ para sair da lista.

A tela de status mostra os grupos de status de todos os erros que ocorreram desde a última vez que a tela de status foi aberto. Todos os erros que não são atuais desaparecem após 2 segundos. Eles são mostrados na lista entre parênteses.

Legenda



Sinal de status fixo

sinal de status Variável

O tipo de erro	Grupo de eventos	Evento único	Descrição	Ações para eliminar o evento
F	F Sensor	Cabeamento cruzado	Os sinais do sensor de medição está fora de alcance. Medições de vazão não são possíveis.	Verifique a conexão entre o sensor de medição e conversor de sinal (versão remota).
F	F Eletrônica	Erro do sistema Um erro do sistema Erro de sistema C HW Combinação de erro Falha BM Falha DM Falha frontend Falha Mproc Falha DSP Falha condutor Sensor Falha Fieldbus A falha PROFIBUS Falha Modbus IO 1 Failure IO 2 Failure Tot 1 Failure Tot 2 Failure Tot 3 Failure IO A Failure Falha IO B IO C Failure	Eletrônica erro na comunicação interna ônibus ou devido a um erro de hardware.	Execute partida a frio. E semensagem reaparecer, fabricante de contato.
F	F Configuração	Configuração do BM Configuração DM Input processo de configuração.	Erro detectado quando se inicia dispositivo. Possíveis causas: configurações de parâmetros inadmissível ou culpacom componente electrónica. Definições para entrada do processo inválido.	Verifique as configurações de definições da função de fábrica ou de carga adequados. Se o erro persistir, contate o fabricante. Verifique as configurações para as configurações de fábrica ou entrada do processo de carga.

O tipo de erro	Grupo de eventos	Evento único	Descrição	Ações para eliminar o evento
		Configuração Fieldbus.		Verifique Fieldbus definições de configuração de fábrica ou de carga.
		PROFIBUS Configuração.		Verifique as configurações PROFIBUS ou configurações de fábrica de carga.
		Tot 1 FB2 Erro Unidade	Totalizador está fora de operação devido a unidade inadmissível.	Verifique unidade em totalizador 1 ou FB2 configurações de fábrica de carga.
		Tot 2 FB3 Erro Unidade		Verifique unidade em totalizador 2 ou FB3 configurações de fábrica de carga.
		Tot 3 FB4 Erro Unidade		Verifique unidade em totalizador 3 FB4 ou configurações de fábrica de carga.
		Modbus Configuração.		Verifique a configuração Modbus ou configurações de fábrica de carga.
		Exibir configuração.	Inadmissíveis configurações para a exibição	Verifique as configurações de exibição ouas configurações de fábrica de carga.
		Configuração IO1	Configurações inadmissível por IO1	Verifique as configurações para IO1 ouas configurações de fábrica de carga.
		Configuração IO2	Configurações inadmissível por IO2	Verifique as configurações para IO2 ouas configurações de fábrica de carga.
		Tot 1 Configuração	Configurações inadmissível por um totalizador	Verifique as configurações para totalizador 1 ou carga de fábrica configurações.
		Tot Configuração 2	Configurações inadmissível por totalizador 2	Verifique as configurações para totalizador de 2 ou fábrica de carga configurações.
		Tot Configuração 3	Configurações inadmissível por totalizador 3	Verifique as configurações para totalizador de 3 ou fábrica de carga configurações.
		IO A Configuração	Configurações inadmissível por IO A	Verifique as configurações para as configurações de fábrica de carga IO A ou.
		IO B Configuração	Configurações inadmissível por IO B	Verifique as configurações para IO B ouas configurações de fábrica de carga.
		IO C Configuração	Configurações inadmissível por IO C	Verifique as configurações para as configurações de fábrica carga IO C ou.
		Configuração IO D	Configurações inadmissível por IO D	Verifique as configurações para as configurações de fábrica carga IO D ou.
F	Processo F			
C	C Sensor			
C	C Eletrônica			

C	C Configuração			
		Flow Simulation Ativo	Simulação do fluxo de volume, fluxo de massa.	Desligue simulação do valor de medição.
		VoS simulação ativa	Simulação de uma certa velocidade do som (Vos)	Desligue simulação do valor de medição.
		Sim Fieldbus. Ativo	A função de simulação no módulo Foundation Fieldbus está ativo e sendo usado.	Verifique as configurações de Fieldbus.
		Sim PROFIBUS. Ativo	A função de simulação no módulo PROFIBUS ée activa a ser utilizada.	Verifique as configurações PROFIBUS.
		IO A simulação ativa	IO A simulação está ativa.	Desligue simulação.
		IO B simulação ativa	Simulação IO B está ativo.	
		IO C Simulação Ativa	Simulação IO C está ativo.	
		IO D Simulação Ativa	Simulação IO D está ativo.	
C	Processo C			
S	S Sensor			
S	S Eletrônica			
		Electr.Temp.A fora das	Temperatura do sistema eletrônico conversor de sinal está fora do intervalo.	Proteja conversor de sinal dos efeitos do processo e luz solar.
		Electr.Temp.C fora das especificações		
		Conversor de zero muito grande	Conversor de zero muito grande	Recalibrar o conversor ou contate o fabricante

S	S Configuração			
		PROFIBUS Uncertain		
		IO A Overrange	O valor de saída é limitada por um filtro.	Verifique a definição do intervalo de saída.
		IO B Overrange		
		IO C Overrange		
		IO D Overrange		
S	S Processo			
		Mass Flow Out of Range	O fluxo está fora do intervalo. O fluxo real é maior do que o valor exibido.	Verifique as condições do processo.
		Vol. Fluir fora do intervalo		
		Velocity Out of Range		
M	M Sensor			
M	M Eletrônica			
		Backplane de dados com defeito	O registro de dados backplane está com defeito.	Verifique a instalação correta do sistema eletrônico conversor de sinal. Depois de mudar um parâmetro, a mensagem deve desaparecer dentro de um minuto. Se não, entre em contato com o fabricante.
		Fábrica de dados com defeito	As configurações de fábrica	Fabricante de contato.
		Backplane Diferença	Os dados sobre o painel traseiro ser diferentes dos dados no dispositivo.	Depois de mudar um parâmetro, a mensagem deve desaparecer dentro de um minuto. Se não, entre em contato com o fabricante.
		PROFIBUS Baudrate	O PROFIBUS procura o atual Baudrate.	
M	M Configuração			
		Os dados de backup 1 com defeito	Erro ao verificar o registro de dados para backup 1.	Use "Configuração> Dispositivo> Funções especiais> Salvar configurações" para salvar o registro de dados. Se a mensagem continua a aparecer, entre em contato com o fabricante.
		2 de backup de dados com defeito	Erro ao verificar o registro de dados para backup 2.	
M	M Processo			
F	F Proc: Corrente de entrada			

S	S Electr: IO Connection			
		IO A Connection	A saída de corrente não pode fornecer a corrente necessária. A corrente fornecida é muito baixo. A corrente na entrada A é inferior 0,5 mA ou superior a 23 mA.	Verifique a ligação na resistência A. Medida de loop de corrente na A. Verifique atual em A.
		IO A Connection	Circuito aberto ou curto-circuito no IO A.	
		IO B Connection	A saída de corrente B não pode fornecer a corrente necessária. A corrente fornecida é muito baixo. A corrente à entrada B é inferior 0,5 mA ou superior a 23 mA.	Verifique a resistência de loop de corrente na conexão B. Medir a corrente em B. Verifique B.
		IO B Connection	Circuito aberto ou curto-circuito no IO B.	
		IO C Connection	Saída de corrente C não pode fornecer a corrente necessária. A corrente fornecida é muito baixo.	Verifique a ligação na Medida C. resistência de loop de corrente no C.
S	S Proc: tubo vazio			
		Tubo vazio	Todos os caminhos relevantes perderam o sinal. A razão mais óbvia é a ausência de líquido no sensor.	Preencha o sensor de líquido para retornar à operação normal.
S	S Proc: Sinal perdido			
		Sinal perdido caminho 1	Nenhum sinal presente no caminho de 1 (2,3) do sensor.	Remova o amortecimento ou bloqueio no caminho 1 (2,3) no sensor
		Sinal perdido caminho 2		
		Sinal perdido caminho 3		
S	S Proc: Sinais não confiáveis			
		Caminho 1 não confiável	Os sinais do sensor não atingem a amplitude esperada. Isso pode influenciar a precisão de medição.	Verifique as propriedades acústicas do meio. As partículas, bolhas de ar ou de falta de homogeneidade, pode causar um sinal instável. Verifique ganho e SNR nesse caminho
		Caminho 2 não confiável		
		Caminho 3 não confiável		
		Tempo de voo não confiável		
S	S Config: Configuração de sensor			
		Tot 1 FB2 Overflow	Totalizador transbordou e começou novamente a zero	Verifique o formato totalizador.
		Tot 2 FB3 Overflow		
		Tot 3 FB4 Overflow		
		Tot 1 Overflow		
		Tot 2 Overflow		
		Tot 3 Overflow		
I	S Proc: Sistema de Controle			
I	S Electr: Falha de energia			

		Tot Falha 1 Alimentação	Falha de energia ocorrl . O estado totalizador pode ser inválido.	Verifique o valor do totalizador.
		Tot Falha 2 Power		
		Tot Falha 3 Potência		
		Falha de energia Detectado		
I	I Electr. Operação Info.			
		Zero calibrado. Correndo	A calibração de zero em progresso.	Espere até terminar
		Sensor Iniciando.	Sensor inicia. Este é o funcionamento normal no início do modo de medição. Outras mensagens de erro são suprimidas	Depois de alguns momentos, o conversor vai agir e responder com o status do conversor.
		PROFIBUS: dados não	Sem troca de dados via PROFIBUS.	
		Tot 1 Parado	Totalizador 1 foi interrompido.	Se totalizador é continuar contando, selecione "Sim" em Fct. C.y.9 (Iniciar totalizador).
		Tot 2 Parou	Totalizador 2 foi parado.	
		Tot 3 Parou	Totalizador 3 foi parado.	
		Controle em uma Ativo		
		Em Controle Ativo B		
		Status de Fora Um Ativo		
		Fora estatuto B Ativo		
		Fora estatuto C Ativo		
		Fora status de Active D		
		Disp. 1 Overrange	O valor na primeira linha de medição de exibição da página é limitado.	Verifique a configuração de primeira linha de medição.
		Disp. 2 Overrange	O valor na segunda linha de medição de exibição da página é limitado.	Verifique a definição para 2ª linha de medição.
		INTERF óptica. Ativo	A interface óptica está a ser utilizada. As chaves ópticas são desativadas.	As chaves estão prontos para operação novamente aprox. 60 segundos após o fim da transferência de dados / remoção do interface óptica.

7.1 Disponibilidade de peças de reposição

O fabricante adere ao princípio básico de que peças de reposição funcionalmente adequadas para cada dispositivo ou cada um acessório importante serão mantidos à disposição durante um período de 3 anos após a entrega da última campanha de produção, para o dispositivo.

Este regulamento só se aplica a peças que estão sujeitas a desgaste em condições normais de operação.

7.2 Disponibilidade de serviços

O fabricante oferece uma gama de serviços para apoiar o cliente após a expiração da garantia. Estes incluem reparação, manutenção, suporte técnico e treinamento.



INFORMAÇÃO!

Para informações mais precisas, por favor, entre em contato com o escritório de vendas local.

7.3 Voltando ao dispositivo para o fabricante

7.3.1 Informações gerais

Este dispositivo foi fabricado e testado correctamente. Se instalado e operado de acordo com estas instruções de operação, dificilmente apresentará qualquer problema.



CUIDADO!

Você deve, no entanto, precisar de devolver um dispositivo para efeitos de inspecção ou reparação, preste muita atenção para os seguintes pontos:

- *Devido aos regulamentos legais em matéria de protecção ambiental e salvaguarda da saúde e segurança do pessoal, o fabricante apenas poderá manusear, testar e reparar dispositivos devolvidos que tenham estado em contacto com produtos sem riscos para o pessoal e ambiente.*
- *Isto significa que o fabricante só pode reparar este dispositivo se for acompanhado do seguinte certificado (ver secção seguinte), confirmando que o dispositivo é seguro de manusear.*



CUIDADO!

Se o dispositivo foi operado com tóxicos, cáusticos, inflamáveis ou produtos perigosos para a água, que são convidados:

- *para verificar e assegurar, se necessário, por lavagem ou n/ tralização, de que nenhuma cavidade contém essas substâncias perigosas,*
- *inclua um certificado com o dispositivo que confirme que é seguro manusear e indicando o produto utilizado.*

7.3.2 Form (para copiar) para acompanhar um dispositivo devolvido

Empresa:		Endereço:	
Departamento:		Nome:	
Tel. não.:		Fax nº.:	
Fim do fabricante não. ou nenhuma série.:			
O dispositivo foi operado com o seguinte elemento:			
Este meio é:	radioativo		
	perigosos em água		
	tóxico		
	cáustico		
	inflamável		
	Verificámos que todas as cavidades do dispositivo estão livres de tais substâncias.		
	Procedemos à lavagem e à tratização de todas as cavidades do dispositivo.		
Confirmamos que não há risco para as pessoas ou para o ambiente através de qualquer média residual contida no dispositivo quando é devolvido.			
Encontro:		Assinatura:	
Selo:			

7.4 Eliminação

**CUIDADO!**

A eliminação deve ser realizada em conformidade com a legislação aplicável no SI país.

8.1 Princípio de medição

- Como canoas atravessando um rio, sinais acústicos são transmitidos e recebidos ao longo de um caminho de medição diagonal.
- Uma onda sonora indo a jusante com o fluxo viaja mais rápido que uma onda de som indo a montante contra o fluxo.
- A diferença dos tempos de trânsito é directamente proporcional à velocidade média de fluxo do meio.

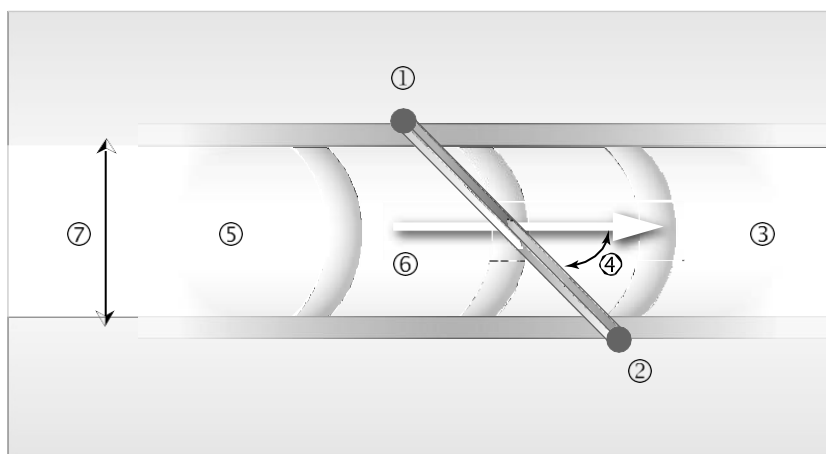


Figura 8-1: Princípio de medição

- 1 Um transdutor
- 2 Transdutor B
- 3 A velocidade do fluxo
- 4 Ângulo de incidência
- 5 Velocidade do som de líquido
- 6 Comprimento do percurso
- 7 Diâmetro interno

8.2 Dados técnicos

**INFORMAÇÃO!**

- Os dados a seguir é fornecido para aplicações gerais. Se você precisar de dados que é mais relevante para a sua aplicação específica, entre em contato conosco ou si escritório de vendas local.
- Informações adicionais (certificados, ferramentas especiais, software, ...) e documentação completa do produto pode ser baixado gratuitamente a partir do site (Download Center).

Sistema de medição

Princípio de medição	Tempo de trânsito de ultra-sons
Escala de aplicação	Medição de fluxo de fluidos (não) condutoras
Valor medido	
Valor medido primário	O tempo de trânsito
Valores medidos secundárias	Fluxo de volume, fluxo de massa, velocidade do fluxo, direção de fluxo, velocidade do som, ganho, relação sinal-ruído, confiabilidade da medição de fluxo, o volume ou a massa totalizada

Projeto

Características	1 Ou 2 caminhos acústicos paralelos .
Construção modular	O sistema de medição é constituído transdutores de medição e um conversor de sinal.
Versão remota	Transdutores US com conversor de sinal UFC 400
Diâmetro nominal	DN25 ... 3000/1 ... 120 "
Faixa de medição	0,3 ... 20 m / s
Conversor de sinal	
Entradas / saídas	Atual (incl. HART®), Pulso, frequência e / ou status de saída, interruptor de limite e / ou entrada de controlo (dependendoa versão I / O)
Totalizador	2 (3 opcional) totalizadores internos com um max. de 8 dígitos (por exemplo, para o volume totalizante e / ou unidades de massa)
Verificação e auto-diagnóstico	Verificação integrado, funções de diagnóstico: dispositivo de medição, o processo, os valores medidos, a configuração do dispositivo, etc.
Interfaces de comunicação	Modbus RS485, HART®7, Foundation Fieldbus ITK6, Profibus PA / DP 3,02 perfil

Visor e interface do usuário	
O display gráfico	Display LC, branco backlit
	Tamanho: 128x64 pixels. Corresponde a 59x31 mm = 2,32 "x1.22"
	Mostrar rotativa em passos de 90 °.
Elementos de operação	4 botões ópticos e empurre para o controlo do operador do conversor de sinal sem abrir a caixa.
	Opção: Interface de infravermelhos (GDC)
A operação remota	PACTware™ incluindo Tipo Device Manager (DTM)
	HART® comunicador portátil (Emerson), AMS (Emerson), PDM (Siemens)
	Todos os DTM de motoristas e estará disponível na internet homepage do fabricante.
Funções de exibição	
Menu de operação	Programação de parâmetros em 2 páginas valor de medição, uma página de estado, 1 página gráfica (valores medidos e descrições ajustável conforme necessário)
Língua de textos do ecrã (como pacote de idioma)	Standard: Inglês, Francês, Alemão, Holandês
	Rússia: Inglês, Alemão, Russo
Funções de medição	Comandado a partir de listas de volume / fluxo de massa e contagem, velocidade, temperatura.
	fluxo de volume, fluxo de massa, velocidade do fluxo, velocidade do som, o ganho, a relação sinal-ruído, direcção de escoamento, diagnósticos
Funções de diagnóstico	Normas: VDI / NAMUR NE 107
	mensagens de status através de exposição, saída de corrente e / ou status, HART® ou através de outra interface de barramento
	Velocidade de percurso acústico do som, velocidade do fluxo, o ganho, relação sinal-ruído
	Processo: diagnóstico de tubo vazio, a integridade do sinal, cabos, condições de fluxo
	Diagnósticos de conversor de sinal: monitoramento barramento de dados, conexões I / O, temperatura do sistema eletrônico, parâmetro e integridade de dados

Precisão de medição

Condições de referência	
Meio	Água
Temperatura	20 ° C
Pressão max	40 bar
Trecho reto de entrada	10 DN
Erro máximo de medição	
Standard:	± 0,7% 2 mm / s de vazão medida real
Repetibilidade	± 0,2%

Condições de funcionamento

Temperatura	
Temperatura do processo	5°C a 60°C
	II
	Versão criogénica: -200 ... + 180 ° C / -328 ... + 356 ° F (somente na versão remoto, IP68, aço inoxidável completa)
	Flanges de aço ao carbono; mínima ACC temperaturas de processo. para EN1092: -10 ° C / + 14 ° F; ASME: -29 ° C / -20 ° F
Temperatura ambiente	
	-40 ... + 65 ° C
	Opção (carcaça do conversor de aço inoxidável): -40 ... + 60 ° C / -40 ... + 140 ° F
	Temperaturas ambientes inferiores a -25 ° C / -13 ° C pode afectar a legibilidade do visor.
Proteger electrónica da luz solar directa	
Temperatura de armazenamento	-50 ... + 70 ° C / -58 ... + 158 ° F
Propriedades de forma	
Condição física	Líquido, água , de fase única
Teor de gás admissível	≤ 2% (em volume)
Teor de sólidos admissível	≤ 5% (em volume)
	8
	p

Condições de instalação

Instalação	Para obter informações detalhadas, consulte <i>Instalação</i>
Trecho reto à montante	5 DN (entrada reta)
	Se não são conhecidos detalhes, mínimo 10 DN recomendado
Trecho reto à jusante	3 DN (tomada em linha reta)
	Se não são conhecidos detalhes, mínimo 5 DN recomendado
Dimensões e peso	Para obter informações detalhadas, consulte <i>Dimensões e peso</i> na página 104.

Materiais

Sensor de medição	
Transdutor	
Transdutores (molhado)	Aço inoxidável 1.4404 (AISI 316L)
Caixa de ligação e suporte da caixa de conexões (versão remota apenas)	Standard: alumínio fundido; poliuretano revestido
	Opção: aço inoxidável 316 (1.4408)
	Opção: revestimento Offshore
Conversor de sinal	
Invólucro	alumínio fundido
	Opção: aço inoxidável 316 (1.4408)
Revestimento	Standard: Poliuretano
	Opção: revestimento Offshore

ligações eléctricas

Descrição das abreviaturas utilizadas; Q = xxx; I_{max} = Corrente máxima; U_{in} = Xxx; VC_{int} = Tensão interna; VC_{ext} = Tensão externa; $VC_{int, max}$ = Tensão interna máxima	
Geral	A ligação eléctrica é realizada em conformidade com a directiva VDE 0100 "Regulamentos para instalações de energia eléctrica com tensões de rede até 1000 V" ou especificações nacionais equivalentes.
Fonte de energia	Standard: 100 ... 230 VAC (-15% / + 10%), 50/60 Hz Opção: 24 VAC / DC (AC: -15% / + 10%; DC: -25% / + 30%)
Consumo de energia	AC: 22 VA DC: 12 W
Cabo de sinal	MR06 (cabo blindado com 6 núcleos coaxiais): Ø 10,6 milímetros / 0,4 " 5 m / 16 pés Opção: 10 ... 30 m / 33 ... 98 pés
Entradas dos cabos	Padrão: M20 x 1,5 (8 ... 12 mm)

Entradas e saídas

Geral	Todas as saídas são eletricamente isoladas umas das outras e de todos os outros circuitos. Todos os valores de dados e saída de operação pode ser ajustado.
Descrição das abreviaturas utilizadas	VC_{ext} = Tensão externa; R_I = Carga + resistência; VC_0 = Tensão terminal; I_{nom} = Valores nominais atuais limite de segurança (Ex i): VC_I = Máx. tensão de entrada; I_I = Máx. entrada de corrente; P_I = Máx. potência de entrada; C_I = Máx. capacidade de entrada; L_I = Máx. inductivity entrada

Saída de corrente			
Os dados de saída	Medição de fluxo de volume, fluxo de massa, velocidade de fluxo, velocidade do som, ganho, SNR, diagnósticos (velocidade de fluxo, VOS, SNR, ganho), norma NAMUR NE107, HART® comunicação.		
Coefficiente de temperatura	Tipicamente ± 30 ppm / K		
Definições	Sem HART®		
	Q = 0%: 0 ... 20 mA; Q = 100%: 10 ... 20 mA		
	Identificação de erro: 3 ... 22 mA		
	Com HART®		
	Q = 0%: 4 ... 20 mA; Q = 100%: 10 ... 20 mA		
	Identificação de erro: 3 ... 22 mA		
	Q = 100%: 10 ... 20 mA		
	Identificação de erro: 3 ... 22 mA		
Dados operacionais	Básico I / Os	Modular I / Os	Ex i
Ativo	$VC_{int, nom} = 24$ $VCC \leq 22$ mA $R_I \leq 1$ k Λ		$VC_{int, nom} = 20$ $VCC \leq 22$ mA $R_I \leq 450$ Λ
			$VC_0 = 21$ V $I_0 = 90$ mA $P_0 = 0.5$ W $C_0 = 90$ nF / $L_0 = 2$ mH $C_0 = 110$ nF / $L_0 = 0,5$ mH
Passiva	$VC_{ext} \leq 32$ $VDC \leq 22$ mA $VC_0 \geq 1.8$ V $R_{L, max} = (L_{ext} - VC_0 / I_{max})$		$VC_{ext} \leq 32$ $VDC \leq 22$ mA $VC_0 \geq 4$ V $R_{L, max} = (L_{ext} -$
			$VC_I = 30$ V $I_I = P 100$ mA $C_I = 10$ nF $L_I \sim 0$ mH

HART®			
Descrição	HART® protocolo de via de saída de corrente ativa e		
	HART® versão: V7		
	Universal HART® parâmetro: completamente integrado		
Carga	≥ 250 t HART® ponto do ensaio: Nota carga máxima para saída de corrente!		
Multidrop	Sim, saída de corrente = 10%, por exemplo 4 mA		
	Multidrop aborda ajustável no menu de operação 0 ... 63		
Os drivers de dispositivo	DD para o FC 375/475, AMS, PDM, DTM para FDT		
Pulso ou frequência de saída			
Os dados de saída	Fluxo de volume, fluxo de massa		
Função	Ajustável como o pulso de saída de frequência		
Taxa de pulso / frequência	0.01 ... 10000 impulsos / s ou Hz		
Definições	Para Q = 100%: 0,01 ... 10000 pulsos por segundo ou impulsos por unidade de volume.		
	Largura de pulso: ajustável como automática, simétrica ou fixa (0,05 ... 2000 ms)		
Dados operacionais	Básico I / Os	Modular I / Os	Ex i
Ativo	-	VC _{nom} = 24 VDC	-
		f _{max} na operação de menu definido como: f _{max} ≤ 100 Hz: I ≤ 20 mA R _{L, max} = 47 K aberto: I ≤ 0,05 mA fechadas: VC _{0, nom} = 24V a I = 20 mA F _{max} na operação de menu definido como: 100 Hz <f _{max} ≤ 10 kHz: I≤ 20 mA R _I ≤ 10 k para f≤ 1 kHz R _I ≤ 1 k para f≤ 10 kHz aberto: I ≤ 0,05 mA fechadas: VC _{0, nom} = 22,5 V a I = 1 mA VC _{0, nom} = 21,5 V a I = 10 mA VC _{0, nom} = 19 V a I = 20 mA	

Passiva	VC _{ext} ≤ 32 VDC		-
	<p>f_{max}na operação de menu definido como: f_{max} ≤ 100 Hz:</p> <p>I ≤ 100 mA</p> <p>R_{L, max}= 47 K\wedge R_{L, max}= (L_{ext}- VC₀) / I_{max}</p> <p>aberto: I ≤ 0,05 mA em U_{ext}= 32 VDC fechado: VC_{0, max}= 0.2V em I ≤ 10 mA L_{0, max}= 2 V em I ≤ 100 mA</p>		
	<p>f_{max}na operação de menu definido para: 100 Hz <f_{max} ≤ 10 kHz:</p> <p>I ≤ 20 mA</p> <p>R_l ≤ 10 k\wedge para f ≤ R 1 kHz_l ≤ 1 k\wedge para f ≤ R 10 kHzL_{max} = (L_{ext} - VC₀) / I_{max}</p> <p>aberto: I ≤ 0,05 mA em U_{ext}= 32 VDC fechado: VC_{0, max}= 1,5V na I ≤ 1mA U_{0, max}= 2.5V em I ≤ 10</p>		
NAMUR	-	Passivo para EN 60947-5-6	Passivo para EN 60947-5-6
		<p>aberto: I_{nom} = 0,6 mA fechado: I_{nom} = 3,8 mA</p>	<p>aberto: I_{nom} = 0,43 mA fechado: I_{nom} = 4,5 mA</p>
			<p>VC_l = 30V I_l = P 100 mA_l 1 =W C_l = 10 nF I_l = 0mH</p>

Saída de estado / interruptor de limite			
Função e definições	Conversão automática ajustável como faixa de medição, display de sentido de fluxo, excesso, de erro, o ponto de comutação		
	Controle de válvula com função de dosagem activada		
Dados operacionais	Básico I / Os	Modular I / Os	Ex i
Ativo	-	$VC_{int} = 24$ $VCC \leq 20$ mA $R_{L, max} = 47 K\Omega$ aberto: $I \leq 0,05$ mA fechadas: $VC_{0, nom} = 24$ V a $I = 20$ mA	-
Passiva	$VC_{ext} \leq 32$ VDC $I \leq 100$ mA $R_{L, max} = 47 K\Omega$ $R_{L, max} = (L_{ext} - VC_0) / I_{max}$ aberto: $I \leq 0,05$ mA a $VC_{ext} = 32$ VDC fechadas: $VC_{0, max} = 0,2$ V em $I \leq 10$ mA $VC_{0, max} = 2$ V em $I \leq 100$ mA	$VC_{ext} = 32$ VDC $I \leq 100$ mA $R_{L, max} = 47 K\Omega$ $R_{L, max} = (L_{ext} - VC_0) / I_{max}$ aberto: $I \leq 0,05$ mA a $VC_{ext} = 32$ VDC fechadas: $VC_{0, max} = 0,2$ V $I \leq 10$ mA $VC_{0, max} = 2$ V em $I \leq 100$ mA	-
NAMUR	-	Passivo para EN 60947-5-6 aberto: $I_{nom} = 0,6$ mA fechado: $I_{nom} = 3,8$ mA	Passivo para EN 60947-5-6 aberto: $I_{nom} = 0,43$ mA fechado: $I_{nom} = 4,5$ mA $VC_1 = 30$ V $I_1 = P 100$ mA $C_1 = 10$ nF $L_1 = 0$ mH

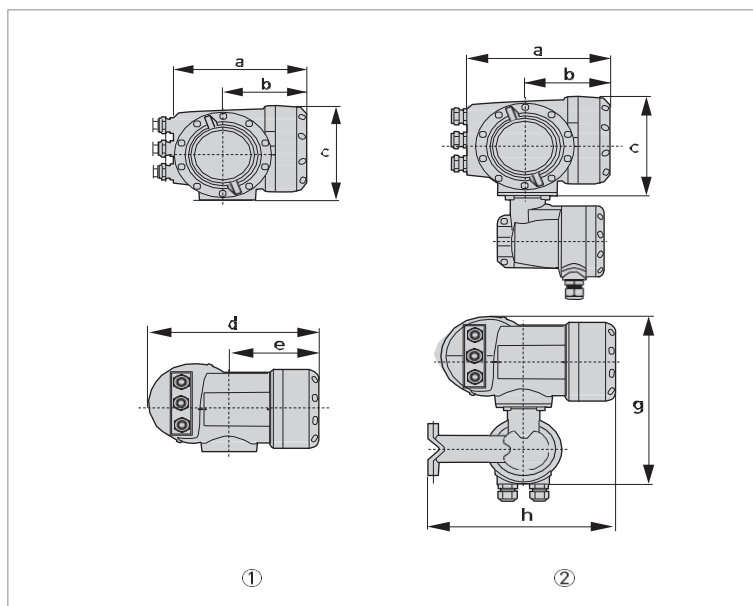
Entrada de controlo			
Função	Manter valor das saídas (por exemplo, para o trabalho de limpeza), valor ajustado das saídas para "zero", contador e reset de irregularidade, pare de balcão, faixa conversão, calibração de zero		
	Início da dosagem quando a função de dosagem é ativado.		
Dados operacionais	Básico I / Os	Modular I / Os	Ex i
Ativo	-	VC _{int} = 24 VDC Terminais abrir: U _{0, nom} = 22V Terminais com ponte: I _{nom} 4 = mA Ligar: VC ₀ ≥ 12 V com I _{nom} = 1,9 mA Desligado: VC ₀ ≤ 10 V com I _{nom} = 1,9 mA	-
Passiva	VC _{ext} ≤ 32 VDC I _{max} = 6,5 mA em U _{ext} ≤ 24 VDC I _{max} = 8,2 mA em U _{ext} ≤ 32 VDC Contato fechado (On): U ₀ ≥ 8 V com I _{nom} = 2,8 mA Contacte-aberto (Off): U ₀ ≤ 2,5 V com I _{nom} = 0,4 mA	VC _{ext} ≤ 32 VDC I _{max} = 9,5 mA em U _{ext} ≤ 24 V I _{max} = 9,5 mA em U _{ext} ≤ 32 V Contato fechado (On): U ₀ ≥ 3 V com I _{nom} = 1,9 mA Contacte-aberto (Off): U ₀ ≤ 2,5 V com I _{nom} = 1,9 mA	VC _{ext} ≤ 32 VDC I ≤ 6 mA em U _{ext} = 24V I≤ 6,6 mA a U _{ext} = 32V Ligar: VC ₀ ≥ 5.5 V ou I≥ 4mA Off: VC ₀ ≤ 3,5 V ou I≤ 0,5 mA
			VC _I = 30 V I _I = P 100 mA, I ₁ = W C _I = 10 nF L _I = 0 mH
NAMUR	-	Ativo para EN 60947-5-6 Contato aberto: U _{0, nom} = 8,7 V Contato fechado (On): I _{nom} = 7,8 mA Contato aberto (off): U _{0, nom} = 6,3 V com I _{nom} = 1,9 mA Identificação para terminais abertos: U ₀ ≥ 8.1 V com I ≤ 0,1 mA Identificação para terminais em curto-circuito:	-

PROFIBUS DP	
Descrição	Isolamento galvânico acc. IEC 61158 para
Versão Perfil: 3.02	
O reconhecimento automático taxa de transmissão de dados (máx. 12 Mbaud)	
Endereço Bus ajustável via display local no dispositivo de medição	
Blocos de função	6 x bloco de entrada analógica, 3 x bloco de função totalizador, 1 x bloco transdutor, 1 x bloco físico
Os dados de saída	Fluxo de volume, fluxo de massa, velocidade do som, velocidade de fluxo, ganho, SNR, de temperatura eletrônico, fonte de alimentaçãoOs dados de diagnóstico (Mais meas. Valores e dados de diagnóstico está disponível através do acesso acíclico)
PROFIBUS PA	
Descrição	Isolamento galvânico acc. IEC 61158 para
	Versão Perfil: 3.02
	Consumo de corrente: 10,5 mA
	De tensão admissível ônibus: 9 ... 32 V; em aplicação Ex 9
	Interface de barramento com proteção de inversão de
	Erro típico FDE atual (Fault Desconexão Eletrônico): 4,3 mA
Blocos de função	Endereço Bus ajustável via display local do aparelho de medição
	6 x bloco de entrada analógica, 3 x bloco de função totalizador, 1 x bloco transdutor, 1 x bloco físico
	Fluxo de volume, fluxo de massa, velocidade do som, velocidade de fluxo, ganho, SNR, de temperatura eletrônico, fonte de alimentaçãoOs dados de diagnóstico (Mais meas. Valores e dados de diagnóstico está disponível através do acesso acíclico)
FOUNDATION Fieldbus	
Descrição	Isolamento galvânico acc. IEC 61158 para
	Consumo de corrente: 10,5 mA
	De tensão admissível ônibus: 9 ... 32 V; em aplicação Ex 9
	Interface de barramento com proteção de inversão de
	Função Link Master (LM) suportada
	Testado com Kit Teste interoperável (ITK) versão 6.0
Blocos de função	Entrada analógica 4 x, 2 x integrador, 1 x PID
Os dados de saída	Fluxo de volume, fluxo de massa, velocidade de fluxo, temperatura eletrônico, velocidade do som, ganho, SNROs dados de diagnóstico
MODBUS	
Descrição	Modbus RTU, mestre / escravo, RS485
Intervalo de endereços	1 ... 247
Códigos de função suportados	01, 02, 03, 04, 05, 08, 16, 43
Baudrate suportada	1200, 2400, 4800, 9600, 19200, 38400, 57600, 115200 Baud

Autorizações certificados

CE	
	Este aparelho atende os requisitos legais das directivas comunitárias. O fabricante certifica os testes bem sucedidos do produto através da aplicação da marca CE.
Compatibilidade eletromagnética	Directiva: 2004/108 / CE, NAMUR NE21 / 04 Norma harmonizada: EN 61326-1: 2006
Diretriz de Baixa Tensão	Directiva: 2006/95 / CE Norma harmonizada: EN 61010: 2010
Directiva equipamentos sob pressão	Directiva: 97/23 / CE Categoria I, II, III ou SEP Fluid grupo 1, a tabela 6 Módulo de produção de H
NAMUR	NE 21,43,53,80,107
Outras aprovações e normas	
Non-Ex	Padrão
Resistência a choque	IEC 68-2-27 30 g por 18 ms
Resistência à vibração	IEC 68-2-6; 1g até 2000 Hz IEC 60721; 10g

8.3.1 Alojamento do conversor de sinal



- 1 Caixa compacta (C)
2 Alojamento de campo (F)

As dimensões e pesos em mm e kg

Versão	Dimensões [mm]							Peso [kg]
	a	b	c	d	e	g	h	
C	202	120	155	260	137	-	-	4,2
F	202	120	155	-	-	295,8	277	5,7

Dimensões e peso em polegadas e lb

Versão	Dimensões [inch]							Peso [lb]
	a	b	c	d	e	g	h	
C	7.75	4.75	6.10	10.20	5.40	-	-	9.30
F	7.75	4.75	6.10	-	-	11,60	10.90	12,60

9.1 Descrição geral

O protocolo HART aberta, que pode ser usado livremente, está integrado no conversor de sinal de comunicação.

Dispositivos que suportam o protocolo HART® são classificados como dispositivos operacionais ou dispositivos de campo. Quando se trata de dispositivos operacionais (Master), ambas as unidades de controle manual (Secundário Master) e estações de trabalho apoiado pelo PC (Primary Master) são usados, por exemplo, um centro de controle.

Dispositivos de campo HART® incluem sensores de medição, conversores de sinal e atuadores. Os dispositivos de campo variam de 2 fios para 4 fios para as versões intrinsecamente seguras para uso em áreas perigosas.

Os dados HART® são sobrepor sobre a analógica de 4 ... 20 mA via FSK modem. Desta forma, todos os dispositivos ligados pode comunicar digitalmente com o outro através do protocolo HART enquanto transmitindo simultaneamente os sinais analógicos.

Quando se trata de os dispositivos de campo e mestres secundários, o FSK HART ® ou modem integrado, enquanto que com um PC comunicação ocorre através de um modem externo que deve ser conectado à interface serial. Existem, no entanto, outras variantes de ligação que pode ser observada nos seguintes exemplos de ligação.

9.2 Histórico do Software



INFORMAÇÃO!

Na tabela abaixo, "x" é um espaço reservado para possíveis combinações alfanuméricas com vários dígitos, dependendo da versão disponível.

Data de lançamento	Revisão eletrônico	HART®	
		Revisão do Dispositivo	DD Revision
2013/04/29	2.2.0	1	1

Códigos de identificação HART® e números de revisão

Fabricante ID:	69 (0x45)
Expandida tipo de dispositivo:	0x45d2
Revisão de dispositivo:	1
DD Revisão:	1
DD versão NAMUR:	01.11
HART® Revisão Universal:	7
FC 375/475 sistema SW.Rev .:	≥ 3.7
AMS versão:	≥ 11.1
PDM versão:	≥ 6
FDM versão:	≥ 4.10

9.3 Variantes de ligação

O conversor de sinal é um dispositivo de 4 condutores com 4 ... 20 mA corrente de saída ea interface HART®. Dependendo da versão, as definições e a fiação, a saída de corrente pode operar saída como passivo ou ativo.

- Modo multi-drop é suportada
Em um sistema de comunicação Multi-Gota, mais de 2 dispositivos são conectados a um cabo de transmissão comum.
- Burst Mode não é suportada
No modo Burst de transferências dispositivo escravo cíclicos telegramas de resposta pré-definidos, para obter uma maior taxa de transferência de dados.



INFORMAÇÃO!

Para obter informações detalhadas sobre a conexão elétrica do conversor de sinal para HART®, consulte a seção "Conexão Elétrica".

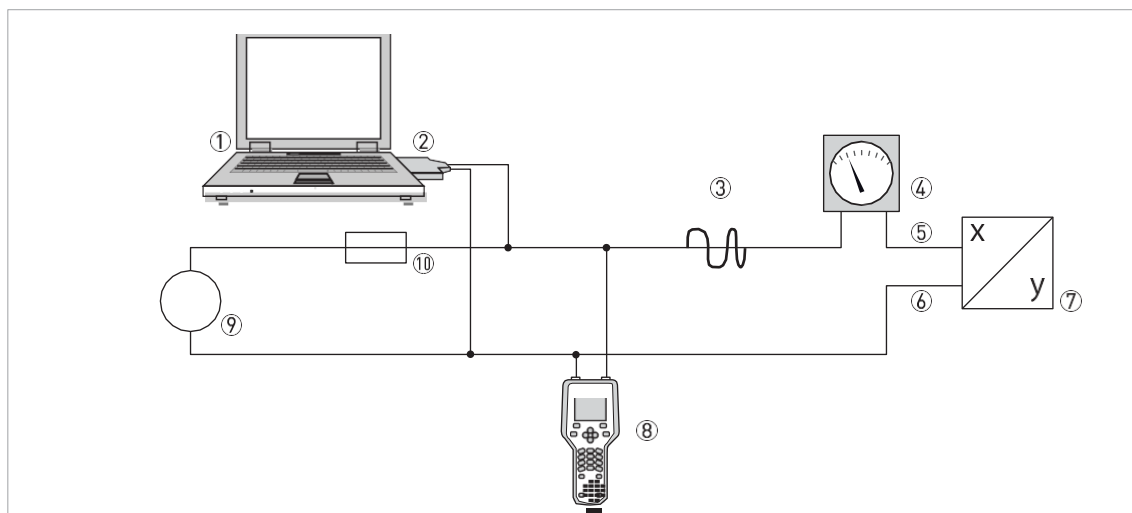
Existem duas formas de usar a comunicação HART®:

- como Point-to-Point e conexão
- como conexão multi-drop, com conexão de 2 fios ou como conexão multi-drop, com conexão de 3 fios.

9.3.1 Point-to-Point conexão - modo analógico / digital de

Conexão ponto-a-ponto entre o conversor de sinal eo HART® Mestre. A

saída de corrente do dispositivo pode ser activo ou passivo.

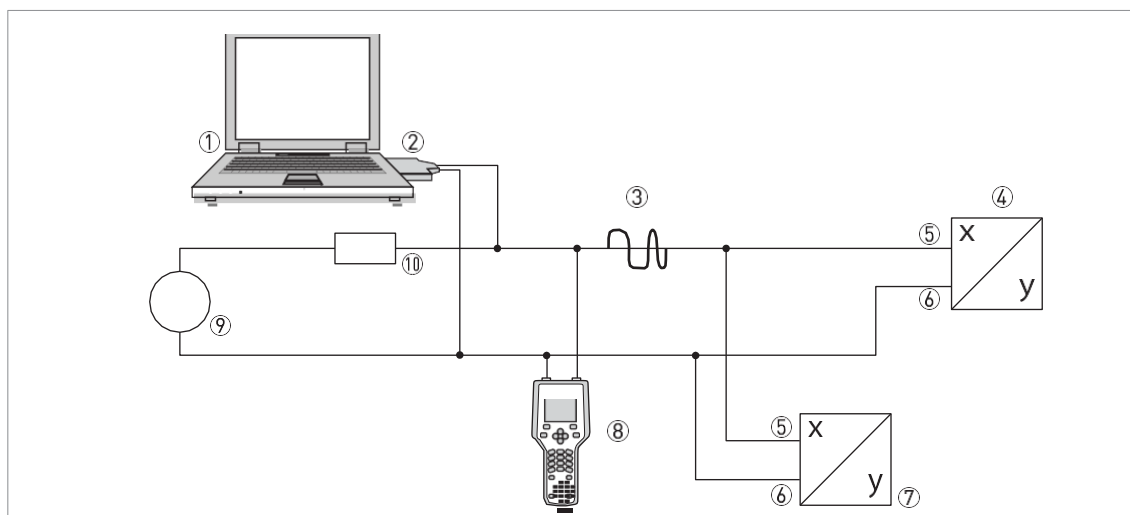


- 1 Principal master
- 2 Modem FSK ou HART®modem
- 3 HART®sinal
- 4 Indicação analógica
- 5 Sinais terminais conversor A (C)
- 6 Terminais de conversor de sinal A- (C-)
- 7 Conversor de sinal com endereço = 0 ea saída de corrente passiva ou ativa
- 8 Secondary Master
- 9 Fonte de alimentação para dispositivos (escravos) com saída de corrente passiva
- 10 Carga $\geq 250\Omega$ (Ohm)

9.3.2 Conexão Multi-Drop (2 fios de conexão)

No caso de uma ligação multi-gota, até 15 dispositivos podem ser instalados em paralelo (este conversor de sinal e outros dispositivos HART).

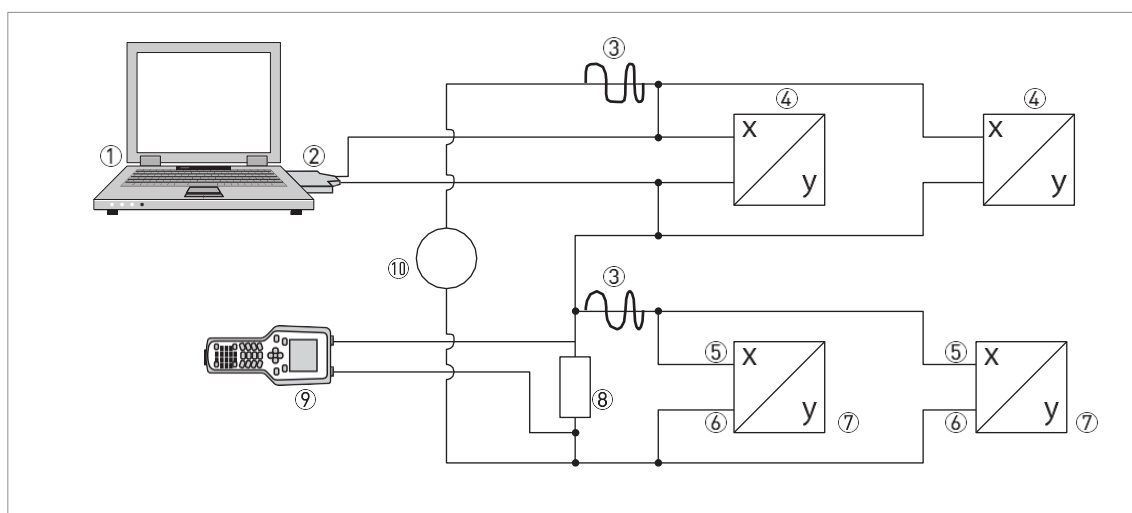
As saídas de corrente dos dispositivos deve ser passivo!



- 1 Primary Master
- 2 HART®modem
- 3 HART®sinal
- 4 Outros HART®dispositivos ou este conversor de sinal (ver também 7)
- 5 Sinais terminais conversor A (C)
- 6 Terminais de conversor de sinal A- (C-)
- 7 Conversor de sinal com endereço > 0 ea saída de corrente passiva, a conexão de no máx. 15 dispositivos (escravos) com 4 ... 20 mA
- 8 Secondary Master
- 9 Poder fornecem
- 10 Carga $\geq 250 \Omega$ (Ohm)

9.3.3 Conexão Multi-Drop (3 fios de ligação)

Conexão de dispositivos de 2 fios e 4 fios na mesma rede. A fim de que a corrente de saída do conversor de sinal está a trabalhar continuamente activo, um terceiro fio adicional deve ser ligado aos dispositivos na mesma rede. Estes dispositivos devem ser alimentado através de um circuito de 2 fios.



- 1 Primary Master
- 2 HART®modem
- 3 HART®sinal
- 4 Dispositivos de 2 fios externos (escravos) com 4 ... 20 mA, endereços > 0, alimentados por loop de corrente
- 5 Sinais terminais conversor A (C)
- 6 Terminais de conversor de sinal A- (C-)
- 7 Conexão de dispositivos de 4 fios activos ou passivos (escravos), com 4 ... 20 mA, aborda > 0
- 8 Carga $\geq 250 \Omega$ (Ohm)
- 9 Secondary Master
- 10 Fonte de energia

9.4 Entradas / saídas e variáveis dinâmicas e variáveis do dispositivo HART®

O conversor de sinal está disponível com várias combinações de entrada / saída.

A ligação dos terminais de A ... D ao HART® variáveis dinâmicas PV, SV, TV e QV depende da versão do dispositivo.

PV = Variável Primária; SV = Variável Secundária; TV = terceira variável; QV = Variável Quarternary

Signal versão do conversor	HART®variável dinâmica			
	PV	SV	TV	QV
E / S, terminais de ligação básicas	A	D	-	-
I / O, terminais de conexão modular I / O e Ex	C	D	A	B

O conversor de sinal pode fornecer até 14 valores relacionados com a medição. Estes valores são acessíveis como as chamadas variáveis do dispositivo HART® e pode ser ligado às variáveis dinâmicas HART. A disponibilidade destas variáveis depende das versões do dispositivo e as configurações. Code = código variável dispositivo

Variáveis de dispositivos

HART®variável dispositivo	Código	Tipo	Explicações
caudal volumétrico	0	linear	
velocidade do som	1	linear	
fluxo de massa	2	linear	
velocidade de fluxo	3	linear	
ganho de sinal	4	linear	
SNR	5	linear	
velocidade do som diagnóstico	6	linear	*
velocidade do fluxo de	7	linear	*
ganho de diagnóstico	8	linear	*
diagnósticos SNR	9	linear	*
horas de funcionamento	10	linear	
totalizador de volume 1	11	linear	*
totalizador massa 1	12	linear	**
totalizador de volume 2	13	linear	**
totalizador massa 2	14	linear	**
totalizador de volume 3	15	linear	**
totalizador massa 3	16	linear	**

* A disponibilidade depende da definição de valor diagnóstico.

** A disponibilidade depende das configurações de medição de concentração.

Para as variáveis dinâmicas ligados às saídas analógicas lineares (por corrente e / ou de frequência) são as variáveis de dispositivo atribuído seleccionando a medida para as saídas ligadas. Apenas variáveis lineares dispositivo pode ser atribuído nesse caso.

Para variáveis dinâmicas não estão ligadas a saídas analógicas lineares ambas as variáveis de dispositivos lineares e totalizador pode ser atribuída.

9.5 A operação remota

Em adição ao painel de interface de utilizador local, o dispositivo pode ser operado remotamente através da interface de comunicação. Existem diferentes ferramentas operacionais, incluindo pequenos handhelds e grandes sistemas de manutenção integrados. Para adaptação a diferentes dispositivos de duas tecnologias principais são usados: a descrição do dispositivo (DD) e o dispositivo de campo Tipo de Dispositivo Ferramenta Manager (FDT DTM). Tanto um DD e um DTM conter a descrição da interface do usuário, banco de dados de parâmetros e interface de comunicação de um dispositivo. Depois de ser instalado numa ferramenta operacional que permite o acesso a dados específicos do dispositivo. No ambiente DD uma ferramenta de operação é geralmente referida como "host"; no ambiente DTM FDT é chamado de "aplicação frame" ou "contêiner FDT".

A DD é por vezes também referida como EDD para Enhanced Device Description. Isso enfatiza algumas melhorias nas especificações, como por exemplo, Apoio GUI, mas não implica uma nova tecnologia.

Para melhorar a interoperabilidade entre os hosts DD pontos de entrada de menu padrão ter sido Especificadas:

- Root Menu
Padrão menu de nível superior para aplicações de host DD com espaço limitado de exibição (por exemplo, computadores de mão).
- Variáveis de processo Menu Raiz
Fornece medições de processos e pontos de ajuste. Para aplicações de host DD baseados em interface gráfica.
- Root Menu de diagnóstico
Mostra o estado do dispositivo e informações de diagnóstico. Para aplicações de host DD baseados em interface gráfica.
- Root Menu Dispositivo
Fornece acesso a todos os recursos do dispositivo de campo. Para aplicações de host DD baseados em interface gráfica.
- Menu Raiz offline
Fornece acesso a todos os recursos do dispositivo de campo que podem ser manipulados enquanto o aplicativo host não está conectado ao dispositivo de campo.

Para obter informações detalhadas sobre os menus padrão referem-se a referir-se a *HART Árvore de menus; UFC400* na página 131.

O apoio dos pontos de entrada de menu padrão pelos diferentes hospedeiros DD é descrito a seguir.

9.5.1 On-line operação / off-line

DD anfitriões têm características diferentes e suportar diferentes modos de operação para configurar dispositivos, online e modo offline.

No modo on-line do aplicativo host pode se comunicar atualmente com o dispositivo. O dispositivo pode imediatamente verificar e realizar alterações de configuração e atualização de parâmetros dependentes no caso.

No modo offline do aplicativo host funciona somente com uma cópia do conjunto de dados de configuração do dispositivo e do DD precisa imitar verificações e atualizações do dispositivo.

Infelizmente, o DD não é informado pelo anfitrião se ele está sendo executado no modo online ou offline. A fim de evitar a interferência entre a funcionalidade de actualização da DD e o dispositivo tem um parâmetro local "Modo de linha?" no menu "Configuração detalhada / HART", que pode ser definido em conformidade pelo usuário.

9.5.2 Parâmetros para a configuração básica

Existem parâmetros, tais como medição de contadores, seleção de valores de diagnóstico e definição de função de concentração, que exigem uma partida a quente do dispositivo na sequência de alterações dos dados antes de outros parâmetros podem ser escritos. Dependendo do modo de operação do sistema host (modo online / offline) esses parâmetros precisam ser tratados de forma diferente.

No modo on-line as definições devem ser mudados apenas com os métodos em linha correspondentes, a fim de executar o arranque a quente imediatamente e actualizar automaticamente os parâmetros dependentes depois.

Na árvore de menu esses métodos estão localizados abaixo dos parâmetros relacionados (por exemplo, um menu contra o método de "Select Measurement" abaixo da "Medição" parâmetro).

No modo offline o parâmetro "Modo Online?" no menu "Configuração detalhada / HART" deve ser definido como "não" antes de as definições de configuração são alterados conforme desejado. Antes de escrever os dados de configuração off-line todo o conjunto ao dispositivo do método "Prepare download de parâmetros" no menu "Configuração detalhada / HART" deve ser executado. Este método grava os parâmetros para a configuração básica para o dispositivo e executa uma partida a quente depois.



INFORMAÇÃO!

O Comunicador de campo Emerson e Simatic PDM executar este método automaticamente antes de enviar uma configuração ou executar uma "Download to Device", respectivamente.

9.5.3 Unidades

Existem configurações de unidades físicas separadas para os parâmetros de configuração e HART® variáveis dinâmicas / dispositivo. As configurações de unidades para os parâmetros de configuração são as mesmas que na display local do dispositivo. Eles estão disponíveis no menu "detalhada Setup / Device / Unidades". Para cada variável dinâmica / dispositivo HART® a unidade física pode ser definido individualmente. Eles estão disponíveis no menu "detalhada de entrada Config / Processo / HART". As configurações diferentes unidades podem ser alinhados com o método "Align HART Units" no menu "detalhada de entrada Config / Processo / HART".

9.6 Comunicador de Campo 375/475 (FC 375/475)

O Comunicador de Campo é um terminal de mão de Emerson Process Management que é projetado para configurar dispositivos HART e Foundation Fieldbus. Descrições do Dispositivo (DDS) são usadas para integrar diferentes dispositivos para o Comunicador de Campo.

9.6.1 Instalação

O HART® Device Description para o conversor de sinal deve ser instalado no Comunicador de Campo. Caso contrário, só as funções de um DD genérico estão disponíveis para o utilizador e de todo o dispositivo de controlo não é possível. A "Comunicador de Campo Fácil Atualização Programação Utility" é necessário para instalar os DDs no comunicador de campo.

O comunicador de campo deve estar equipado com uma placa de sistema com "Easy opção de atualização". Para mais detalhes consulte o Manual do Utilizador do Comunicador de Campo.

9.6.2 Operação

O Comunicador de Campo suporta o Menu Raiz DD para acesso on-line para o dispositivo. O Menu Raiz é implementado como uma combinação do outro menu Variáveis de processo menus padrão Root, Diagnostic Root Menu e dispositivos Menu Raiz.

**INFORMAÇÃO!**

Para informações mais detalhadas ver, Menu HART Comunicador de Campo HART Árvore Application.onpágina; refiro ao processo Variáveis Menu Raiz na página 135

Operação do conversor de sinal via o comunicador de campo é muito semelhante ao controle do dispositivo manual usando o teclado. O atributo ajuda de cada parâmetro contém o número de função como uma referência para a tela do dispositivo local e do manual.

Proteção de parâmetros para transferência de custódia é o mesmo que no display local do dispositivo. Outras funções de proteção específicas, tais como as senhas para o menu de instalação rápida e do menu de configuração não são suportadas com HART®.

O Comunicador de campo sempre salva uma configuração completa para o intercâmbio com AMS. No entanto, na configuração off-line e ao enviar para o dispositivo, o Comunicador de Campo só leva em conta um conjunto parcial de parâmetros (como a configuração padrão do antigo Comunicador HART® 275).

9.7 Asset Management Solutions (AMS)

O Gerenciador de Dispositivo Asset Management Solutions (AMS) é um programa de PC da Emerson Process Management, que é projetado para configurar e gerenciar HART®, PROFIBUS e dispositivos Foundation Fieldbus-. Descrições do Dispositivo (DDS) são usadas para integrar diferentes dispositivos na AMS.

9.7.1 Instalação

Se o conversor de sinal Descrição do dispositivo ainda não foi instalado no sistema AMS, um chamado Kit de Instalação HART® AMS é necessária. Ele está disponível para download no site ou em CD ROM.

Para instalação com o kit de instalação, consulte a seção "Books Online AMS Device Manager Inteligente" "Informações Básicas Funcionalidade / dispositivo / Instalação Tipos de Dispositivos".



INFORMAÇÃO!

Por favor, leia o "readme.txt", que também está contido no kit de instalação.

9.7.2 Operação

AMS suporta as variáveis do processo menu raiz, menu raiz Diagnóstico e menu de dispositivos de raiz para acesso on-line para o dispositivo.



INFORMAÇÃO!

Para informações mais detalhadas ver, na página referem-se ao Menu HART Árvore AMS - menu de contexto do dispositivo na página 132.

Operação do conversor de sinal via o AMS Device Manager é semelhante ao controle do dispositivo manual usando o teclado. O atributo ajuda de cada parâmetro contém o SI número de função como uma referência para a tela do dispositivo local e do manual.

Proteção de parâmetros para transferência de custódia e serviço é o mesmo que no display local do dispositivo. Outras funções de protecção específicas, tais como as senhas para o menu de instalação rápida e do menu de configuração não são suportadas com HART®.

Ao copiar configurações em AMS, parâmetros da unidade precisam ser transferidos primeiro. Caso contrário parâmetros relacionados podem não ser transferidos corretamente. Quando a vista comparar tenha sido aberta durante o processo de cópia, vá em primeiro lugar para a seção de unidades do menu do aparelho ("instalação / dispositivo / Unidades detalhadas") e transferir todos os parâmetros da unidade. Note que somente leitura parâmetros precisam ser transferidos individualmente!

9.8 Gerenciador de Dispositivos processo (PDM)

O Gerenciador de Dispositivos do processo (PDM) é um programa PC Siemens projetado para configurar HART® e dispositivos PROFIBUS. Descrições do Dispositivo (DDS) são usadas para integrar diferentes dispositivos dentro do PDM.

9.8.1 Instalação

Se o conversor de sinal Descrição do dispositivo ainda não foi instalado no sistema PDM, um dispositivo chamado Instale HART® PDM é necessário para o conversor de sinal. Esta opção está disponível para download no site ou em CD-ROM.

Para instalação com o Dispositivo de instalação, consulte o manual de PDM, Seção 13 - Integração de dispositivos.



INFORMAÇÃO!

Por favor, leia o "readme.txt", que também está contido no kit de instalação.

9.8.2 Operação

PDM suporta o Menu Raiz Variáveis de processo, Menu e dispositivos de diagnóstico Root Menu Raiz para acesso on-line para o dispositivo eo Menu Raiz offline para configuração offline.



INFORMAÇÃO!

Para informações mais detalhadas veja na página 133.

A abordagem clássica para PDM é a operação offline com a tabela de parâmetro PDM ea transferência de conjuntos de dados de configuração inteiras com o "Download to Device" e "Carregar a PG / PC" funções. O parâmetro "Modo Online?" na seção "Configuração detalhada / HART" tabela da tabela de parâmetro deve ser definido como "não". No entanto PDM também suporta a operação on-line do "Device" e os "Ver" seções da barra de menu que é mais semelhante ao controle do dispositivo manual usando o teclado. Normalmente, os conjuntos de dados de configuração online e offline são separados em PDM. Ainda existe alguma interdependência por exemplo em relação à avaliação de parâmetros e menu condicionais: Se por exemplo, o "Nível de acesso" é alterada em um menu on-line o conjunto de dados configuração off-line precisa ser atualizado com "Carregar a PG / PC" antes que os menus on-line relacionados realmente tornar-se acessível.

O atributo ajuda de cada parâmetro contém o SI número de função como uma referência para o local, visor do dispositivo e do manual.

Proteção de parâmetros para transferência de custódia e serviço é o mesmo que no display local do dispositivo. Outras funções de protecção específicas, tais como as senhas para o menu de instalação rápida e do menu de configuração não são suportadas com HART®.

9.9 Gerenciador de dispositivos de campo (FDM)

Um Gerenciador de dispositivos Field (FDM) é basicamente um programa de PC da Honeywell usado para configurar HART®, PROFIBUS e dispositivos Foundation Fieldbus. Descrições do Dispositivo (DDS) e tipo de dispositivo Managers (DTMs) são usadas para integrar diferentes dispositivos para a FDM.

9.9.1 Instalação

Se o conversor de sinal Descrição do dispositivo ainda não foi instalado no sistema FDM, a descrição do dispositivo é exigido em formato binário e está disponível para download a partir do site ou em CD ROM.

Para obter informações sobre a instalação do Device Description,, comunique o Guia do Usuário FDM - secção 4.8 Gerenciando DDs.

9.9.2 Operação

FDM apoia o Menu Raiz Variáveis de processo, o Menu de Diagnóstico Root eo Menu Raiz de dispositivos para acesso on-line para o dispositivo eo Menu Raiz offline para configuração offline.



INFORMAÇÃO!

Para informações mais detalhadas ver; na página 134.

O atributo ajuda de cada parâmetro contém o si número de função como uma referência para o local,visor do dispositivo e do manual.

Proteção de parâmetros para transferência de custódia é o mesmo que no display local do dispositivo. Outras funções de protecção específicas, tais como as senhas para o menu de instalação rápida e do menu de configuração não são suportadas com HART®.

9.10 O campo Tipo de Dispositivo ferramenta Device Manager (FDT DTM)

Um dispositivo de campo Ferramenta Container ou aplicação do quadro é basicamente um programa PC usado para configurar HART®, PROFIBUS e dispositivos Foundation Fieldbus. Os gerentes tipo de dispositivo (MDTs) são usados para integrar dispositivos diferentes para um recipiente FDT.

9.10.1 Instalação

Se o Tipo Device Manager para o conversor de sinal ainda não foi instalado no Container FDT, a configuração é necessária, que está disponível para download no site ou em CD-ROM.

Consulte a documentação fornecida para obter informações sobre como instalar e configurar o DTM.

9.10.2 Operação

Operação do conversor de sinal via DTM é muito semelhante ao controle do dispositivo manual usando o teclado. Veja também a tela do dispositivo local e do manual.

9.11 HART Árvore de menus; UFC400

9.11.1 HART Árvore Menu - Comunicador de Campo HART Aplicação

O Comunicador de Campo suporta o Menu Raiz EDDL padrão.

No conversor de sinal HART DD-se implementado como uma combinação de outros menus EDDL padrão:

- Processo Variáveis Menu Raiz (detalhes na página 135)
- Menu Raiz de diagnóstico (detalhes na página 138)
- Menu Raiz dispositivo (detalhes na página 140)

Os menus estão localizados na interface de utilizador comunicador de campo como se segue:

Comunicador de Campo HART Aplicação

1 Off-line	
2 Online	1 Variáveis de processo (Variáveis de processo
	2 Diag / Serviço (Diagnostic Menu Raiz)
	3 de instalação rápida (Dispositivo Menu Raiz)
	4 Configuração detalhada (Dispositivo Menu Raiz)
	5 Serviço (Dispositivo Root Menu)
3 Utility	
4 HART Diagnostics	

9.11.2 Menu de Árvore HART AMS - menu de contexto do dispositivo

AMS suporta os seguintes menus EDDL padrão:

- Processo Variáveis Menu Raiz (detalhes na página 135)
- Menu Raiz de diagnóstico (detalhes na página 138)
- Menu Raiz dispositivo (detalhes na página 140)

Os menus estão localizados na interface de utilizador AMS como se segue:

Menu de contexto do dispositivo

Configurar / Configuração	Configure / Setup (Menu Raiz de dispositivos)
Comparar	
Limpar offline	
Diagnósticos do Dispositivo	Diagnósticos do Dispositivo (Menu Diagnóstico
Process Variables	Variáveis de processo (variáveis de processo
Verificar dispositivo	
Gerenciamento de Calibração	
Renomeie	
Unassign	
Atribuir / Replace	
Audit Trail	
Registro de Eventos manual	
Desenhos / Notas ...	
Socorro...	

9.11.3 HART Tree Menu PDM - Bar Menu e Janela de Trabalho

PDM suporta os seguintes menus EDDL padrão:

- Processo Variáveis Menu Raiz (detalhes na página 135)
- Menu Raiz de diagnóstico (detalhes na página 138)
- Menu Raiz dispositivo (detalhes na página 140)
- Menu Raiz offline (detalhes na página 143)

Os menus estão localizados na interface de utilizador PDM como se segue:

Barra de menu

Arquivo	
Dispositivo	Caminho de comunicação
	Baixe a Dispositivo ...
	Carregar a PG / PC ...
	Atualização de status de diagnóstico
	Configuração Rápida (Menu Raiz de dispositivos)
	Configuração detalhada (Menu Raiz de dispositivos)
	Serviço (Menu Raiz de dispositivos)
Visão	Variáveis de processo (variáveis de processo menu raiz)
	Diag / Serviço (Diagnostic Menu Raiz)
	Barra de ferramentas
	Barra de status
	Actualização
Opções	
Socorro	

Janela de Trabalho

Parâmetro Grupo Visão geral	(Menu off-line Root)
Tabela de Parâmetros	

9.11.4 Menu de HART Árvore FDM - Device Configuration

FDM suporta os seguintes menus EDDL padrão:

- Root Menu
- Processo Variáveis Menu Raiz (detalhes na página 135)
- Menu Raiz de diagnóstico (detalhes na página 138)
- Menu Raiz dispositivo (detalhes na página 140)

No conversor de sinal HART DD o Menu de Base é implementado como uma combinação dos outros menus EDDL padrão.

Os menus estão localizados na interface de utilizador FDM como se segue:

Janela Device Configuration

Pontos de entrada
Funções do dispositivo
Online (Menu Raiz)
Dispositivo (Menu Raiz dispositivo)
Variáveis de processo (variáveis de processo menu raiz)
Diagnóstico (Menu Diagnóstico Root)
Lista Método
FDM Estado
Propriedades do dispositivo FDM
Tarefas FDM
...

9.11.5 Descrição das abreviaturas utilizadas

- ^{Opte} Opcional, dependendo da implementação do dispositivo / configuração
- Rd Somente leitura
- ^{Loc} DD local, afeta somente os pontos de vista DD
- ^{Cust} Proteção de bloqueio de Custódia

9.11.6 Variáveis de processo Menu Raiz

Overview valores medidos

<ul style="list-style-type: none"> Fluxo de volumeRd Volume de Qualidade de Dados de fluxoRd Limite de Volume Fluxo de StatusRd Velocity of SoundRd Velocity of Sound Qualidade de DadosRd Velocidade de limite de som EstadoRd Fluxo de massaRd Qualidade massa de fluxo de dadosRd Limite de Fluxo de Massa EstadoRd Fluxo VelocityRd Fluxo Velocity Data QualityRd Limite de Velocidade Fluxo de StatusRd 	<ul style="list-style-type: none"> GanhoRd Ganho Data QualityRd Limite de SNRRd SNR Data QualityRd Limite SNR EstadoRd Time StampRd Ext. Device Status Field (0x08)Rd Ext. Device Status Field (0x20)Rd Ext. Device Status Field
--	---

Saída, variáveis dinâmicas HART

Primário <ul style="list-style-type: none"> Valor medidoRd Faixa PercentualRd Corrente de LoopRd 	Secundário <ul style="list-style-type: none"> Valor medidoRd Faixa Percentual^{Rd, Opt} Valor de saída^{Rd, Opt}
Terciário <ul style="list-style-type: none"> Valor medidoRd Faixa Percentual^{Rd, Opt} Valor de saída^{Rd, Opt} 	Quaternário <ul style="list-style-type: none"> Valor medidoRd Faixa Percentual^{Rd, Opt} Valor de saída^{Rd, Opt}

Totalizador Overview

<ul style="list-style-type: none"> Mass totalizador 1^{Rd, Opt} Mass totalizador 1 Data Quality^{Rd, Opt} Mass totalizador um limite de Estado^{Rd, Opt} Volume totalizador 1^{Rd, Opt} Volume totalizador 1 Data Quality^{Rd, Opt} Volume totalizador um limite de Estado^{Rd, Opt} Mass totalizador 2^{Rd, Opt} Mass totalizador 2 Data Quality^{Rd, Opt} Mass totalizador 2 Limite Estado^{Rd, Opt} Volume totalizador 2^{Rd, Opt} 	<ul style="list-style-type: none"> Volume totalizador 2 Data Quality^{Rd, Opt} Volume totalizador 2 Limite Estado^{Rd, Opt} Mass totalizador 3^{Rd, Opt} Mass totalizador 3 Data Quality^{Rd, Opt} Mass totalizador 3 Limite de Estado^{Rd, Opt} Volume totalizador 3^{Rd, Opt} Volume totalizador 3 Data Quality^{Rd, Opt} Volume totalizador 3 Limite de Estado^{Rd, Opt} Time StampRd
---	--

Diagnóstico Visão Geral

<ul style="list-style-type: none"> Diagnóstico Fluxo Velocity^{Rd, Opt} Qualidade diagnóstico Fluxo Velocidade de Dados^{Rd, Opt} Diagnóstico Fluxo Limite de Velocidade Estado^{Rd, Opt} Diagnóstico Velocity of Sound^{Rd, Opt} Diagnóstico Velocity of Sound Qualidade de Dados^{Rd, Opt} Diagnóstico Velocity of Sound limite de Estado^{Rd, Opt} Diagnóstico Ganho^{Rd, Opt} 	<ul style="list-style-type: none"> Limite de Ganho de diagnóstico Estado^{Rd, Opt} Diagnóstico SNR^{Rd, Opt} Qualidade diagnóstico SNR Dados^{Rd, Opt} Limite SNR diagnóstico Estado^{Rd, Opt} Horas de funcionamentoRd Horário de funcionamento de Qualidade de DadosRd Horas Limite Operacional EstadoRd Time StampRd
--	---

Mesa 9-1:

^{Opte}, Opcional, depend no dispositivo de aplicação / configuraçãoRd, Somente leitura

9.11.7 Variáveis do processo de raiz Gráficos do menu

Medido Valores (Gráficos)

Medido Valores (Bar)	Fluxo de volume Rd
	Velocity of Sound Rd
	Fluxo de massa Rd
	Fluxo Velocity Rd
	Ganho Rd
	SNR Rd
Medido Valores (âmbito)	Fluxo de volume Rd
	Velocity of Sound Rd
	Fluxo de massa Rd
	Fluxo Velocity Rd
	Ganho Rd
	SNR Rd

Valores de diagnóstico (Gráficos)

Os valores de diagnóstico (Bar)	Diagnóstico Fluxo Velocity Rd
	Diagnóstico Velocity of Sound Rd
	Diagnóstico Ganho Rd
	Diagnóstico SNR Rd
Os valores de diagnóstico (escopo)	Diagnóstico Fluxo Velocity Rd
	Diagnóstico Velocity of Sound Rd
	Diagnóstico Ganho Rd
	Diagnóstico SNR Rd

Saída (Chart)

Saída (Bar)	PV Valor Medido Rd
	PV Corrente de Loop Rd
	TV Valor Medido ^{Rd, Opt}
	Valor de saída de TV ^{Rd, Opt}
	SV Valor Medido ^{Rd, Opt}
	SV Valor de saída ^{Rd, Opt}
	QV Valor Medido ^{Rd, Opt}
	QV Valor de saída ^{Rd, Opt}
Saída (Scope)	PV Valor Medido Rd
	PV Corrente de Loop Rd
	TV Valor Medido ^{Rd, Opt}
	Valor de saída de TV ^{Rd, Opt}
	SV Valor Medido ^{Rd, Opt}
	SV Valor de saída ^{Rd, Opt}
	QV Valor Medido ^{Rd, Opt}
	QV Valor de saída ^{Rd, Opt}

Mesa 9-2:

^{Opte}; Opcional, depend do dispositivo de aplicação / configuraçãoRd; Somente leitura

9.11.8 Menu de diagnóstico

Estatuto

NE Estado Condensed 107	Falha Rd / Teste de funcionamento Rd / Fora da especificação Rd / Manutenção necessária Rd	
Padrão	Estado do dispositivo Rd	Variável primária fora dos limites de operação
		Variável não primário fora dos limites de operação
		Saída analógica fora dos limites da faixa de operação
		Saída analógica no modo fixo
		Mais de estado disponível
		Começo frio ocorrida
		Configuração alterada
		Dispositivo de campo com defeito
	Dispositivo estendidaestado Rd	Manutenção necessária
		Alerta variável dispositivo
		Falha de energia crítica
		Falha
		Fora da especificação
		Teste de funcionamento
Escrever Proteja Rd		
	Dispositivo de Diagnóstico Estado 0 Rd	Simulação ativa
		Falha de memória não-Volatile
		Erro de memória Volatile
		Redefinição Watchdog executado
		Condições de tensão fora da faixa
		Condições ambientais fora da faixa
		Falha eletrônica
	Dispositivo de Diagnóstico Estado 1	Simulação status Ativo
		Simulação variável discreta Ativo
		Evento Notificação Overflow
	AO saturado Rd	Secundária Analog Canal Saturada
		Terciário Analog Canal Saturada
		Quarternary Analog Canal Saturada
	AO fixo Rd	Secundária analógico canal fixo
		Terciário Analog Canal fixo
		Quarternary Analog Canal fixo
Adicional		
Processo Rd	Mapeamento	<Detalhes>
Configuração Rd	Mapeamento	<Detalhes>
Eletrônica Rd	Mapeamento	<Detalhes>
Sensor Rd	Mapeamento	<Detalhes>

Tela de Status

Simulação de Status	<Habilitação simulação estado / desativar>	Valores de simulação ^{Opte}
	Simulação status Ativo Rd	
	<Simulação Valores> ^{Opte}	
	Processo Rd	Mapeamento Rd
	Configuração Rd	Mapeamento Rd
	Eletrônica Rd	Mapeamento Rd
	Sensor Rd	Mapeamento Rd
Mapeamento de Status	Processo	
	Configuração	
	Eletrônica	
	Sensor	
	...	
	<Reset to default>	
Simulação		
Entrada de processo	<Volume simulação de fluxo> / <Simulação Velocity of Sound>	
Input / Output	<Simulação A> / <Simulation B> / <Simulação C> / <Simulação D>	
Valores reais		
Fluxo	Fluxo de volume Rd / Fluxo de massa Rd / Fluxo de velocidade Path 1 Rd / Fluxo de velocidade Caminho 2 ^{Rd, Opt} / Fluxo Caminho velocidade 3 ^{Rd, Opt}	
Velocity of Sound	VoS Path 1 Rd / VoS Caminho 2 ^{Rd, Opt} / VoS Caminho 3 ^{Rd, Opt}	
Ganho	Ganho Path 1 Rd / Gain Caminho 2 ^{Rd, Opt} / Gain Caminho 3 ^{Rd, Opt}	
A relação sinal-ruído	SNR Path 1 Rd / SNR Caminho 2 ^{Rd, Opt} / SNR Caminho 3 ^{Rd, Opt}	
De outros	Horas de funcionamento Rd / Encontro Rd / Tempo Rd	
Informações		
Informações	Número C Rd /	
	<Sensor Eletrônicos>	
	<Revisão Electronic>	
	Revisão Sensor Rd	
Teste / Reset		
Teste / Reset	<Reset Erros>	
	<Warmstart>	
	<Dispositivo de redefinição>	
	<Reset configuração alterada Flag>	
	<Leia GDC Object> ^{Opte}	
	<Write GDC Object> ^{Opte}	

Mesa 9-3:

^{Opte}; Opcional, depend no dispositivo de aplicação / configuraçãoRd; Somente leitura

9.11.9 Root Menu Dispositivo

Configuração rápida

Geral	Idioma	Repor; <Reset Erros> ^{Opte} <Reset totalizador 1> ^{Cust} <Reset totalizador 2> ^{Cust} <Reset totalizador 3> ^{Opt, Cust}
	Etiqueta	
	Polling Endereço	

Configuração detalhada

Entrada de processo		
Tamanho do medidor	Tamanho metros	
Densidade	Densidade	
Calibração	<Zero Calibration> / GK	
Filtro	Limite mínimo / Limite Máximo / Fluxo Direção / Limiar Corte de Fluxo Baixo / histerese Corte de	
Plausibilidade	Erro Limite / Contador Diminuir / limite do contador	
Simulação	<Volume simulação de fluxo> / <Simulação Velocity of Sound>	
Informações	<Sensor CPU> / <Sensor DSP> / <Sensor driver> Serial Sensor Número Rd / V número do sensor Rd / V Número Converter Rd	
Linearização	Linearização / Viscosidade dinâmico ^{Opte}	
Temperatura tubo	Temperatura tubo	
Diagnóstico Valor	<Select Diagnóstico 1> / Diagnostics 1 <Selecione Diagnóstico 2> Diagnostics 2	Mapeamento Status: Eletrônica; IO conexão - Falha de energia / Processo; tubo vazio - Sinal perdido - Signal unreliable / Configuração; totalizador
HART	Sensor s / n / <Align HART Unidades> Fluxo de volume, velocidade do som, de fluxo de massa, fluxo de velocidade, Gain, SNR, Diagnóstico VoS & SNR, Horas de funcionamento, totalizador Limite Sensor Unit / Formato / Alta Rd / Limite Sensor Lower Rd / Span mínimo Rd / Família Rd , Aula Rd , Tempo de Atualização Rd	

I / O

Hardware	Terminais Terminais A / B / C / Terminais Terminais D	
Corrente de saída A / B / C ^{Opte}	Intervalo de 0% / 100% Faixa / Extended Range Min / Extended Range Max / Erro Atual / erro Condição / Medição / Intervalo Min / Max Faixa / Polaridade / Limitação Min / Limitação Max / LFC Threshold / LFC histerese / Hora Constante / Inverter sinal / Função Especial ^{Opte} / Mudança de fase ^{Opte} / <Informações> / <Simulation>	
A frequência de saída A / B / D ^{Opte}	Forma de pulso ^{Opte} / Largura do pulso ^{Opte} / 100% taxa de pulso ^{Opte} / Medição / Intervalo Min / Max Faixa / Polaridade / Limitação Min / Limitação Max / LFC Threshold / LFC histerese / Hora Constante / Inverter Signal / Função Especial ^{Opte} / Mudança de fase ^{Opte} / <Informações> /	
Pulso saída A / B / D ^{Opte}	Forma de pulso ^{Opte} / Largura do pulso ^{Opte} / Max. Taxa de pulso ^{Opte} / Unidade de Medição / Valor Pulso / Valor por impulso / Polaridade / LFC Threshold / LFC histerese / Hora Constante / Invert Signal / Função Especial ^{Opte} / Mudança de fase ^{Opte} /	
Status da saída A / B / C / D ^{Opte}	Mode / Saída A ^{Opte} / Output B ^{Opte} / Output C ^{Opte} / Saída D ^{Opte} / Sinal Inverter / <Informações> / <Simulation>	
Switch Limite A / B / C / D ^{Opte}	Medição / Threshold / histerese / Polaridade / Hora Constante / Invert Signal / <Informações> / <Simulation>	

Entrada do controlo A / B ^{Opte}	Mode / Invert Signal / <Informações> / <Simulation>
I / O totalizador	
Totaliser1 / 2/3 ^{Opte}	Totalizador Função / Medição ^{Opte} / <Select Measurement> ^{Opte} / LFC Threshold ^{Opte} / LFC histerese ^{Opte} / Constante Tempo ^{Opte} / Preset Valor ^{Opte} / <Reset totalizador> ^{Opte} / <Set totalizador> ^{Opte} / <Parar totalizador> ^{Opte} / <Iniciar totalizador> ^{Opte}

I / O HART

I / O HART	PV é Rd / SV é / TV é / QV é / D / A compensação / aplicar valores
------------	---

Dispositivo

Informação do dispositivo	Tag / C Número Rd / N ° de Série Dispositivo Rd / Eletrônicos Serial No. Rd / <ER Revisão Electronic>
Exibição	Exibir Idioma / default / Chaves ópticos
1. / 2. Meas. Página	
1. / 2. Meas. Página	1.line função / Medição / Intervalo Min / Max Faixa / Limitação Min / Limitação Max / LFC Threshold / LFC histerese / Tempo 1ª Linha Constante / Format / Medição 2ª Linha ^{Opte} / Formato 2ª Linha ^{Opte} / Medição Linha 3 ^{Opte} / Formato Linha 3 ^{Opt, Cust}
Graphic Página	Selecione Faixa / Faixa Centre / Faixa +/- / Escala de tempo
Funções especiais	<Reset Erros> / <Warmstart> / Definir Data e Hora / <Leia GDC Object> ^{Opte} / <Write GDC Object> ^{Opte}
Unidades	Tamanho metros Unit / Unidade de fluxo de volume / Texto Unidade gratuita ^{Opte} / [M ³ / s] * Fator ^{Opte} / Fluxo de massa Unidade / Unit Texto Livre ^{Opte} / [Kg / s] * Fator ^{Opte} / Unidade de velocidade de fluxo / Unidade de temperatura / Unidade de Volume / Texto Unidade gratuita ^{Opte} / [M ³] * Fator ^{Opte} / Unidade de massa / Texto Unidade gratuita ^{Opte} / [Kg] * Fator ^{Opte} / Unidade Densidade /

HART

HART	HART Rd / Loop modo atual / Modo Online? ^{Loc} / <Prepare Parâmetro Download>
	Identificação Endereço Polling / Tag / Fabricante Rd / Modelo Rd / ID de dispositivo Rd
	Revisões HART Revisão Universal Rd / Revisão dispositivo de campo Rd / Versão DD Rd
	Informação do dispositivo Descritor / Message número / data / A montagem final / Config. Alterar Contagem Rd Revisão do software Rd / Revisão Hardware Rd / Write Protect Rd / Bloqueio de Custódia Rd
	Preâmbulos Número de pedido preâmbulos Rd / Número de preâmbulos de resposta

Serviço

Serviço de Acesso	Nível de Acesso HART Rd / <Habilitação Serviço de Acesso> / <Disable Serviço de
-------------------	--

Opt Serviço

Os dados de sinal	/ Tempo de disparo Margem / Dead Time / Tracking / SNR Ping nível de frequência / Janela Start / Janela End / Formulário de Pulso / Gatilho
	Calculando a média
	Mode / Mínimo. Empilhamento / Max. Empilhamento
	Conjuntos DSP
	DSP set 1 / DSP ajustou 2 / DSP ajustou 3
Parâmetro Serviço	<Redefinição do dispositivo> / entry Tamanho
Informações de serviço	Detectado C-n Rd / Dispositivo Número de Série / Serial No. Sensor / V No. Sensor
Caminho de Dados	Número de caminhos / <calibração Path> / Caminho Comprimento 1 / Tamanho do caminho 2 / Caminho Comprimento 3 / Peso 1/2 Peso / Peso 3 / T Expansão Coef.
Serviço de Calibração	Instrumento Zero
	Caminho 1/2 caminho / Caminho 3
	Reynolds Correction + Aja. Número de dados Reynolds / correção ... Rd / Reynolds número 1 ... 10 / ... Fluxo de desvio 1 ... 10
	Reynolds Correction - Aja. Número de dados Reynolds / correção ... Rd / Reynolds número 1 ... 10neg / ... Fluxo de desvio 1 ... 10neg

Mesa 9-4:

^{Opte}; Opcional, depend no dispositivo de aplicação / configuraçãoRd; Somente leitura

9.11.10 Menu Raiz offline

Identificação

Identificação	Tag / Long Tag / descritor / mensagem / Data
Dispositivo	Fabricante Rd / Tipo de aparelho Rd / HART Dispositivo ID Rd / Final Número Assembly / Dispositivo O número de série Rd / Número C Rd /Rd/ Eletrônicos Serial No. Rd
Configuração detalhada	
Mapeamento das Variáveis	PV é / SV é / TV é / QV é

Entrada de processo

Tamanho metros	Tamanho metros
Calibração	<Zero Calibration> / GK
Filtro	Limite mínimo / Limite Máximo / Fluxo Direção / Limiar Corte de Fluxo Baixo / histerese Corte de Fluxo Baixo
Plausibilidade	Erro Limite / Contador Diminuir / limite do contador
Informações	<CPU Sensor> / <Sensor DSP> / <Sensor driver> / V No. Sensor Rd / Sensor Número de série Rd / V n. Conversor Rd
Linearização	Linearização / Viscosidade dinâmico ^{Opte}
Temperatura tubo	Temperatura tubo
Densidade	Densidade
Diagnóstico	<Select Diagnóstico> 1 / velocidade diagn fluxo, VoS Diagn, ganho de diagn, diagn SNR. <Select Diagnóstico> 2 / velocidade diagn fluxo, VoS Diagn, ganho de diagn, diagn SNR.
Mapeamento de Status	5 I O CONEXÃO / Power Falha
	6 EMp Pipe / Sinal Perdido / Sinal VCnreliable
	7 Totalizador
	<Reset to default>
HART	Sensor s / n / <Align HART Unidades> Fluxo de volume / Velocity of Sound / Fluxo de Massa / Fluxo de Velocidade / Gain / SNR / Diagnóstico VoS / Horas diagnóstico SNR / operacional / totalizador, Limite Sensor Unit / Formato / Alta Rd / Limite Sensor Lower Rd / Span mínimo Rd / Família Rd / Aula Rd / Tempo de Atualização Rd

I / O

Hardware	Terminais Terminais A / B / C / Terminais Terminais D
Corrente de saída A / B / C ^{Opte}	Intervalo de 0% / 100% Faixa / Extended Range Min / Extended Range Max / Erro Atual / erro Condição / Medição / Intervalo Min / Max Faixa / Polaridade ^{Cust} / Limitação Min / Limitação Max / LFC Threshold / LFC histerese / Hora Constante / Função Especial / Threshold Faixa Alterar ^{Opte} / Histerese Faixa de Mudança ^{Opte}
A frequência de saída A / B / D ^{Opte}	Forma de pulso ^{Opte} / Largura do pulso ^{Opte} / 100% taxa de pulso ^{Opte} / Medição / Intervalo Min / Max Faixa / Polaridade / Limitação Min / Limitação Max / LFC Threshold / LFC histerese / Hora Constante / Invert Signal / Função Especial ^{Opte} /
Pulso saída A / B / D ^{Opte}	Forma de pulso ^{Opte} / Largura do pulso ^{Opte} / Max. Taxa de pulso ^{Opte} / Unidade de Valor / Pulse Medição Rd / Valor unitário Pulso / valor Pulso / Polaridade / LFC Threshold / LFC histerese / Hora Constante / Invert Signal / Função Especial ^{Opte} / Mudança de fase ^{Opte}
Status da saída A / B / C ^{Opte}	Mode / Saída A ^{Opte} / Output B ^{Opte} / Output C ^{Opte} / Output D ^{Opte} / Sinal Invert
Switch Limite A / B / C ^{Opte}	Medição / Threshold / histerese / Polaridade / Hora Constante / Invert Signal

Entrada do controle A / B ^{Opte}	Mode / Invert Signal
Corrente de entrada A / B ^{Opte}	Intervalo de 0% Rd / Intervalo 100% Rd / Extended Range Min / Extended Range Max / Medição / Intervalo Min / Max Faixa / Constante de Tempo
Totalizador 1/2/3 ^{Opte}	Totalizador Função / Medição ^{Opte} / Limiar LFC ^{Opte} / LFC histerese ^{Opte} / Constante Tempo ^{Opte} / Preset Valor ^{Opte}

I / O HART

I / O HART	PV é Rd / SV é / TV é / QV é
------------	---

Dispositivo

Informação do dispositivo	Tag / C Número Rd / Eletrônicos Serial No. Rd
Exibição	Exibir Idioma / default / Chaves ópticos
1. / 2. Meas. Página	1.line função / Medição / Intervalo Min / Max Faixa / Limitação Min / Limitação Max / LFC Threshold / LFC histerese / Tempo 1ª Linha Constante / Format / Medição 2ª Linha ^{Opte} / Formato 2ª Linha ^{Opte} / Medição Linha 3 ^{Opte} / Formato Linha 3 ^{Opte}
Graphic Página	Selecione Faixa / Faixa Centre / Faixa +/- / Escala de tempo
Unidades	Tamanho metros Unit / Unidade de fluxo de volume / Texto Unidade gratuita ^{Opte} / [M ³ / s] * Fator / Unidade de Fluxo de Massa / Texto Unidade gratuita ^{Opte} / [Kg / s] * Fator ^{Opte} / Unidade Velocity fluxo Unit / Temperatura / Unidade de Volume / Texto Unidade gratuita ^{Opte} / [M ³] * Fator / unidade de massa / Texto Unidade

HART

HART	HART Rd / Loop modo atual / Modo Online? ^{Loc}
	Identificação Endereço Polling / Tag / Long Tag / Fabricante Rd / Modelo Rd / HART Dispositivo ID Rd
	Revisões HART Revisão Universal Rd / Revisão dispositivo de campo Rd / DD-Version Rd
	Informação do dispositivo Distribuidor Rd / Perfil de Dispositivo Rd / Descritor / mensagem / Data / número final de montagem / Config. contagem de mudança Rd / Revisão Software Rd / Revisão Hardware Rd / Write Protect Rd / Bloqueio de Custódia Rd
	Preâmbulos Número de pedido preâmbulos Rd / Número de preâmbulos de resposta

Serviço

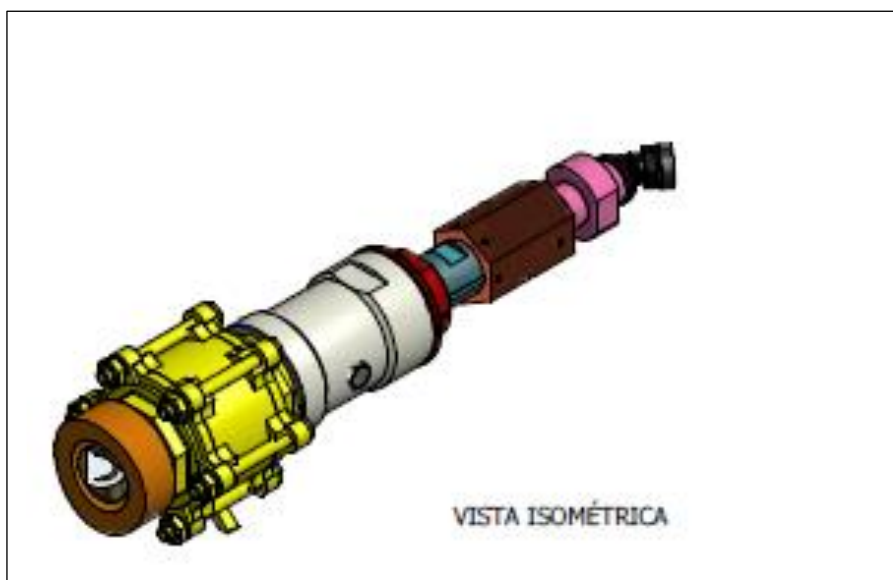
Serviço de Acesso	Nível de Acesso HART Rd
	Os dados de sinal Formulário de Frequência / Janela Start / Janela End / Pulse / nível de disparo / Margem Gatilho / hora Morto / Tracking / hora SNR / Ping
	Calculando a média Mode / Min. Empilhamento / Max. Empilhamento
	Conjuntos DSP DSP set 1 / DSP ajustou 2 / DSP ajustou 3
Caminho de Dados	Número de caminhos / Caminho Comprimento 1/2 Tamanho do caminho / Caminho Comprimento 3 / Peso 1/2 Peso /Peso 3 / T Coeff Expansão.
Serviço de Calibração	Zero instrumento Caminho 1/2 caminho / Caminho 3
	Reynolds Correction + Aja. Número de dados Reynolds / correção ... Rd / Número de Reynolds 1 ... 10 / Fluxo Desvio 1 ... 10
	Reynolds Correction - Aja. Número de dados Reynolds / correção ... Rd / Reynolds número 1 ... 10neg / Fluxo Desvio 1 ... 10neg
Serviço Param.	Entrada Tamanho
Informações de serviço	Detectado C-No. Rd / Dispositivo Serial Number / Número de série Sensor / V Número Sensor

tabela 9-5:

^{Opte}; Opcional, depende no dispositivo de aplicação / configuraçãoRd; Somente leitura

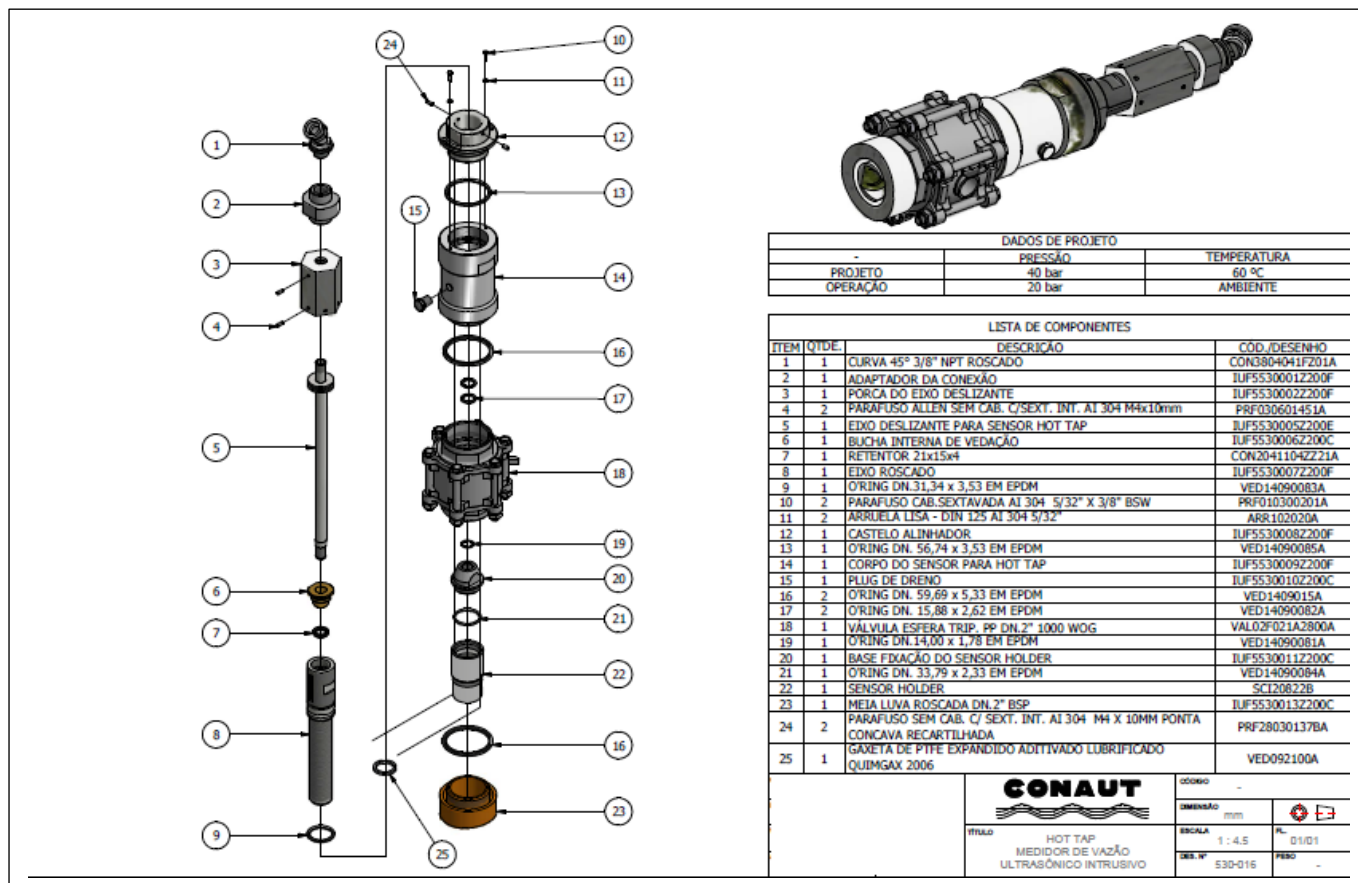
Sensores de vazão Sistema HOT TAP

- Para montagens com abraçadeiras ,serão fornecidos 02 (dois) pares de sensores com válvulas de montagem fixas, a serem instalados a $\frac{1}{4}$ e $\frac{3}{4}$ da altura do diâmetro da seção do tubo;(aproximadamente)
- A posição exata é calculada por software e já vem estabelecida nas abraçadeiras
- Grau de proteção: IP68;
- Instalação intrusiva de forma que as paredes do tubo não interfiram na propagação das ondas sonoras;
- O sistema é do tipo HOT TAP, que permite a montagem ou desmontagem dos sensores através de válvulas fixas ,inclusive com a linha pressurizada, em carga de até 40 bar;
- As válvulas devem permitir a remoção e reinstalação dos sensores na tubulação a qualquer tempo;
- Temperatura de operação: entre -10°C a 70°C ;
- Pressão de trabalho: até 40 bar
- Range de medição: 0 a 20 m/s (bidirecional)



Sensor de vazão HOT TAP

Sensor vista explodida



Conjunto de 4 sensores sem colocação das válvulas de esfera.



Abraçadeiras de fixação

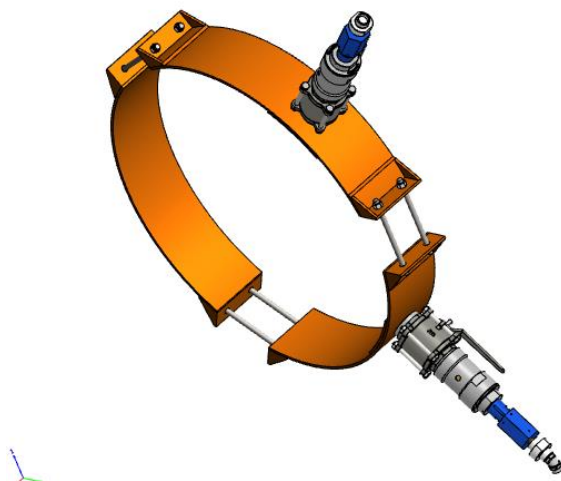
As Cintas ou abraçadeiras são confeccionadas em aço cabono com pintura epóxi ou sob consulta

Abraçadeira Tripartida Modelo	Diâmetro Nominal(mm)
Abraçadeira DN 500	500
Abraçadeira DN 600	600
Abraçadeira DN 700	700
Abraçadeira DN 800	800
Abraçadeira DN 900	900
Abraçadeira DN 1000	1000
Abraçadeira DN 1200	1200
Abraçadeira DN 1300	1300
Abraçadeira DN 1400	1400
Abraçadeira DN 1500	1500
Abraçadeira DN 1600	1600
Abraçadeira DN 1700	1700
Abraçadeira DN 1800	1800

Construção

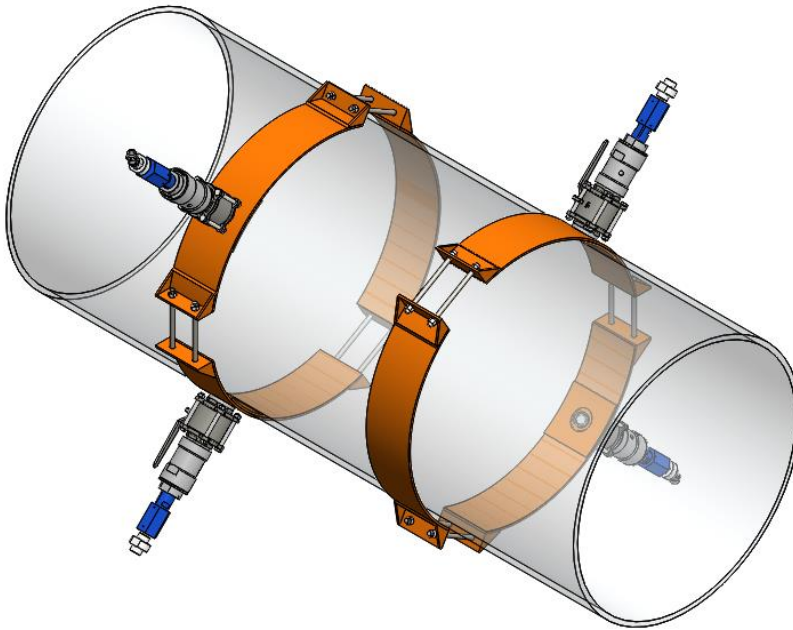
Abraçadeira DN xx			
ITEM	QUANTIDADE	UNIDADE	MATERIAL & DIMENÇÃO
Chapa	2	Peça	Aço Carbono (A36) - 2112,16 x 200 x 3/8"
Chapa de Reforço	1	Peça	Aço Carbono (A36) - 900 x 200 x 3/8"
Chapa Movei	1	Peça	Aço Carbono (A36) - 850 x 200 x 3/8"
Cantoneira	1	Barra	Aço Carbono (A36)- 2400 x 3" x 3/8"
Barra Roscada	4	Barra	ASTM A193 Gr.B7 - 3600 x 5/8"
Aruelas	36	Peça	DIN 5/8" (Largo)
Porcas	72	Peça	DIN 5/8"
Parafuso	32	Peça	ASTM A193 Gr.B7 - 1/2" x 2"

Especificações sujeitas a mudanças sem prévio aviso.



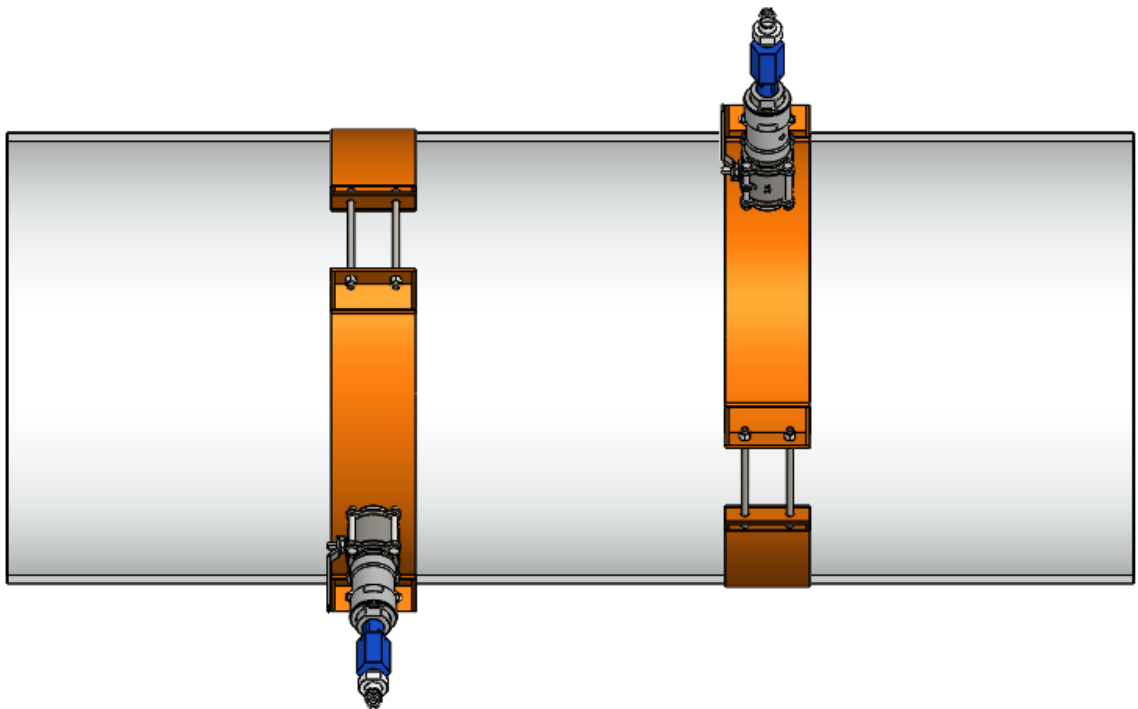
Detalhe de abraçadeira tripartida com dois sensores

Vista em perspectiva da instalação



O medidor de vazão é formado por um conjunto de abraçadeiras instaladas como acima. As abraçadeiras são montadas e após o teste hidrostático a tubulação é furada para a inserção dos sensores.

Todo o processo de instalação pode ser feito em carga e sem vazamentos. Esse trabalho deve ser executado por técnicos habilitados.

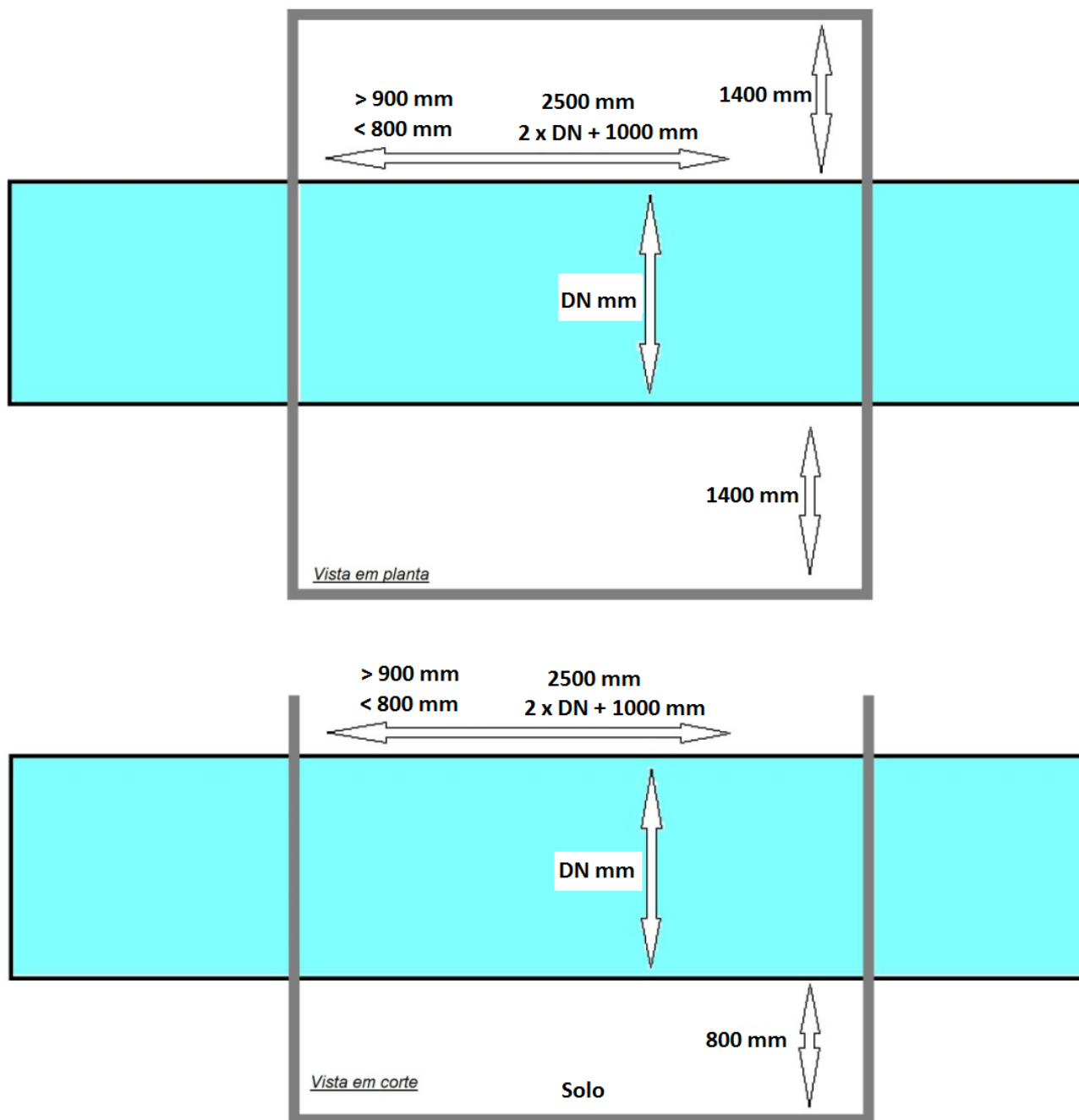


Vista superior das abraçadeiras instaladas.

Instalação em caixa de passagem

Caso a tubulação seja enterrada, deve ser construída uma caixa com espaço suficiente para movimentação e manuseio das ferramentas. Vide dimensões mínimas recomendadas na fig. 3.

Em caso de caixas existentes com dimensões inferiores, a nossa equipe técnica deve avaliar a viabilidade da instalação.



Visão geral do produto KROHNE- CONAUT

- Medidores de vazão eletromagnéticos
- Os medidores de vazão de área variável
- Medidores de vazão ultra-sônicos
- Os medidores de vazão de massa
- Medidores de vazão Vortex
- Controladores de fluxo
- Medidores de nível
- Temperatura assembléias
- Transmissores de pressão
- Produtos de análise
- Produtos e sistemas para a indústria de petróleo e gás
- Sistemas de medição para a indústria naval

A atual lista de todos os contatos e endereços KROHNE pode ser encontrada em www.conaut.com.br